



Projekt		Progetto	
Kodex: 22.02.105.004		Codice: 22.02.105.004	
Wiedergewinnung des Areals beim ehemaligen Stadthof in der Örtlichkeit Laimburg / Pfatten: Neubau Versuchszentrum, Deutsche und Italienische Fachschule für Obst-Wein-Gartenbau, Aussenstelle FU Bozen für Agrartechnik und Agrarwirtschaft		Recupero dell'area ex Maso Stadio in località Laimburg / Vadena: Costruzione Centro Sperimentale, Scuola Professionale Agraria tedesca e italiana per frutti-, viti- e orticoltura, sede distaccata della LU di Bolzano per la Tecnica e l'Economia Agraria	
AUSFÜHRUNGSPROJEKT EINRICHTUNG LOS 02		PROGETTO ESECUTIVO ARREDAMENTO LOTTO 02	
Inhalt		Contenuto	
02 Serienmöbel Leistungsverzeichnis Langtext 1-95		02 Arredo seriale Elenco delle Prestazioni Testo Lungo 1-95	
Die Direktorin des Amtes 11.2 La Direttrice dell'Ufficio 11.2	Dott. Arch. Marina Albertoni	VW: RUP: Dott. Arch. Marina Albertoni	Datum Data 30.10.2014
		Unterlage A - 27.01.2016 Documento	
Bauherr   Committente		Planer   Progettista	
Dr. Ing. Gustavo Misch Abt 11 - Hochbau und technischer Dienst Rip. 11 - Edilizia e servizio tecnico  Silvius-Magnago-Platz 10   Piazza Silvius Magnago 10 39100 Bozen   Bolzano Tel. 0471.4123.30/31 Fax 0471.4123.29		Oberst & Kohlmayer Generalplaner GmbH  Johannesstraße 75 D-70176 Stuttgart Tel. 0049.711.6490277 Fax 0049.711.6490279 email: info@kohlmayer-oberst-architekten.de	
Genehmigungen		Approvazioni	
<p>Amt 11.2 - Amt für Hochbau West, LH 2, Silvius-Magnago-Platz 10 - 39100 BOZEN   Uff. 11.2 - Ufficio edilizia ovest, Pal. prov. 2, Piazza Silvius Magnago 10 - 39100 BOLZANO tel. 0471.4123.00/01 - fax 0471.4123.09   e-mail: Hochbau.West@provinz.bz.it - Edilizia.Ovest@provincia.bz.it</p>			

01 Büros / Verwaltung	01 Uffici / amministrazione
<p data-bbox="96 287 1120 319"><b>01 *Vorbemerkungen allgemein</b></p> <p data-bbox="336 343 940 399">Die folgenden Forderungen sind mit den Einheitspreisen abgegolten.</p> <p data-bbox="336 422 985 542">Die angebotenen Einheitspreise verstehen sich grundsätzlich als Lieferpreise bis zum Einbauort bzw. Bestimmungsort einschließlich Verträgen, Aufstellen sowie gegebenenfalls Montage am endgültigen Einsatzort.</p> <p data-bbox="336 566 1008 678">Örtliche Besichtigung und Ausschreibung müssen Grundlage der Kalkulation sein, nachträgliche Forderungen können, soweit diese in einer der vorgenannten Unterlage ersichtlich waren, nicht berücksichtigt werden.</p> <p data-bbox="336 702 1008 790">Vor Arbeitsbeginn sind sämtliche Positionen mit der Bauleitung bzw. dem Architekten durchzusprechen, um die möglichen Alternativen zu bestimmen.</p> <p data-bbox="336 813 1008 901">Alle Bauteile sind in geeigneter Weise sorgfältig zu schützen, dies gilt bei allen vom Auftragnehmer auszuführenden Arbeiten. Sämtliche Verunreinigungen sind sofort zu entfernen.</p> <p data-bbox="336 925 1008 1061">Lagerräume bzw. Lagerflächen, für Material und Werkzeug in begrenztem Umfang, werden auf Antrag von der Bauleitung zur Verfügung gestellt. Das Verschließen der Lagerräume bzw. das Abteilen der Lagerflächen mit Lattenverschlagen o.ä. obliegt dem Auftragnehmer.</p> <p data-bbox="336 1085 1008 1204">Stoffe und Bauteile haben den derzeit gültigen UNI EN zu entsprechen, ohne im Einzelfall aufgeführt zu werden. Es sind grundsätzlich nur bauaufsichtlich zugelassene Werkstoffe zu verwenden.</p> <p data-bbox="336 1228 1008 1284">Grundsätzlich dürfen nur FCKW- freie Dämmstoffe verwendet werden.</p> <p data-bbox="336 1308 1008 1420">Alle gelieferten und verwendeten Materialien dürfen die derzeit geltenden Grenzwerte für die Formaldehyd-Emission und / oder die Asbestkonzentration nicht überschreiten und müssen die Forderungen der Landesgesetze erfüllen.</p>	<p data-bbox="1120 287 2154 319"><b>01 *Premesse generali</b></p> <p data-bbox="1366 343 1971 375">Nei prezzi unitari vanno comprese le seguenti condizioni.</p> <p data-bbox="1366 422 2038 542">I prezzi unitari offerti si intendono in linea generale come prezzi di fornitura fino al luogo di montaggio ovvero luogo di destinazione, compresi trasporto, installazione ed eventualmente montaggio sul luogo di impiego.</p> <p data-bbox="1366 566 2038 678">Il calcolo deve essere basato sul risultato dell'ispezione locale e sul capitolato, eventuali richieste successive non previste in una delle documentazioni suddette non potranno essere prese in considerazione.</p> <p data-bbox="1366 702 2038 790">Prima dell'inizio dei lavori tutte le voci di capitolato vanno discusse con la Direzione Lavori, ovvero con l'architetto al fine di stabilire eventuali alternative possibili.</p> <p data-bbox="1366 813 2038 925">Tutti gli elementi costruttivi vanno protetti accuratamente e in modo idoneo; ciò vale per tutti i lavori da eseguire a cura dell'impresa appaltatrice. Qualsiasi sporcizia va immediatamente rimossa.</p> <p data-bbox="1366 949 2038 1061">Su richiesta la Direzione Lavori metterà a disposizione locali o aree di deposito di dimensioni limitate per materiali e attrezzi. La chiusura dei locali ovvero la delimitazione delle aree di deposito con assi o simili compete all'impresa appaltatrice.</p> <p data-bbox="1366 1085 2038 1204">I materiali e gli elementi costruttivi devono corrispondere alle vigenti norme UNI EN, senza necessità di doverlo ulteriormente specificare in seguito. In linea di principio vanno impiegati solo materiali ammessi dagli organi di controllo dei lavori.</p> <p data-bbox="1366 1228 2038 1284">In linea di principio possono essere impiegati solo materiali isolanti privi di FCC.</p> <p data-bbox="1366 1308 2038 1420">Tutti i materiali forniti e impiegati devono rispettare i limiti attualmente in vigore per quanto riguarda le emissioni di formaldeide e/o le concentrazioni di amianto e devono altresì soddisfare le prescrizioni della Legge Provinciale.</p>

Anforderungen an Holz für Unterkonstruktionen:  
Konstruktions-Vollholz, künstlich getrocknet, GKI. 1, mittlere  
Feuchte 12 - 16 %.

Anforderungen an Platten aus MDF, MDF-Deck, Spanplatten  
und Furniersperrholz:  
Brandschutzklasse 1, mit Italienischem Zertifikat.

Anforderungen an die verwendeten Materialien der Polsterung:  
Brandschutzklasse 1, mit Italienischem Zertifikat.

Abfälle von chloridhaltigen Kunststoffen (PVC-Isolierstoffe,  
Folien etc.) müssen vom Auftragnehmer in eigener  
Verantwortung zugriffssicher gesammelt und abtransportiert  
werden. Sie dürfen auf keinen Fall verbrannt werden.

Die in einzelnen Positionen angegebenen Holzstärken sind  
Mindeststärken. Falls der Unternehmer eine größere Holzstärke  
für eine einwandfreie und dauerhafte Arbeit für erforderlich hält,  
so sind diese Holzstärken dem Auftragnehmer bei  
Angebotsabgabe bekannt zu geben.

Das Holz muss so beschaffen sein, dass die daraus gefertigten  
Einzelteile nicht reißen und sich nicht  
werfen oder verziehen. Sämtliche zur Verwendung kommenden  
Hölzer müssen frei von Holzbefall sein.

Der Feuchtigkeitsgehalt des Holzes, bezogen auf das  
Darrgewicht, muss zu Beginn der formgebenden Verarbeitung,  
für Bauteile, die ständig mit der Außenluft in Berührung  
kommen 12% bis 15%, für Bauteile im Inneren von Räumen 8%  
bis 12% betragen und aktenkundig erfasst sein. Hölzer mit  
höherem Feuchtigkeitsgehalt sind fachgemäß nachzutrocknen.  
Verzogene Stücke sind dann auszuschneiden.

Für alle Verleimungen ist formaldehydfreier Leim einzusetzen.  
Der Leimhersteller ist verantwortlich einzuschalten. Ihre  
Eignung ist von einem neutralen Institut zu bestätigen.

Die Oberfläche ist sauber und faserfrei zu schleifen.  
Alle Kanten sind minimal zu brechen. Es dürfen nur

Requisiti del legname per sottostrutture:  
legno pieno da costruzione, essiccato artificialmente, categoria  
1, umidità media 12 - 16 %.

Requisiti di pannelli in MDF, MDF-Deck, pannelli in masonite e  
in compensato:  
classe antincendio 1, con certificato italiano.

Requisiti dei materiali impiegati per le imbottiture:  
classe antincendio 1, con certificato italiano.

I rifiuti di plastica contenente cloruri (isolanti, fogli a base di  
PVC, ecc.) vanno raccolti e trasportati a cura dell'impresa  
appaltatrice, sotto la propria responsabilità, impedendone  
l'accesso ad estranei. La combustione dei rifiuti è  
assolutamente vietata.

Gli spessori di legno riportati nelle singole voci di capitolato si  
intendono come spessori minimi. Qualora l'impresa appaltatrice  
ritenga necessario prevedere uno spessore di legno maggiore  
al fine di assicurare un risultato di lavoro più duraturo e a regola  
d'arte, tale maggiorazione di spessore dovrà essere segnalata  
all'atto dell'offerta da parte dell'impresa appaltatrice.

Il legname fornito deve essere di qualità tale da evitare che i  
singoli pezzi da esso ricavati si spezzino, si imbarchino e si  
svergolino. Tutto il legname impiegato deve essere esente da  
contaminanti del legno.

Il contenuto di umidità del legname, riferito al peso a secco,  
deve essere, prima dell'inizio della lavorazione, per elementi di  
costruzione destinati a rimanere costantemente a contatto con  
l'aria sterna pari al 12% - 15%, per elementi destinati a locali  
interni pari a 8% - 12%. Tali valori devono essere misurati e  
registrati in apposita documentazione. Il legname con valori di  
umidità superiori va ulteriormente essiccato a regola d'arte. I  
pezzi svergolati vanno adeguatamente rifilati.

Per tutti gli incollaggi va impiegata colla priva di formaldeide. Il  
produttore della colla è tenuto a dare un'adeguata garanzia a  
riguardo. L'idoneità della colla va confermata da un istituto  
neutrale.

La superficie del legno va levigata fino a risultare pulita e senza  
fibre. Gli spigoli vanno mantenuti al massimo integri, senza

rostgeschützte, z.B. verzinkte Schrauben verwendet werden.

Vor Bauübergabe sind nach Aufforderung durch die Bauleitung sämtliche Ausstattungsgegenstände nochmals nachzuprüfen. Dabei sind sämtliche bewegliche Teile und Beschläge gangbar zu machen. Eventuelle Schutzverpackungen, Folien, Kanten- oder Oberflächenschutzmaßnahmen oder Sicherheitsverriegelungen sind zu entfernen und vom AN fachgerecht zu entsorgen.

Schlösser, Drücker, Schilder, Knöpfe, Rosetten etc. sowie Türschließer, Getriebe, Oberlichtöffner und dergl. sind zu bemustern.

Die Beschläge sind in ihrem Kleinzeug sinngemäß zu ergänzen, falls in der Ausschreibung Kleinteile fehlen sollten. Die Preise verstehen sich in jedem Fall für fix und fertige Arbeiten mit allen Vorleistungen.

Da zum Zeitpunkt der Lieferung der Bau in seinen wesentlichen Ausbaukomponenten fertiggestellt sein wird, ist bei der Lieferung und Aufstellung am Einsatzort besondere Rücksicht auf Bodenbeläge, Wandoberflächen und Einrichtungsgegenstände zu nehmen.

Legende Textabkürzungen:

L = Länge  
B = Breite  
T = Tiefe  
H = Höhe  
FFB = Fertigfußboden  
RFB = Rohfußboden  
VK = Vorderkante  
UK = Unterkante  
OK = Oberkante  
UG = Untergeschoß  
EG = Erdgeschoß  
1.OG, 2.OG, 3.OG = 1., 2., 3.Obergeschoß  
d = Dickenstärke  
Pos. = Position Leistungsverzeichnis

roture. Possono essere impiegate solamente viti protette contro la ruggine, ad es. in acciaio zincato.

Prima della consegna dei lavori su richiesta della direzione lavori tutti gli oggetti in dotazione vanno nuovamente controllati. Tutte le parti e le ferramenta mobili devono essere rese praticabili. Eventuali imballi protettivi, fogli, protezioni di bordi e superfici nonché sistemi di blocco di sicurezza vanno rimossi e smaltiti a regola d'arte da parte dell'impresa appaltatrice.

Per serrature, maniglie, placche, pomoli, rosette, ecc., nonché fermaporta, meccanismi, dispositivi di apertura di lucernari e simili, vanno presentati campioni.

Nella ferramenta deve essere compreso anche il materiale minuto anche se questo non dovesse essere specificato nelle voci di capitolato. I prezzi si intendono in ogni caso riferiti ai lavori finiti e completi di ogni prestazione accessoria occorrente.

Poiché al momento della fornitura la costruzione sarà completata in tutti i suoi componenti strutturali, nella consegna e nell'installazione sul luogo di impiego si dovrà fare particolare attenzione ai rivestimenti dei pavimenti, alle superfici delle pareti ed agli oggetti di arredamento.

Legenda abbreviazioni testo:

L = lunghezza  
B = larghezza  
T = profondità  
H = altezza  
FFB = livello di piano finito  
RFB = livello di piano rustico  
VK = bordo anteriore  
UK = bordo inferiore  
OK = bordo superiore  
P-1 = piano interrato  
PT = piano terra  
P1, P2, P3 = 1°, 2°, 3° piano  
d = spessore  
pos. = voce di capitolato

01.01.01

**\*Schreibtisch 160x80**

Stabiler Rechtecktisch für Büronutzung.

Untergestell als Stahlrohr- Rahmenkonstruktion.  
Umlaufende Zarge unter der Tischplatte und Füße aus Stahlrohr, ca. 30x30 mm.  
An den Fußenden eingeschraubte Kunststoffgleiter.  
Konstruktion geschweißt, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet, Struktur glatt auszuführen.  
Die Geometrie ist so auszulegen, dass zwischen Rahmen- und Fußrohr eine bündige Flucht entsteht.

Tischplatte bündig oder mit max.1 cm Plattenüberstand gegenüber den Außenmassen des Untergestells.  
Tischplatte aus hochwertiger, schadstoffarmer E1 Qualitätsspanplatte, Brandschutzklasse nach UNI EN 13501-1 mind. D-s2,d0, ca. 20 mm stark.  
Beschichtung beidseitig aus Melaminharz, mit ABS-Kante.

Mit Kabelwanne unterhalb der Tischplatte zu verschrauben. Die Kabelwanne ist komplett unter der Tischplatte zu verstecken und von oben nicht sichtbar.  
Einteilige Kabelwanne aus Stahlblech (Abmessungen angepasst an das gewählte Elektrifizierungsfabrikat), Dicke des einzusetzenden Stahlbleches max. 2 mm.  
Oberfläche der Kabelwanne pulverbeschichtet, identisch zu den Tischuntergestellen auszuführen.

Farbe Stahlrohrgestell: lichtgrau oder schwarz.  
Farbe Tischplatte: weiß.  
Maße Tischplatte: ca. 1600x800 mm (LxB)  
Tischhöhe: ca. 720 mm

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

01.01.01

**\*Scrivania 160x80**

Tavolo quadrato stabile per uso da ufficio.

Telaio inferiore in tubolare di acciaio.  
Telaio su tutto il perimetro sotto il piano del tavolo e gambe in tubolare di acciaio, ca. 30x30 mm.  
Piedino in plastica avvitato all'estremità della gamba.  
Costruzione in tubolari quadrati, saldati, verniciati a polvere resistente a graffi e a urti, da eseguire con superficie liscia.  
La geometria deve essere scelta in modo tale che il tubolare della cornice e le gambe risultino allineati a filo, senza sporgenze o rientranze.

Piano del tavolo da eseguire a filo o al massimo con 1 cm di sporgenza rispetto alle dimensioni esterne del telaio inferiore.  
Piano del tavolo in pannello in masonite ad alta qualità E1 privo di elementi nocivi, qualità antincendio secondo UNI EN 13501-1 min. D-s2,d0, spessore ca. 20 mm.  
Rivestimento in resina melaminica su ambo i lati, con bordi ABS.

Con vaschetta per cablaggio da avvitare sotto il piano del tavolo. La vaschetta è da nascondere completamente sotto il piano del tavolo e non visibile dal lato superiore.  
Vaschetta portacavi in pezzo unico in lamiera di acciaio (dimensioni adattate al sistema di alimentazione elettrica prescelto), spessore della lamiera max. 2 mm.  
Superficie della vaschetta verniciata a polvere, da eseguire identica a quella del telaio del tavolo.

Colore telaio: grigio chiaro o nero.  
Colore piano tavolo: bianco.  
dimensioni piano tavolo: ca. 1600x800 mm (LxB)  
altezza tavolo: ca. 720 mm

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**01.01.02 \*Aufpreis zu Schreibtisch für CPU-Halter**

Aufpreis zu Pos. 01.01.01

Halterung für PC aus Metall, mit beliebiger Positionierung unter der Tischplatte an der Konstruktion der Schreibtisches befestigt.  
Farbe wie Schreibtischgestell.

Höhe und Breite anpassbar.

Mit Bodenfreiheit.

Maße: ca. 150-230x500x500 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

**01.01.02 \*Sovrapprezzo alla scrivania per supporto CPU**

Sovrapprezzo per pos. 01.01.01

Sopperto PC in metallo, con posizionamento a scelta sotto il piano del tavolo, fissato alla sottostruttura della scrivania.  
Colore come telaio scrivania.

Altezza e larghezza regolabile.

Con altezza libera da pavimento.

Dimensioni: ca. 150-230x500x500 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

---

**01.01.03 \*Rollcontainer**

Robuster hochwertiger Rollcontainer.

Korpus würfelförmig. Alle Stoßkanten zwischen Seitenteilen und Unter- bzw. Oberboden so auszuführen, dass eine homogene Oberfläche auf dem Gesamtkorpus entsteht. Sichtbare Stoßkanten sind nicht zugelassen. Der Bieter muss bei der Wahl seines Konstruktionprinzipes sicherstellen, dass Materialveränderungen auf Grund von Feuchtigkeitsschwund im Material nicht zu Rissbildungen in der Lackoberfläche führen.

Fronten materialidentisch zum Korpus auszuführen. Die Außenkanten des Korpus bilden mit den Abschlusskanten der Frontblenden eine Ebene.

Korpus und Fronten aus hochwertiger, schadstoffarmer E1 Qualitätsspanplatte, Brandschutzklasse nach UNI EN 13501-1 mind. D-s2,d0, ca. 19 mm stark.

Beschichtung beidseitig aus melaminharz, mit ABS-Kante, Oberfläche pflegeleicht.

Farbe nach Wahl des Architekten.

Schmale und lineare Griffe aus Rundstahl mit einem

---

**01.01.03 \*Cassettiera su rotelle**

Container su rotelle robusto e di alta qualità.

Corpo di forma cubica. Tutti i giunti tra parti laterali e fondo e parte superiore vanno eseguiti in modo tale da garantire una superficie omogenea complessiva. Non sono ammessi giunti visibili. Nella scelta del suo criterio costruttivo l'offerente deve garantire che non si verifichino alterazioni dovute a infiltrazioni di umidità nei pannelli con conseguente formazione di fessure nella vernice.

Frontali in materiale identico rispetto al corpo. I frontali vanno dimensionati in modo tale che i bordi di chiusura risultino a filo con i bordi esterni del corpo.

Corpo e frontali in pannello in masonite ad alta qualità E1 privo di elementi nocivi, qualità antincendio secondo UNI EN 13501-1 min. D-s2,d0, spessore ca. 19 mm.

Rivestimento in resina melaminica su ambo i lati, con bordi ABS. Superficie facile da pulire.

Maniglie sottili e longilinee in tondino di acciaio di diametro

Mindestdurchmesser von 7 mm in der Oberflächenqualität vernickelt matt und direkt an den Frontblenden ohne zusätzliche Abdeckringe oder Rosetten anzubringen, Position mittig. Griffornung mit einer Mindestweite von ca. 104x21 mm als einteiliges Formstück.

Mit Schließung in allen Auszüge, um eine Auszugssperre sicherzustellen. Der Schliesskern ist in den Materialauszug zu integrieren.

Der Container ist mit 4 Doppelaufrollen auszustatten. Dabei ist das an der Containervorderseite angebrachte Rollenpaar mit einem Feststeller auszuführen. Der Rollendurchmesser ist so zu bemessen, dass eine leichte Verrollbarkeit auch im vollbeladenen Zustand gegeben ist.

Das eingesetzte Auszugssystem ist mit einer Aufteilung 1/3/3/3 zu liefern (4 Schubkästen). Die Auszüge haben eine Auszugsweite von 4/5 sicherzustellen. Das eingesetzte System ist so zu wählen, dass eine nachträgliche Organisierbarkeit der Schubladen ermöglicht wird. Laufleisten der Schubkästen aus Metall. Belastbarkeit der Schubkästen ca. 15 kg.

Farbe Oberfläche weiß.

Abmessungen: ca. 430x600x570 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

minimo 7 mm con superficie nichelata opaca e da applicare direttamente sui frontali dei cassetti senza ulteriori anelli o rosette di copertura, posizione centrale.  
Maniglia in pezzo unico a U con dimensioni minime di 104x21 mm.

Con chiusura per tutti i cassetti, con un sistema di blocco contro l'estrazione completa. Il nucleo del sistema di chiusura deve essere integrato nel cassetto del materiale.

Il container va equipaggiato con 4 rotelle doppie. Le rotelle situate sul lato anteriore vanno equipaggiate con sistema di blocco. Il diametro delle rotelle va dimensionato in modo tale da garantire un agevole scorrimento anche quando il carrello è completamente carico.

Il sistema di cassetti fornito va dotato di una suddivisione 1/3/3/3 (4 cassetti). I cassetti devono poter essere estratti per 4/5 della loro lunghezza. Il sistema prescelto deve permettere una riorganizzazione successiva dei cassetti. Guide dei cassetti in metallo. Portata dei cassetti ca. 15 Kg.

Colore superficie bianco.

Dimensioni: ca. 430x600x570 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**01.01.04**

**\*Bürodrehstuhl**

Bürodrehstühlen mit höhenverstellbarer Rückenlehne zur Anpassung des Abstützpunktes. Synchronmechanik zur Anpassung der Sitzneigung an die Rückenlehnenneigung. Sitzhöhe über Gasfeder stufenlos einstellbar. Mit Universalarmlehnen, höhenverstellbar.

Sitzschale, Rückenlehne und Armlehnen tragend aus schwarzem Kunststoff-Formteil.

**01.01.04**

**\*Sedia girevole ufficio**

Sedia girevole da ufficio con schienale ad altezza regolabile per adattare il punto di appoggio. Meccanismo sincronizzato per adattare l'inclinazione del sedile a quella dello schienale. Altezza del sedile regolabile con continuità mediante ammortizzatore pneumatico. Con braccioli di tipo universale, regolabili in altezza.

Guscio del sedile, schienale e braccioli in in monoblocco di plastica stampata nera.

Stuhl bestehend aus Stuhluntergestell als Flachfuß, aus Aluminium oder Kunststoff schwarz. 5 Fußausleger in einem Winkel von ja ca. 72° zueinander, mit 5 lastabhängig gebremste Lenkdoppelrollen. Die Rollen sind in unbelastetem Zustand gebremst. Rollenausführung für Linoleumböden und Polyurethanharzböden.

Rückenschale mit Polyesterplatte und Verklipsungsleiste zur Höhenverstellung der Rückenlehne. Rücken- und Sitzschaumteil aus Polyurethanschaum.

Textilbezüge für Sitz und Rückenlehne aus aus 100%igem Polyesterstoff, Farbe schwarz oder dunkelgrau.

Universalarmlehnen, links/rechts mit Armlehnenauflage. Die Armlehne ist höhenverstellbar.

Geradliniges Design, ergonomisch geformte Lehne in Rechteckform, oder leicht konisch geformt mit nach Oben hin seitlich schmaler werdender Kontur, Farbe schwarz.

Maße nach UNI EN 1335 ca.:

Stuhlhöhe gesamt: max. 1080mm / min. 895mm

Stuhltiefe: max. 755mm / min. 590mm

Sitzbreite: 505mm

Brandtestzertifikat nach UNI EN 1021,1+2

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

---

**01.01.05**

**\*Kombitisch 180x80, stapelbar**

Stabiler Rechtecktisch für Büronutzung, stapelbar.

Untergestell als Stahlrohr- Rahmenkonstruktion.

Umlaufende Zarge unter der Tischplatte und Füße aus Stahlrohr, ca. 30x30 mm, mit ca. 3 mm Wandungsdicke.

An den Fußenden eingeschraubte Kunststoffgleiter.

Konstruktion geschweißt, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet, Struktur glatt auszuführen.

Die Geometrie ist so auszulegen, dass zwischen Rahmen- und Fußrohr eine bündige Flucht entsteht.

Sedia consistente in telaio con base piatta, in alluminio o in plastica nera. 5 piedi disposti ad angolo di ca. 72° tra loro, con 5 ruote doppie piroettanti, con freno in funzione del carico. Le ruote sono frenate in assenza di carico sono frenate.

Ruote adatte per pavimenti in linoleum e con rivestimento in resina poliuretanica.

Guscio dello schienale con piastra per imbottitura e listello di attacco per regolazione dell'altezza dello schienale. Imbottitura dello schienale e del sedile in schiuma poliuretanica.

Rivestimento del sedile e dello schienale in tessuto di poliestere 100%, colore nero o grigio scuro.

Braccioli di tipo universale, destro/sinistro con imbottitura; inclinazione dei braccioli regolabile.

Design a linee diritte, schienale ergonomico di forma rettangolare o leggermente conica con contorno leggermente assottigliantesi ai lati verso l'alto, colore nero.

Dimensioni conformi a UNI EN 1335 ca.:

Altezza totale sedia: max. 1080mm / min. 895mm

Profondità sedia: max. 755mm / min. 590mm

Larghezza sedile: 505mm

Certificato di test antincendio conforme a UNI EN 1021,1+2

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

---

**01.01.05**

**\*Tavolo combi 180x80, impilabile**

Tavolo quadrato stabile per uso da ufficio, impilabile.

Telaio inferiore in tubolare di acciaio.

Telaio su tutto il perimetro sotto il piano del tavolo e gambe in tubolare di acciaio, ca. 30x30 mm, spessore 3 mm.

Piedino in plastica avvitato all'estremità della gamba.

Costruzione in tubolari quadrati, saldati, verniciati a polvere resistente a graffi e a urti, da eseguire con superficie liscia.

La geometria deve essere scelta in modo tale che il tubolare della cornice e le gambe risultino allineati a filo, senza



Tischplatte bündig oder mit max.1 cm Plattenüberstand gegenüber den Außenmassen des Untergestells.  
Tischplatte aus hochwertiger, schadstoffarmer E1 Qualitätsspanplatte, Brandschutzklasse nach UNI EN 13501-1 mind. D-s2,d0, ca. 19 mm stark.  
Beschichtung beidseitig aus Melaminharz, mit ABS-Kante.

Farbe Stahlrohrgestell: lichtgrau oder schwarz.  
Farbe Tischplatte: weiß.  
Maße Tischplatte: ca. 1800x800 mm (LxB)  
Tischhöhe: ca. 720 mm

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

---

**01.01.06**

**\*Kombitisch 160x80, stapelbar**

Stabiler Rechtecktisch für Büronutzung, stapelbar.

wie in Pos. 01.01.05 beschrieben, jedoch

Maße Tischplatte: ca. 1600x800 mm (LxB)  
Tischhöhe: ca. 720 mm

**St**

---

**01.01.07**

**\*Kombitisch 140x100, stapelbar**

Stabiler Rechtecktisch für Büronutzung, stapelbar.

wie in Pos. 01.01.05 beschrieben, jedoch

sporgenze o rientranze.

Piano del tavolo da eseguire a filo o al massimo con 1 cm di sporgenza rispetto alle dimensioni esterne del telaio inferiore.  
Piano del tavolo in pannello in masonite ad alta qualità E1 privo di elementi nocivi, qualità antincendio secondo UNI EN 13501-1 min. D-s2,d0, spessore ca. 19 mm.  
Rivestimento in resina melaminica su ambo i lati, con bordi ABS.

Colore telaio: grigio chiaro o nero.  
Colore piano tavolo: bianco.  
dimensioni piano tavolo: ca. 1800x800 mm (LxB)  
altezza tavolo: ca. 720 mm

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

---

**01.01.06**

**\*Tavolo combi 160x80, impilabile**

Tavolo quadrato stabile per uso da ufficio, impilabile.

come descritto in Pos. 01.01.05, ma

Dimensioni piano tavolo: ca. 1600x800 mm (LxB)  
altezza tavolo: ca. 720 mm

**cad**

---

**01.01.07**

**\*Tavolo combi 140x100, impilabile**

Tavolo quadrato stabile per uso da ufficio, impilabile.

come descritto in Pos. 01.01.05, ma

Maße Tischplatte: ca. 1400x1000 mm (LxB)  
Tischhöhe: ca. 720 mm

Dimensioni piano tavolo: ca. 1400x1000 mm (LxB)  
altezza tavolo: ca. 720 mm

**St**

**cad**

**01.01.08**

**\*Polsterstuhl, stapelbar**

Polsterstuhl stapelbar.

Mit Stahlrohrgestell, Sitzfläche und Rückenlehne.

4 Fuß- Gestell aus gebogenem Stahlrundrohr, Durchmesser ca. 22 mm x 2 mm, 1 zusätzlicher gebogener Einrohrbügel, Stahlrundrohr, Durchmesser ca. 22 mm x 2 mm, unter der Sitzfläche fest mit dem Fußgestell verbunden, mit aufgesetztem, nicht lösbar und nicht sichtbar am oberen Ende befestigtem flügelartigen Stahl- Formstück zur Aufnahme der Rückenlehne. Untere Fußenden ausgestattet mit Filzgleitern. Alle Stahlteile sind verchromt.

Sitzfläche und Rückenlehne aus dreidimensional formverleimtem Buche-Schichtholz, ca. 11 mm dick, schwarz oder dunkelgrau oder grau gebeizt.

Sitzfläche mit leichter Taille am Übergang von der Sitzfläche zur Rückenlehne, am zuvor beschriebenen 4- Fuß-Gestell mittels Senkschraube verschraubt.

Rückenlehne in abgerundeter Rechteckform, nach Oben hin seitlich leicht schmaler werdend, ohne Griffloch an der Lehne, am zuvor beschriebenen Stahl- Formstück mittels Senkschraube verschraubt. Die Sitzfläche und die Rückenlehne sind mittels geeignetem Spezialwerkzeug austauschbar.

Sitzfläche und Rückenlehne einseitig straff gepolstert.  
Textilbezüge für Sitz und Rückenlehne aus 100%igem Polyesterstoff, Farbe schwarz oder dunkelgrau.  
Höhe Polster für die Sitzfläche ca. 15 mm, Höhe Polster für die Rückenlehne ca. 10 mm.

Maximale Stapelmenge: ca. 8 Stück.

Maße ca.:

**01.01.08**

**\*Sedia con imbottitura, impilabile**

Sedia con imbottitura impilabile.

Con telaio in tubolare di acciaio, sedile e schienale.

Telaio a 4 gambe in tubolare tondo di acciaio piegato, diametro ca. 22 mm x 2 mm, 1 ulteriore tubolare a U in acciaio, diametro ca. 22 mm x 2 mm, fissato al telaio sotto il sedile, con sovrapposto pezzo sagomato in acciaio, fissato in modo invisibile all'estremità superiore come supporto dello schienale. Gambe dotate inferiormente di piedini in feltro. Tutte le parti sono in acciaio cromate.

Sedile e schienale consistente in pezzo sagomato tridimensionale in legno compensato di faggio, spessore ca. 11 mm, verniciatura nera o grigio scuro o grigio.

Sedile di forma ergonomica con leggera sfiancatura tra il sedile e lo schienale, fissato al telaio a 4 gambe precedentemente descritto tramite viti a testa svasata. Schienale di forma rettangolare arrotondata leggermente assottigliata ai lati verso l'alto, senza foro di presa sullo schienale, fissato al supporto sagomato in acciaio precedentemente descritto tramite viti a testa svasata. Il sedile e lo schienale sono sostituibili, impiegando uno speciale attrezzo.

Sedile e schienale da un lato imbottiti in modo teso.  
Rivestimento del sedile e dello schienale in tessuto di poliestere 100%, colore nero o grigio scuro.  
Altezza imbottitura per il sedile ca. 15 mm, altezza imbottitura per lo schienale ca. 10 mm.

Massima quantità impilabile: ca. 8 pezzi.

Dimensioni ca.:  
altezza sedile: ca. 460 mm

Sitzhöhe: ca. 460 mm  
Sitztiefe: ca. 400 mm  
Sitzbreite: ca. 430 mm  
Stuhlhöhe gesamt: 800mm  
Stuhltiefe: 515 mm  
Sitzbreite: 525 mm

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

profondità sedile: ca. 400 mm  
larghezza sedile: ca. 430 mm  
altezza totale sedia: 800mm  
profondità sedia: 515 mm  
larghezza sedile: 525 mm

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**01.01.09**

**\*Polsterstuhl mit Armlehnen, stapelbar**

wie in Pos. 01.01.08 beschrieben, jedoch

mit Armlehnen, links/rechts.

Die 4 Fuß- Gestell aus gebogenem Stahlrundrohr ist ca. 25 cm höher als die Sitzfläche auszuführen um die Armlehnen direkt oben darauf zu befestigen.

Armlehnen aus dreidimensional formverleimtem Sperrholz, ca. 25 mm dick, Länge ca. 25 cm, Breite ca. 4 cm.

**St**

**01.01.09**

**\*Sedia con imbottitura con braccioli, impilabile**

come descritto in Pos. 01.01.08, ma

con braccioli, a destra/sinistra.

Il telaio a 4 gambe in tubolare di acciaio piegato è da eseguire ca. 25 cm più alto del sedile, per poter fissare i braccioli direttamente sopra.

Braccioli consistenti in pezzo sagomato tridimensionale in legno compensato, spessore ca. 25 mm, lunghezza ca. 25 cm, larghezza ca. 4 cm.

**cad**

**01.01.10**

**\*Bücherregal 100x42x22**

Bücherregal

Büroregal auf sechs Ordnerhöhen abgestimmt, mit drei Fachböden und zwei Konstruktionsböden, die Fachböden können mit einer Rasterung von ca. 30 mm in der Höhe flexibel eingeteilt werden. Konstruktion aus hochwertiger Spanplatte E1, ca. 18 mm stark, mit beidseitiger Melaminharzbeschichtung und umlaufender, robuster Kunststoffkante. Korpus komplett verleimt mit eingenuiteter Rückwand, Rückwand ebenfalls beidseitig mit Dekoroberfläche, ca. 8 mm stark. Unterbau mit Verstellgleitern zur Höhenanpassung.

**01.01.10**

**\*Scaffale per libri 100x42x22**

Scaffale per libri

Scaffale da ufficio adatto per sei altezze di cartella, con tre ripiani di scaffale e due ripiani per la stuttura, i ripiani di scaffale possono essere suddivisi flessibilmente in altezza con un modulo di ca. 30 mm . Stuttura in pannelli in masonite ad alta qualità E1, ca. 18 mm spessi, con su ambo i lati rivestimento in resina melamminica e con robusto bordo su tutto il perimetro in materiale plastico. Corpo compleamente incollato con parete posteriore. Parete posteriore ugualmente

Dekor von Korpus und Fachböden aus einer Standardfarbpalette, z.B. weiß.

Maße: ca. 1000x420x2200 mm

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

con decorazione di superficie su ambo i lati, ca. 8 mm spessa. Sottostruttura con piedini di regolazione dell'altezza.

Decoro di corpo e ripiani da una tavola di colori standard, ad es. bianco.

Dimensioni: ca. 1000x420x2200 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**01.01.11**

**\*Schrank 80x44x220, 2 Drehflügeltüren**

Aktenschrank mit zwei Flügeltüren

Büroschrank auf sechs Ordnerhöhen abgestimmt, mit drei Fachböden und zwei Konstruktionsböden, die Fachböden können mit einer Rasterung von ca. 30 mm in der Höhe flexibel eingeteilt werden. Konstruktion aus hochwertiger Spanplatte E1, ca. 18 mm stark, mit beidseitiger Melaminharzbeschichtung und umlaufender, robuster Kunststoffkante. Korpus komplett verleimt mit eingeteter Rückwand, Rückwand ebenfalls beidseitig mit Dekoroberfläche, ca. 8 mm stark. Drehtüren mit Dreipunktverriegelung durch eine Schließanlage. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss oder Griff und separatem Zylinderschloss, Ausführung und Design nach Wahl des Architekten, Öffnungswinkel der Türen ca. 100°. Fachböden gegen herausziehen gesichert. Unterboden und Abdeckplatte eingesetzt, Türen aufgesetzt, so dass sie Unterboden und Abdeckplatte überdecken. Unterbau mit Verstellgleitern zur Höhenanpassung.

Dekor von Korpus und Flügeltüren aus einer Standardfarbpalette, z.B. weiß. Das Dekor der Fachböden hat dem Dekor des Korpus zu entsprechen.

Maße: ca. 800x440x2200 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**01.01.11**

**\*Armadio 80x44x220, 2 ante apribili**

Armadio per atti con 2 ante apribili

Armadio da ufficio da ufficio adatto per sei altezze di cartella, con tre ripiani di scaffale e due ripiani per la struttura, i ripiani di scaffale possono essere suddivisi flessibilmente in altezza con un modulo di ca. 30 mm. Struttura in pannelli in masonite ad alta qualità E1, ca. 18 mm spessi, con su ambo i lati rivestimento in resina melamminica e con robusto bordo su tutto il perimetro in materiale plastico. Corpo completamente incollato con parete posteriore. Parete posteriore ugualmente con decorazione di superficie su ambo i lati, ca. 8 mm spessa. Ante apribili con serratura in tre punti per mezzo di un sistema di chiusura. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata oppure con maniglia e serratura a cilindro separata, esecuzione e disegno a scelta dell'architetto, angolo di apertura delle ante ca. 100°. Ripiani con sicura contro lestrazione. Pannello di fondo e di copertura montati a incasso, porte sovrapposte in modo da coprire il fondo e il tetto. Sottostruttura con piedini di regolazione dell'altezza.

Decoro del corpo e dei ripiani da una tavola di colori standard, ad es. bianco. Il decoro dei ripiani deve corrispondere al decoro del corpo.

Dimensioni: ca. 800x440x2200 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

	<b>St</b>		<b>cad</b>
<b>01.01.12</b>	<p><b>*Schrank 100x44x220, 2 Drehflügeltüren</b></p> <p>wie in Pos. 01.01.11 beschrieben, jedoch</p> <p>Maße: ca. 1000x440x2200 mm (BxTxH)</p>	<b>01.01.12</b>	<p><b>*Armadio 100x44x220, 2 ante apribili</b></p> <p>come descritto in Pos. 01.01.11, ma</p> <p>Dimensioni: ca. 1000x440x2200 mm (BxTxH)</p>
	<b>St</b>		<b>cad</b>
<b>01.01.13</b>	<p><b>*Schrank 80x44x220, mit Auszüge</b></p> <p>Regalschrank mit Einteilung zweibahnig, mit 3-Hängeregister-Auszügen unten kombiniert mit 3 Regalfächer oben, mit Ober- und Unterboden als Konstruktionsböden.</p> <p>Konstruktion aus hochwertiger Spanplatte E1, ca. 18 mm stark für Seitenwände und Auszugsfronten, ca. 22 mm stark für Ober- und Unterboden und für die sichtbare Regalböden, mit beidseitiger Melaminharzbeschichtung und umlaufender, robuster Kunststoffkante. Korpus komplett verleimt mit eingeneteter Rückwand, Rückwand ebenfalls beidseitig mit Dekoroberfläche, ca. 8 mm stark. Unterbau mit Verstellgleitern zur Höhenanpassung.</p> <p>3 Vollauszüge mit einer Aufteilung 1/1/1 zu liefern, bis ca. 60 Kg belastbar. Laufleisten der Schubkästen aus Metall. Mit Schließung in allen Auszüge, um eine Auszugssperre sicherzustellen.</p> <p>Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss oder Griff und separatem Zylinderschloss.</p> <p>Dekor von Korpus, Auszugs-Fronten und Fachböden aus einer Standardfarbpalette, z.B. weiß.</p> <p>Maße: ca. 800x440x2200 mm (BxTxH)</p>	<b>01.01.13</b>	<p><b>*Armadio 80x44x220, con cassettiere</b></p> <p>Armadio e scaffale con divisione in due fascie uguali, con 3 cassettiere per registrazioni sotto combinate con 3 ripiani di scaffale sopra, con ripiano sopra e sotto per la struttura.</p> <p>Stuttura in pannelli in masonite ad alta qualità E1, ca. 18 mm spessi per le pareti laterali e i frontali delle cassettiere, ca. 22 mm spessi per i ripiani sopra e sotto e per i ripiani di scaffale, con su ambo i lati rivestimento in resina melamminica e con robusto bordo su tutto il perimetro in materiale plastico. Corpo completamente incollato con parete posteriore. Parete posteriore ugualmente con decorazione di superficie su ambo i lati, ca. 8 mm spessa. Sottostruttura con piedini di regolazione dell'altezza.</p> <p>3 cassettiere apribili completamente da fornire con una suddivisione 1/1/1, con portata fino a ca. 60 Kg. Guide delle cassettiere in metallo. Con chiusura per tutti i cassetti, con un sistema di blocco contro l'estrazione completa. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata oppure con maniglia e serratura a cilindro separata.</p> <p>Decoro di corpo, frontali dei cassettiere e ripiani da una tavola di colori standard, ad es. bianco.</p>

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

Dimensioni: ca. 800x440x2200 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**01.01.14**

**\*Schrank 80x44x110, 2 Schiebetüren**

Aktenschrank mit zwei Schiebetüren

wie in Pos. 01.01.11 beschrieben, jedoch

auf drei Ordnerhöhen abgestimmt, mit zwei flexiblen Fachböden und ohne fixe Konstruktionsböden.

Mit 2 Schiebetüren auf eingelassener Rollen-Führung mit einem Kunststoff-Profil. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss, Ausführung und Design nach Wahl des Architekten. Mit vertikalen durchgehenden versenkten Griffleisten links/rechts. Unterboden und Abdeckplatte aufgesetzt mit sichtbarer Vorderkante, so dass die Vorderkante der Schiebetüren bündig mit der Vorderkante der Konstruktion ist.

Maße: ca. 800x440x1100 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

**01.01.14**

**\*Armadio 80x44x110, 2 portine scorrevoli**

Armadio per atti con 2 portine scorrevoli

come descritto in Pos. 01.01.11, ma

studiato per 3 altezze di raccoglitori, con 2 ripiani flessibili e senza ripiani fissi.

Con 2 portine scorrevoli su guida a rotelle inserita con profilo in plastica. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata, esecuzione e disegno a scelta dell'architetto. Con maniglie verticali affondate per tutta l'altezza della portina a sinistra e a destra.

Pannello di fondo e di copertura montati sovrapposti, in modo che il bordo anteriore delle portine rimane a filo con il bordo superiore della costruzione.

Dimensioni: ca. 800x440x1100 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**01.01.15**

**\*Archivschrank 120x45x220**

Archivschrank, Lagerschrank.

Schrank aus Stahlblech, Scharniere innenliegend. Mit 2 Flügeltüren, abschließbar mit Zylinderschloss. Inneneinrichtung aus höhenverstellbaren Fachböden für 5 Ordnerhöhen.

**01.01.15**

**\*Armadio per archivio 120x45x220**

Armadio per archivio, per deposito.

Armadio in lamiera metallica, cerniere interne. Con 2 porte ad anta, chiudibili con serratura a cilindro. Disposizione interna con ripiani regolabili in altezza per 5 altezze di cartella.

Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Tragkraft pro Fachboden: mind. 60 kg  
Maße: ca. 1200x450x2200 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Carico complessivo per ripiano: min. 60 kg  
Dimensioni: ca. 1200x450x2200 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**01.01.16**

**\*Zeitschriftenregal**

Zeitschriftenregal, Prospektständer

Eleganter und besonders rostuster Prospektständer aus Silber eloxiertem Aluminiumblech, freistehend.  
Mit ca. 5 schräge Fachböden für einseitige Formate 5xA4 aus Silber eloxiertem Aluminiumblech mit unterer Abkantung für eine Fulltiefe von ca. 40 mm.  
Fachböden an einem Rahmen befestigt oder an 2 Säulen aus Silber eloxiertem Aluminiumblech.  
Sockelform viereckeig aus Silber eloxiertem Aluminiumblech oder punktuell aus der Säulenkonstruktion gebildet.

Maße: ca. 400x500x1750 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

**01.01.16**

**\*Scaffale portariviste**

Scaffale portariviste, stand per prospetti.

Elegante e particolarmente robusto stand per prospetti in lamiera di alluminio anodizzato argentato, libero su tutti i lati.  
Con ca. 5 ripiani inclinati per formati singoli 5xA4 in lamiera di alluminio anodizzato argentato con piega su lato inferiore per un profondità di riempimento di ca. 40 mm.  
Ripiani fissati ad un telaio o a 2 colonne in lamiera di alluminio anodizzato argentato.  
Forma dello zoccolo quadrata in lamiera di alluminio anodizzato argentato o puntuale generata dalla struttura delle colonne.

Dimensioni: ca. 400x500x1750 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**01.01.17**

**\*Sitzgruppe**

Sitzgruppe für Vorraum.

Bestehend aus 1 Empfangssofa 2-Sitzer, 2 Sessel und 1 Beistelltisch.

**01.01.17**

**\*Gruppo di seduta**

Gruppo di seduta per disimpegno.

Consistente in 1 divano da ricezione con 2 sedute, 2 poltroncine e 1 tavolino da caffè.

Sofa und Sessel mit Armlehnen links/rechts bequem gepolstert, Bezug aus hochwertigem Kunstleder Eco Oberfläche 100% Polyurethan, Trägergewebe 100% Baumwolle, ca. 250.000 Scheuertouren, pflegeleichte Reinigung, Feuersicherung nach UNI EN 1021-1, Farbe Schwarz. Die Rückenlehne ist gleichzeitig die Armlehne und ist als U-Form mit eckigen Kanten aus modernem Design gebildet, dazwischen werden die 2 viereckigen Sitzpolster eingesetzt, Vorderkante Rücken- und Armlehne und Sitzpolster möglichst bündig.

Das Sofa und die Sessel stehen auf einem dünnen aber dennoch sehr robusten Chrom-Stahlrohrrahmen Konstruktion oder auf stabilen Chrom-Stahl Standfüßen.

Mit kleinen Gummifüßen zur Schonung des Bodens.

Maße ca.:

Gesamthöhe Sofa und Sessel 760 mm

Sitzhöhe Sofa und Sessel 430 mm

Gesamtbreite Sofa 1400 mm

Gesamtbreite Sessel 870 mm

Gesamttiefe Sofa und Sessel 750 mm

Beistelltisch passend.

Filigrane geschweißte Konstruktion aus Chrom-Stahl, ca. 20x20 mm.

Die Stahlkonstruktion bildet eine dünne umlaufende Zarge unter der

Tischplatte, 2 oder 4 dünne Tischbeine und einen dünnen viereckigen Fuß mit gleichen Maßen wie die obere Zarge.

Die Geometrie ist so auszulegen, dass zwischen Rahmen-, Tischbeinen und Fußrohr eine bündige Flucht entsteht.

Mit kleinen Gummifüßen zur Schonung des Bodens.

Ablagefläche aus MDF-Platte lackiert, ca. 20 mm dick, Farbe schwarz.

Vorderkante Ablagefläche bündig mit der Vorderkante Stahlkonstruktion.

Maße ca.: 300x500x450 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

Divano e poltroncine con braccioli a sinistra e a destra comodamente imbottite, rivestimento in ecopelle di alta qualità superficiale in 100% poliuretano, tessuto portante in 100% cotone, ca. 250.000 maglie, di facile pulizia, resistenza al fuoco secondo UNI EN 1021-1, colore nero. Lo schienale è allo stesso tempo il bracciolo ed ha una forma ad U spigolosa e con design moderno, in mezzo a tale costruzione sono posizionati i 2 cuscini quadrati, bordo anteriore dello schienale e dei braccioli possibilmente a filo con il bordo anteriore dei cuscini.

Il divano e le poltroncine vanno sorretti da una sottile ma comunque robusta costruzione in tubolari di acciaio cromato o da stabili piedini in acciaio cromato.

Con piccoli piedini in gomma a protezione del pavimento.

Dimensioni ca.:

altezza complessiva divano e poltroncina 760 mm

altezza della seduta divano e poltroncina 430 mm

larghezza complessiva divano 1400 mm

larghezza complessiva poltroncina 870 mm

profondità complessiva divano e poltroncina 750 mm

Tavolino adeguato.

Filigrana costruzione saldata in acciaio cromato, ca. 20x20

mm. Costruzione forma un sottile telaio lungo il bordo del piano del tavolino, 2 o 4 sottili gambe e un piede quadrato delle stesse dimensioni del telaio superiore.

La geometria deve essere scelta in modo tale che il tubolare della cornice, delle gambe e del piede risultino allineati a filo, senza sporgenze o rientranze.

Con piccoli piedini in gomma a protezione del pavimento.

Piano di appoggio del tavolino in pannello in MDF laccato, spessore ca. 20 mm, colore nero.

Bordo anteriore del piano a filo con il bordo anteriore della costruzione in acciaio.

Dimensioni ca.: 300x500x450 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**



---

**01.01.18**      **\*Schreibtisch 200x80**

wie in Pos. 01.01.01 beschrieben, jedoch

Maße: ca. 2000x800 mm (LxB)

**St**

---

**01.01.18**      **\*Scrivania 200x80**

come descritto in Pos. 01.01.01, ma

Dimensioni: ca. 2000x800 mm (LxB)

**cad**

---

**01.01.20**      **\*Dokumenten- Sicherheitsschrank**

Feuerbeständiger Sicherheitsschrank für Dokumente.

Feuerschutz durch Brandprüfung nach UNI EN 1047-1.  
Güteklasse A120P.

Sichere Lagerung von Dokumenten.

Schrank aus Stahlblech, mit Sicherheitsschloss.  
Mit 1 Flügeltür.  
Inneneinrichtung aus 2 höhenverstellbaren Fachböden.  
Oberfläche mit Beschichtung nicht Brennbar: Farbe aus einer  
Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 70 kg  
Maße: ca. 800x560x1400 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen

**St**

---

**01.01.20**      **\*Armadio di sicurezza documenti**

Armadio di sicurezza resistente al fuoco per documenti.

Protezione dal fuoco per mezzo di verifica per incendio sec.  
UNI EN 1047-1.  
Classe di protezione A120P.

Depositi sicuri di Documenti.

Armadio in lamiera metallica, con chiusura di sicurezza.  
Con 1 porta ad anta.  
Disposizione interna con 2 ripiani regolabili in altezza.  
Superficie con rivestimento non infiammabile: colore da una  
tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Carico complessivo per ripiano: ca. 70 kg  
Dimensioni: ca. 800x560x1400 mm

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

---

**01.01.21**      **\*Dokumenten- Sicherheitsschrank Archiv**

Feuerbeständiger Sicherheitsschrank für Archiv.

---

**01.01.21**      **\*Armadio di sicurezza documenti archivio**

Armadio di sicurezza resistente al fuoco per archivio.

wie in Pos. 01.01.20 beschrieben, jedoch

Inneneinrichtung aus 3 höhenverstellbaren Fachböden.

Maße: ca. 800x560x1800 mm

**St**

come descritto in Pos. 01.01.20, ma

Disposizione interna con 3 ripiani regolabili in altezza.

Dimensioni: ca. 800x560x1800 mm

**cad**

**Summe serielle Möblierung**

**Summe Büros / Verwaltung**

**02 Klassen - allgemein**

**02.01 serielle Möblierung**

**02.01.01 \*Mehrzweckstuhl, stapelbar, Schüler**

Stapelstuhl mit Vierfuß-Rundrohrgestell und Sitzschale.

Sitzschale aus langlebigem Schichtholz, Gesamtstärke ca.11 mm, gebeizt, Farbe nach Wahl des Architekten. Ergonomische Form der Sitzschale. Vierfuß-Rundrohrgestell mit ca. 22 mm Durchmesser. Stapelbar.

Sitzhöhe: ca. 460 mm  
 Sitztiefe: ca. 400 mm  
 Sitzbreite: ca. 430 mm  
 Stuhlbreite: ca. 510 mm  
 Stuhltiefe: ca. 530 mm  
 Gesamthöhe: ca. 820 mm

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**Totale Arredo seriale**

**Totale Uffici / amministrazione**

**02 Classi-generale**

**02.01 Arredo seriale**

**02.01.01 \*Sedia multiuso, impilabile, scolari**

Sedia impilabile con telaio con quattro gambe in tubolare tondo e sedile.

Sedile in legno compensato resistente, spessore totale ca.11 mm, verniciatura colore a scelta dell'architetto. Sedile di forma ergonomica. Telaio con quattro gambe in tubolare tondo di diametro ca. 22 mm. Impilabile.

Altezza sedile: ca. 460 mm  
 profondità sedile: ca. 400 mm  
 larghezza sedile: ca. 430 mm  
 larghezza sedia: ca. 510 mm  
 profondità sedia: ca. 530 mm  
 altezza complessiva: ca. 820 mm

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

	<b>St</b>		<b>cad</b>
<b>02.01.02</b>	<p><b>*Mehrzweckstuhl mit Klapp Tisch, stapelbar, Schüler</b></p> <p>wie in Pos. 02.01.01 beschrieben, jedoch</p> <p>mit Schreibtisch, das einfach angesteckt bzw. wieder abgenommen werden kann. Stühle ohne angestecktes Tablett stapelbar. Das Schreibtisch kann bei Nichtverwendung hinter die Stuhllehne geklappt werden.</p> <p>Maße Schreibtisch: ca. 480 x 250 mm</p> <p>Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.</p>	<b>02.01.02</b>	<p><b>*Sedia multiuso con tavolino ribaltabile, impilabile, scolari</b></p> <p>come in pos. 02.01.01 descritto, ma</p> <p>con tavolino facilmente inseribile a innesto e rimovibile. Sedia impilabile senza tavolino innestato. Se non deve essere usato, il tavolino può essere ripiegato dietro lo schienale della sedia .</p> <p>Dimensioni tavolino: ca. 480 x 250 mm</p> <p>Compresi montaggio, fornitura e trasporto.</p>
	<b>St</b>		<b>cad</b>
<b>02.01.03</b>	<p><b>*Drehstuhl, gepolstert, mit Rollen, Sitz und Lehne verstellbar, Lehrer</b></p> <p>Drehstuhl, gepolstert</p> <p>Sitz und Lehne aus schwarzem oder dunkelgrauem oder grauem Kunststoff-Formteil mit bequemer Polsterauflage, langlebiger, hochwertiger Polyesterbezug, Farbe schwarz oder dunkelgrau. Stabiles, langlebiges Fußkreuz aus Aluminium, poliert, mit weichen Kunststoffrollen für harte Bodenbeläge. Rückenlehne und Sitzfläche mit Gasfeder stufenlos höhenregulierbar. Synchron-Mechanik von Sitz und Lehne, so dass sie den Bewegungen des Körpers gewichtsabhängig folgen. Geradliniges Design, ergonomisch geformte Lehne in Rechteckform, oder leicht konisch geformt mit nach Oben hin seitlich schmaler werdender Kontur.</p> <p>Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.</p>	<b>02.01.03</b>	<p><b>*Sedia girevole, con imbottitura, con ruote, sedile e schienale regolabili, insegnante</b></p> <p>Sedia girevole con imbottitura</p> <p>Sedile e schienale in monoblocco di plastica stampata di colore nero o grigio scuro o grigio con comoda imbottitura, rivestita in materiale di qualità, durevole, colore nero o grigio scuro. Stabile, durevole piede a stella in alluminio lucido, con rotelle in plastica tenera per pavimenti duri. Schienale e sedile ad altezza regolabile in modo continuo mediante pistone a gas. Meccanismo sincrono di schienale e sedile in modo che possano seguire i movimenti del corpo in base al peso della persona seduta. Design a linee diritte, schienale ergonomico di forma rettangolare o leggermente conica con contorno leggermente assottigliantesi ai lati verso l'alto.</p> <p>Compresi montaggio, fornitura e trasporto.</p>

<b>St</b>		<b>cad</b>	
<b>02.01.04</b>	<b>*Einzeltisch 70x70</b>  Mehrzwecktisch, quadratisch, mit Stahlgestell und melaminharzbeschichteter Tischplatte.  Stahlgestell, ca. 30 mm, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Zarge mit Tischbeinen verschweißt, sehr stabile Konstruktion, für den Einsatz in Klassenräumen. Tischplatte aus hochwertiger Qualitätsspanplatte, ca. 20 mm stark, beidseitig melaminharzbeschichtet und mit ABS-Kantenumleimer.  Farbe Stahlrohrgestell: nach Wahl des Architekten. Farbe Tischplatte: nach Wahl des Architekten. Maße Tischplatte: ca. 700x700 mm Tischhöhe: ca. 720 mm  Inkl. Lieferung und Vertragen.	<b>02.01.04</b>	<b>*Tavolo singolo 70x70</b>  Tavolo multiuso, quadrato, con telaio in acciaio e piano con rivestimento melamminico.  Telaio in acciaio, ca. 30 mm, verniciato a polvere resistente a graffi e a urti. Telaio saldato con le gambe del tavolo, struttura molto stabile, per l'utilizzo in aule didattiche. Piano tavolo in pannello ad alta qualità, ca. 20 mm spesso, con su ambo i lati rivestimento melamminico e con bordo ABS.  Colore telaio: a scelta dell'architetto. Colore piano tavolo: a scelta dell'architetto. dimensioni piano tavolo: ca. 700x700 mm altezza tavolo: ca. 720 mm  Compresi fornitura e trasporto.
<b>02.01.05</b>	<b>*Computertisch 70x85, Schüler</b>  wie in Pos. 02.01.04 beschrieben, jedoch  Tisch ausgestattet für Computereinsatz, für Schüler.  Kompakt geschlossener Kabelkanal mit aufklappbarem Deckel an der hinteren Seite des Tisches, Dekor wie Tischplatte und bündig mit der Oberfläche der Tischplatte. Kabelkanal aus Stahlblech, hinten geschlossen, Farbe wie Gestell. Kabeldurchlass über die gesamte Breite mittels Dichtlippe, Kabelkanal mit horizontalem und vertikalem Kabeldurchlass, ca. 3-fach-Steckdose mit Sicherheitskabel, Kabelverbindungen für jede nötige EDV- und Stromverbindung. Mit Halterung für PC aus Metall, unter der Tischplatte an der Konstruktion der Tisches befestigt. Farbe wie Tischgestell. Höhe und Breite anpassbar. Mit Bodenfreiheit.	<b>02.01.05</b>	<b>*Tavolo per computer 70x85, scolari</b>  come in pos. 02.01.04 descritto, ma  tavolo provvisto per inserto computer, per scolari.  Canalina per passaggio cavi complatta e chiusa con coperchio alzabile posto sul lato posteriore del tavolo, decoro come il piano del tavolo e a filo con la superficie del tavolo. Canalina in lamiera di acciaio, dietro chiusa, colore come la sottostruttura. Foro per passaggio cablaggio su tutta la larghezza mediante guarnizione, passaggio cavi orizzontale e verticale, ca. 3 prese con cavo di sicurezza, collegamento cavo per ogni EDP necessaria e collegamento elettrico. Sopperto PC in metallo, con posizionamento sotto il piano del tavolo, fissato alla sottostruttura. Colore come telaio tavolo. Altezza e larghezza regolabile. Con altezza libera da pavimento

Maße Tischplatte: ca. 700x850 mm

Dimensioni piano tavolo: ca. 700x850 mm

**St**

**cad**

---

**02.01.06**

**\*Computertisch 140x85, Lehrer**

wie in Pos. 02.01.05 beschrieben, jedoch

Tisch ausgestattet für Computereinsatz, für Lehrer.

Maße Tischplatte: ca. 1400x850 mm

**St**

**02.01.06**

**\*Tavolo per computer 140x85, insegnante**

come in pos. 02.01.05 descritto, ma

tavolo provvisto per inserto computer, per insegnante.

Dimensioni piano tavolo: ca. 1400x850 mm

**cad**

---

**02.01.07**

**\*Kombitisch 140x70**

wie in Pos. 02.01.04 beschrieben, jedoch

Maße Tischplatte: ca. 1400x700 mm

**St**

**02.01.07**

**\*Tavolo combi 140x70**

come in pos. 02.01.04 descritto, ma

Dimensioni piano tavolo: ca. 1400x700 mm

**cad**

---

**02.01.08**

**\*Kombitisch 160x80**

wie in Pos. 02.01.04 beschrieben, jedoch

Farbe Tischplatte: weiß

Maße Tischplatte: ca. 1600x800 mm

**St**

**02.01.08**

**\*Tavolo combi 160x80**

come in pos. 02.01.04 descritto, ma

colore piano tavolo: bianco

Dimensioni piano tavolo: ca. 1600x800 mm

**cad**

---

<b>St</b>	<b>cad</b>
<p><b>02.01.10</b>      <b>*Kombitisch 160x80, mit Stromanschluss</b></p> <p>wie in Pos. 02.01.08 beschrieben, jedoch</p> <p>mit Tischanschlussfelder für den freien individuellen Zugang zur Strom-, Medien- und Datenversorgung auf dem Tisch. Der Zugang zu den Kabeln ist von der Tisch Oberseite zu gewährleisten. Tischanschlussfelder bestehend aus einteiliger Kabelwanne aus pulverbeschichtetem Stahlblech ca. 1,5 mm stark, Abmessungen angepasst an das gewählte Elektrifizierungsfabrikat, Maße ca. 150x150 mm, mit minimaler Einbautiefe ca. 60 mm und absoluter Befreiheit unterm Tisch, Einbau randnah, hintere Kante und mittig. Befestigung unterhalb der Tischplatte. Deckel klappbar oder abnehmbar, Farbe wie Tischplatte, mit Aussparungen für die Kabeleinleitung. Kabelwanne mit ca. 2-fach-Steckdose, mit Kabelverbindungen für jede nötige EDV-und Stromverbindung.</p>	<p><b>02.01.10</b>      <b>*Tavolo combi 160x80, con allaccio elettrico</b></p> <p>come in pos. 02.01.08 descritto, ma</p> <p>con campo per allaccio elettrico nel tavolo per accesso a corrente, all'alimentazione dati e degli apparecchi multimediali. L'accesso ai cavi deve essere consentito dalla parte superiore del piano del tavolo. Campo per allaccio elettrico consistente in vaschetta portacavi in pezzo unico in lamiera di acciaio verniciata a polvere, spessore ca. 1,5 mm, dimensioni adattate al sistema di alimentazione elettrica prescelto, dimensioni ca. 150x150 mm, con altezza di montaggio dell'installazione minima ca. 60 mm e assoluta libertà di movimento delle gambe, montaggio vicino ai bordi, bordo posteriore e nel mezzo del piano di lavoro. Fissaggio al di sotto del piano di lavoro. Coperchio alzabile o estraibile, colore come il piano di lavoro, con appositi fori per il passaggio dei cavi. Vaschetta con ca. 2 prese, collegamento cavo per ogni EDP necessaria e collegamento elettrico.</p>
<p><b>St</b></p>	<p><b>cad</b></p>
<p><b>02.01.11</b>      <b>*Einzeltisch 70x70, mit Abschirmung für Degustation</b></p> <p>wie in Pos. 02.01.04 beschrieben, jedoch</p> <p>mit Abschirmung für Degustation zur ungestörten Verkostung. Abschirmung aus Acrylglas opal weiß, Stärke ca. 10 mm, seitlich mittels Senkschrauben am Tischgestell befestigt, sodass die nebeneinander Anordnung der Tische ohne weitere Fugen möglich ist. Abschirmung viereckig mit abgerundeten Kanten, Radius ca. 20 mm. Unterseite Abschirmung bündig mit Unterseite umlaufender Tischzarge. Maße Abschirmung: ca. 500x700 mm</p>	<p><b>02.01.11</b>      <b>*Tavolo singolo 70x70, con schermatura per degustazione</b></p> <p>come in pos. 02.01.04 descritto, ma</p> <p>con schermatura per degustazione indisturbata. Schermatura in vetro acrilico opal bianco, spessore ca. 10 mm, fissato lateralmente al telaio del tavolo tramite viti a testa svasata, in modo tale che sia possibile la disposizione dei tavoli uno vicino all'altro, senza ulteriori intraspazi. Schermatura di forma quadrata con angoli arrotondati, raggio ca. 20 mm. Lato inferiore della schermatura a filo con il lato inferiore del telaio perimetrale del tavolo. Dimensioni schermatura: ca. 500x700 mm</p>

Farbe Tischplatte weiß, geeignet zu einer korrekten Bewertung der Weinfarbe.

Tisch ausgestattet für Tischcomputereinsatz: mit Tischanschlussfelder für den freien individuellen Zugang zur Strom-, Medien- und Datenversorgung auf dem Tisch. Der Zugang zu den Kabeln ist von der Tisch Oberseite zu gewährleisten.  
Tischanschlussfelder bestehend aus einteiliger Kabelwanne aus pulverbeschichtetem Stahlblech ca. 1,5 mm stark, Abmessungen angepasst an das gewählte Elektrifizierungsfabrikat, Maße ca. 150x150 mm, mit minimaler Einbautiefe ca. 60 mm und absoluter Beinfreiheit unterm Tisch, Einbau randnah hinten und mittig. Befestigung unterhalb der Tischplatte. Deckel klappbar oder abnehmbar, Farbe wie Tischplatte, mit Aussparungen für die Kabeleinleitung.  
Kabelwanne mit ca. 2-fach-Steckdose, mit Kabelverbindungen für jede nötige EDV- und Stromverbindung.

**St**

Colore piano tavolo bianco, adeguato per una corretta valutazione del colore del vino.

Tavolo provvisto per inserto computer: con campo per allaccio elettrico nel tavolo per accesso a corrente, all'alimentazione dati e degli apparecchi multimediali. L'accesso ai cavi deve essere consentito dalla parte superiore del piano del tavolo. Campo per allaccio elettrico consistente in vaschetta portacavi in pezzo unico in lamiera di acciaio verniciata a polvere, spessore ca. 1,5 mm, dimensioni adattate al sistema di alimentazione elettrica prescelto, dimensioni ca. 150x150 mm, con altezza di montaggio dell'installazione minima ca. 60 mm e assoluta libertà di movimento delle gambe, montaggio vicino ai bordi, dietro e nel mezzo del piano di lavoro. Fissaggio al di sotto del piano di lavoro. Coperchio alzabile o estraibile, colore come il piano di lavoro, con appositi fori per il passaggio dei cavi.  
Vaschetta con ca. 2 prese, collegamento cavo per ogni EDP necessaria e collegamento elettrico.

**cad**

---

**02.01.12 \*Lehrtisch 140x70, mit Stromanschluss**

wie in Pos. 02.01.10 beschrieben, jedoch für Lehrerplatz.  
Maße Tischplatte: ca. 1400x700 mm

**St**

---

**02.01.12 \*Tavolo insegnante 140x70, con allaccio elettrico**

come in pos. 02.01.10 descritto, ma per posto da insegnante.  
Dimensioni piano tavolo: ca. 1400x700 mm

**cad**

---

**02.01.13 \*Lehrtisch 160x80, mit Unterbau und Stromanschluss**

wie in Pos. 02.01.10 beschrieben, jedoch

---

**02.01.13 \*Tavolo insegnante 160x80, con sottomobile e allaccio elettrico**

come in pos. 02.01.10 descritto, ma

mit Unterbau mit abschließbaren Schubkasten und Tür darunter, Aufteilung ca. 1/3, links oder rechts, je nach Tischorientierung, aber immer in die Richtung Fensterseite. Ohne Blende.  
Korpus, Schubkasten und Tür aus hochwertiger Spanplatte E1, ca. 18 mm stark, mit beidseitiger Melaminharzbeschichtung und umlaufender, robuster Kunststoffkante. Korpus komplett verleimt mit eingenuiteter Rückwand, Rückwand ebenfalls beidseitig mit Dekoroberfläche, ca. 8 mm stark. Schubkasten und Drehtür schließbar, Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss.  
Laufleisten der Schubkästen aus Metall und Auszugsweite mind. von 4/5.  
Öffnungswinkel der Türen ca. 100°. Unterboden und Abdeckplatte eingesetzt, Türen aufgesetzt, so dass sie Unterboden und Abdeckplatte überdecken.  
Vorderkante Schubkasten und Drehtür bündig.  
Farbe wie die Tischplatte.

Maße Korpus Unterbau: ca. 400x600x500 mm (BxTxH)

**St**

con sottomobile con cassetto e portina al di sotto chiudibile a chiave, suddivisione ca. 1/3, a sinistra o a destra, a seconda dell'orientamento del tavolo, ma sempre sul lato della finestra. Senza schermatura.  
Corpo, cassetto e portina in pannello di masonite ad alta qualità E1, ca. 18 mm spessi, con su ambo i lati rivestimento in resina melamminica e con robusto bordo su tutto il perimetro in materiale plastico. Corpo completamente incollato con parete posteriore. Parete posteriore ugualmente con decorazione di superficie su ambo i lati, ca. 8 mm spessa.  
Cassetto e portina chiudibili a chiave, dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata. Guide di scorrimento in metallo e estrazione cassetto per almeno 4/5 della loro lunghezza.  
Angolo di apertura delle ante ca. 100°, pannello di fondo e di copertura montati a incasso, porte sovrapposte in modo da coprire il fondo e il tetto.  
Bordo anteriore cassetto e portina a filo.  
Colore come piano del tavolo.

Dimensioni corpo sottomobile: ca. 400x600x500 mm (BxTxH)

**cad**

**02.01.14**

**\*Rednerpult, mobil, höhenverstellbar**

mobiler Rednerpult, höhenverstellbar

Mobiles Rednerpult mit rechts und links 2 C-Gestelle aus geschweißtem, kratz- und stoßfest pulverbeschichtetem Vierkantröhr, ca. 30x30 mm, mittles zusätzlichem Vierkantröhr horizontal verbunden, oben und unten. Einfache Höhenverstellung mit Arretierung mittels Handrad. Mit vier leicht laufenden Rollen, 2 davon feststellbar. Leicht geneigte Manuskriptablage mit Abrutschkante, sowie eine weitere, ebene Ablageplatte unterhalb der Manuskriptablage. Frontblende aus Stahlblech, pulverbeschichtet, ca. 2 mm stark, über die gesamte Höhe, am Gestell geschweißt. Manuskriptablage und Ablageplatte aus hochwertiger Spanplatte E1, ca. 20 mm stark, mit beidseitiger Melaminharzbeschichtung und umlaufender, robuster Kunststoffkante, auf dem C-Gestell unsichtbar von unten geschraubt.

**02.01.14**

**\*Podio oratore, mobile, regolabile in altezza**

Podio oratore mobile, regolabile in altezza

Podio oratore mobile con 2 telai a C in tubolari quadrati verniciati a polvere e saldati, resistenti a graffi e a urti, ca. 30x30 mm, collegati orizzontalmente da un ulteriore tubolare quadrato, sopra e sotto. Regolazione in altezza agevole con volantino di bloccaggio. Con quattro rotelle scorrevoli, 2 delle quali bloccabili. Leggio leggermente inclinato con bordo di arresto antiscivolo, nonché ulteriore ripiano diritto sotto il leggio. Pannello frontale in lamiera in acciaio, verniciata a polvere, ca. 2 mm spessa, sull'intera altezza, saldata al telaio. Leggio e ripiano inferiore in pannelli di masonite ad alta qualità E1, ca. 20 mm spessi, con su ambo i lati rivestimento in resina melamminica e con robusto bordo su tutto il perimetro in materiale, posti sopra al telaio e fissati da sotto in modo invisibile tramite viti.



Farbe Stahlrohrgestell: lichtgrau oder schwarz.  
Farbe Platten: weiß oder grau.

Maße: ca. 650x450x1000-1300 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

Colore telaio: grigio chiaro o nero.  
Colore piano tavolo: bianco o grigio.

Dimensioni: ca. 650x450x1000-1300 mm

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

---

**02.01.15**

**\*Planschrank für A1 Format**

Flachablageschrank, A1 Format

Sehr robuster Stahlkorpus mit Abdeckplatte aus hochwertiger, melaminharzbeschichteter Spannplatte mit Kantenumleimern. Sechs stabile Auszüge mit präziser Führung auf Kugelrollen-Teleskopschienen, Auszug ca. 85%, mit flächenbündig eingekanteter Griffleiste und klappbarem Niederhalter in jeder Schublade. Zentrale Verriegelung über ein Zylinderschloss mit mind. zwei mitgelieferten Schlüsseln.

Schrankgröße entsprechend dem Planformat A1 Format.

Farbe z.B. weiß.

Maße: ca. 1100x800x600 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

---

**02.01.15**

**\*Cassettiera per formato A1**

Armadio con ripiani orizzontali per fogli di formato A1

Corpo molto robusto in acciaio con coperchio in pannello di masonite con rivestimento in resina melamminica e con bordi incollati. Sei stabili cassetti a guida precisa su guide telescopiche su rulli a sfera, estrazione ca. 85%, con maniglia a listello a filo con la superficie ed elementi pressori ribaltabili in ciascun cassetto. Sistema di blocco centralizzato con serratura a cilindro con almeno due chiavi comprese nella fornitura.

Dimensioni armadio corrispondenti al formato fogli A1.

Colore ad. es. bianco.

Dimensioni: ca. 1100x800x600 mm

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

---

**Summe serielle Möblierung**

**02.02**

**Ausstattung**

---

**Totale Arredo seriale**

**02.02**

**Equipaggiamento**

<p><b>02.02.01</b>      <b>*Tafel auf Schiene, klappbar</b></p> <p>Klappschiebetafel mit Federzugmechanik, mit Kreide, beschiebbar.</p> <p>Klappschiebetafel mit 1x Mittelfläche und 2x klappbaren Flügel, Schreibfläche Flügel hinten und vorne, für 5 Schreibflächen mit insgesamt ca. 7,2 m<sup>2</sup>. Mit Federzugmechanik zur Wandmontage, Wand tragend, aus Stahlbeton, Höhenverschiebung vertikal, durch Federzug, ca. 500 mm. Die Schiebemechanik liegt verdeckt hinter der Tafelfläche. Höhe Aufhängung: UK = ca. 1050 mm über FFB. Ausgestattet an der mittleren Schreibfläche mit einer großen Ablageleiste aus matt eloxiertem Aluminium, mit Schwamm- und Kreidebehälter, mit grauen abgerundeten Kunststoffschutzkappen. Tafelflügel mit in das Rahmenprofil integrierter schraubenloser Schmutzauffangrinne aus matt eloxiertem Aluminium, mit grauen abgerundeten Kunststoffschutzkappen. Tafeloberfläche aus emailliertem Stahlblech, Farbe grau, ca. 0,6 mm, stark emailliert, magnethaftend, stoß- und bruchfest, kratzsicher, blendfrei, mit Kreide beschreibbar und nass abwischbar. Tafeloberfläche mit Tafellineatur, Tafellineatur nach Wahl des Architekten. Trägerplatte in Sandwichbauweise, mit z.B. Hartschaumkern, ca. 20 mm stark, wasserabweisend und schwer entflammbar nach UNI EN 13501-1. Schraubenlose Rahmeneinfassung mit einem matt eloxierten, abgerundeten Aluminium-Hohlkammerprofil mit grauen, abgerundeten Kunststoffschutzkappen und mit dem Tafelblatt wasserdicht verklebt. Tafelrückseite aus verzinktem Stahlblech, ca. 0,5 mm dick, gegen den Hartschaumkern kaschiert. Alle verwendeten Klebstoffe frei von Lösungsmitteln. Mit geprüfter Sicherheit.</p> <p>Maße: Mittelfläche ca. 4000x1200 mm Flügel je ca. 1000x1200 mm max. Arbeitshöhe ca. 2200 mm</p> <p>Inkl. Lieferung und Vertragen.</p>	<p><b>02.02.01</b>      <b>*Lavagna su guida, ribaltabile</b></p> <p>Lavagna su guida ribaltabile, con meccanismo di scorrimento a molla, con gessetti, scorrevole.</p> <p>Lavagna su guida ribaltabile con 1x superficie in mezzo e 2x ali ribaltabili, superficie scrivibile delle ali davanti e dietro, per 5 piani di scrittura con in totale ca. 7,2 m<sup>2</sup>. Con meccanismo di scorrimento a molla per montaggio su parete portante in cemento armato, scorrimento in altezza verticale, attraverso molle, ca. 500 mm. Il meccanismo di scorrimento va posto nascosto dietro la superficie della lavagna. Altezza affissione: bordo inferiore = ca. 1050 mm sopra il livello di piano finito. Attrezzata nella superficie di scrittura nel mezzo con un grande listello di appoggio in alluminio anodizzato opaco, contenitore per spugna e gessetti, con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia. Ali della lavagna con una canalina raccogli sporco in alluminio anodizzato opaco, integrata senza viti nel profilo del telaio, con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia. Superficie della lavagna in lamiera di acciaio smaltato, colore grigio, spessore ca. 0,6 mm, forte smaltatura, superficie magnetica, resistente a urti, a rotture e a graffi, anabbagliante, scrivibile con gessetti e pulibile con acqua. Superficie della lavagna con lineature, lineature a scelta dell'architetto. Pannello portante in sistema in struttura a sandwich, con ad es. nocciolo in materiale leggero in plastica rigida, spessore ca. 20 mm, idrorepellente e difficilmente infiammabile sec. UNI EN 13501-1. Telaio senza viti in profilo arrotondato cavo in alluminio anodizzato opaco con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia e incollato in modo stagno al piano di lavagna. Schiava lavagna in lamiera di acciaio zincato, spessore ca. 0,5 mm, accoppiata alla sottostruttura in materiale leggero in plastica rigida. Tutti i materiali di incollaggio usati devo essere privi di solventi. Con certificato di sicurezza approvato.</p> <p>Dimensioni: superficie in mezzo ca. 4000x1200 mm ali ciascuna ca. 1000x1200 mm max. altezza di lavoro ca. 2200 mm</p> <p>Compresi fornitura e trasporto.</p>
---	---

St	cad
<p data-bbox="107 347 208 375"><b>02.02.02</b></p> <p data-bbox="338 347 495 375"><b>*Pylonentafel</b></p> <p data-bbox="338 403 1025 430">Pylonen - Doppelschiebetafel mit Handverschiebung, mit Kreide.</p> <p data-bbox="338 488 1070 651">Doppelpylonentafel mit voneinander unabhängigen, vertikal verschiebbaren, hintereinander laufenden Einflächentafeln an Doppelpylonen montiert, mit insgesamt ca. 9,6 m<sup>2</sup> Schreibfläche. Pylonen mindestens ca. 300 mm höher sein als die Gesamthöhe der montierten Tafelflächen. Tafel bis ca. 300 mm über den Fußboden abgesenkbar.</p> <p data-bbox="338 679 1077 842">Tafel mit rechts und links je vierfach kugelgelagerten Laufwagen über zwei Stahlseile, mit geräuschreduzierenden Kunststoff-Führungsrollen, in den Pylonen umgelenkt und mit Stahlgegengewichten verbunden. Stahlgegengewichte mit geräuschdämmenden Filzmanschetten. Führungsschienen durchgehend aus Aluminium.</p> <p data-bbox="338 847 1070 954">Pylonen aus einteiligen Aluminium-Profile matt eloxiert, ca. 85x165 mm (BxT), geeignet zur Wandmontage mittels tiefenjustierbaren U-Profile und zur Montage an Stahlbeton- oder an Trockenbauwänden. Die Pylonenhöhe ist ca. die Raumhöhe.</p> <p data-bbox="338 959 1077 1094">Ausgestattet mit einer großen Ablageleiste am unteren Tafelrand aus matt eloxiertem Aluminium, mit grauen abgerundeten Kunststoffschutzkappen und mit in das Rahmenprofil integrierter schraubenloser Schmutzauffangrinne aus matt eloxiertem Aluminium, mit grauen abgerundeten Kunststoffschutzkappen.</p> <p data-bbox="338 1099 1077 1177">Tafeloberfläche aus emailliertem Stahlblech, Farbe grau, ca. 0,6 mm, stark emailliert, magnethaftend, stoß- und bruchfest, kratzsicher, blendfrei, mit Kreide beschreibbar und nass abwischbar.</p> <p data-bbox="338 1182 994 1233">Tafeloberfläche mit Tafellineatur, Tafellineatur nach Wahl des Architekten.</p> <p data-bbox="338 1238 1077 1345">Trägerplatte aus einem verwindungssteifen, wölbungsfreien und wärmeunempfindlichen Wabenkern, ca. 15 mm stark, mit beidseitiger Stahlblechaufgabe, ca. 0,5 mm dick, wasserabweisend und schwer entflammbar nach UNI EN 13501-1.</p> <p data-bbox="338 1350 1043 1426">Schraubenlose Rahmeneinfassung mit einem matt eloxierten, abgerundeten Aluminium-Hohlkammerprofil mit grauen, abgerundeten Kunststoffschutzkappen und mit dem Tafelblatt</p>	<p data-bbox="1144 347 1245 375"><b>02.02.02</b></p> <p data-bbox="1368 347 1570 375"><b>*Lavagna a piloni</b></p> <p data-bbox="1368 403 2024 454">Lavagna doppia scorrevole a piloni con scorrimento manuale, con gessetti.</p> <p data-bbox="1368 488 2040 707">Lavagna doppia a piloni con piani ad unica superficie indipendenti luno dallaltro, con scorrimento in altezza verticale, posti uno dietro laltro, con in totale ca. 9,6 m<sup>2</sup> di superficie scrivibile. Piloni almeno ca. 300 mm più alti rispetto all'altezza totale del piano della lavagna, montato. Lavagna abbassabile fino a ca. 300 mm sopra il piano del pavimento.</p> <p data-bbox="1368 735 2040 898">Lavagna con a destra e a sinistra carrelli di scorrimento con ciascuno quattro ruote lungo due cordine di acciaio, con rotelle silenziose in plastica, integrati nei piloni e collegati ai contropesi in acciaio. Contropesi con manicotti in feltro a riduzione del rumore. Guide di scorrimento su tutta la lunghezza in alluminio.</p> <p data-bbox="1368 903 2029 1038">Piloni in profili unici di alluminio anodizzato opaco, ca. 85x165 mm (BxT), adatti per montaggio a parete per mezzo di profili ad U regolabili in profondità e per il montaggio su pareti in cemento armato e in cartongesso. L'altezza dei piloni è ca. l'altezza del locale.</p> <p data-bbox="1368 1043 2029 1206">Attrezzata con un grande listello di appoggio sul bordo inferiore della lavagna in alluminio anodizzato opaco, con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia e con una canalina raccogli sporco in alluminio anodizzato, integrata senza viti nel profilo del telaio, con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia.</p> <p data-bbox="1368 1211 2029 1426">Superficie della lavagna in lamiera di acciaio smaltato, colore grigio, spessore ca. 0,6 mm, forte smaltatura, superficie magnetica, resistente a urti, a rotture e a graffi, anabbagliante, scrivibile con gessetti e pulibile con acqua. Superficie della lavagna con lineature, lineature a scelta dell'architetto. Pannello portante in materiale a struttura a nido d'ape, resistente a pressione, privo di convessità e non sensibile a calore, spessore ca. 15 mm, con su ambo i lati superficie in</p>

wasserdicht verklebt.  
Alle verwendeten Klebstoffe frei von Lösungsmitteln.  
Mit Längsstabilisator zur Vermeidung von Schwingungen und Zug.  
Mit geprüfter Sicherheit.

Maße:  
Schreibfläche je ca. 4000x1200 mm  
Gesamtbreite der Tafelanlage ca. 4250 mm  
Gesamthöhe der Tafelanlage ca. 3370 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

acciaio, spessore ca. 0,5 mm, idrorepellente e difficilmente infiammabile sec. UNI EN 13501-1.  
Telaio senza viti in profilo arrotondato cavo in alluminio anodizzato naturale con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia e incollato in modo stagno al piano di lavagna. Tutti i materiali di incollaggio usati devono essere privi di solventi. Con stabilizzatore in direzione longitudinale per evitare oscillazioni e tensioni.  
Con certificato di sicurezza approvato.

Dimensioni:  
superficie scrivibile ciascuna ca. 4000x1200 mm  
larghezza totale dell'impianto di lavagna ca. 4250 mm  
altezza totale dell'impianto di lavagna ca. 3370 mm

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**02.02.03**

**\*Wandtafel ohne Flügel**

Fest montierte Langwandtafel, ohne Flügel, mit Kreide.

Langwandtafel geeignet zur Wandmontage mittels unsichtbaren Befestigungspunkten und zur Montage an Stahlbeton- oder an Trockenbauwänden. Höhe Aufhängung UK = ca. 1050 mm über FFB. Schreibflächen ca. 4,8 m<sup>2</sup>.

Ausgestattet mit einer großen Ablageleiste aus matt eloxiertem Aluminium mit grauen abgerundeten Kunststoffschutzkappen, mit in das Rahmenprofil integrierter schraubenloser Schmutzauffangrinne aus matt eloxiertem Aluminium, mit grauen abgerundeten Kunststoffschutzkappen.

Tafeloberfläche aus emailliertem Stahlblech, Farbe grau, ca. 0,6 mm, stark emailliert, magnethaftend, stoß- und bruchfest, kratzsicher, blendfrei, mit Kreide beschreibbar und nass abwischbar.

Tafeloberfläche mit Tafellineatur, Tafellineatur nach Wahl des Architekten.

Trägerplatte in Sandwichbauweise, mit z.B. Hartschaumkern, ca. 20 mm stark, wasserabweisend und schwer entflammbar nach UNI EN 13501-1.

Schraubenlose Rahmeneinfassung mit einem matt

**02.02.03**

**\*Lavagna a parete senza ali laterali**

Lavagna a parete montata fissa, senza ali laterali, con gessetti.

Lavagna a parete lunga adatta a montaggio su parete per mezzo di punti di fissaggio invisibili e per il montaggio su pareti in cemento armato e in cartongesso. Altezza affissione: bordo inferiore = ca. 1050 mm sopra il livello di piano finito. Superficie scrivibile ca. 4,8 m<sup>2</sup>.

Attrezzata con un grande listello di appoggio in alluminio anodizzato opaco con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia, con una canalina raccogli sporco in alluminio anodizzato opaco, integrata senza viti nel profilo del telaio, con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia.

Superficie della lavagna in lamiera di acciaio smaltato, colore grigio, spessore ca. 0,6 mm, forte smaltatura, superficie magnetica, resistente a urti, a rotture e a graffi, anabbagliante, scrivibile con gessetti e pulibile con acqua. Superficie della lavagna con lineature, lineature a scelta dell'architetto. Pannello portante in sistema in struttura a sandwich, con ad es. nocciolo in materiale leggero in plastica rigida, spessore ca. 20 mm, idrorepellente e difficilmente infiammabile sec. UNI

eloxierten, abgerundeten Aluminium-Hohlkammerprofil mit grauen, abgerundeten Kunststoffschutzkappen und mit dem Tafelblatt wasserdicht verklebt.  
Tafelrückseite aus verzinktem Stahlblech, ca. 0,5 mm dick, gegen den Hartschaumkern kaschiert.  
Alle verwendeten Klebstoffe frei von Lösungsmitteln.  
Mit geprüfter Sicherheit.

Maße:  
Schreibfläche ca. 4000x1200 mm  
max. Arbeitshöhe ca. 2200 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

EN 13501-1.  
Telaio senza viti in profilo arrotondato cavo in alluminio anodizzato opaco con angoli protetti da gusci arrotondati in plastica grigia e incollato in modo stagno al piano di lavagna. Schiena lavagna in lamiera di acciaio zincato, spessore ca. 0,5 mm, accoppiata alla sottostruttura in materiale leggero in plastica rigida.  
Tutti i materiali di incollaggio usati devono essere privi di solventi.  
Con certificato di sicurezza approvato.

Dimensioni:  
superficie scrivibile ca. 4000x1200 mm  
max. altezza di lavoro ca. 2200 mm

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**02.02.04**

**\*Wandtafel ohne Flügel, groß**

wie in Pos. 02.02.02 beschrieben, jedoch

Schreibfläche ca. 12,72 m<sup>2</sup>.

Maße:  
Schreibfläche je ca. 5300x1200 mm  
Gesamtbreite der Tafelanlage ca. 5600 mm  
Gesamthöhe der Tafelanlage ca. 3360 mm

**St**

**02.02.04**

**\*Lavagna a parete senza ali laterali, grande**

come descritto in pos. 02.02.02, ma

superficie scrivibile ca. 12,72 m<sup>2</sup>.

Dimensioni:  
superficie scrivibile ciascuna ca. 5300x1200 mm  
larghezza totale dell'impianto di lavagna ca. 5600 mm  
altezza totale dell'impianto di lavagna ca. 3360 mm

**cad**

**02.02.05**

**\*Leinwand, elektrisch**

Filmleinwand, elektrisch, mit Motor.

Leinwand zur Film- und Datenprojektion im Klassenraum geeignet.  
Ausgestattet mit Spezialreflex Tuch, ohne schwarzen Rand, auch über ein leichtgängiges Abrollgetriebe beliebig weit ausrollbar und für

**02.02.05**

**\*Schermo di proiezione, elettrico**

Schermo di proiezione film, elettrico, con motore.

Schermo di proiezione film e dati adatto ad aula didattica.  
Attrezzato con tessuto riflettente speciale, senza bordo nero, srotolabile a qualsiasi distanza anche con motore leggero e

direkte Deckenmontage. Decke aus Stahlbeton, im Raum A.2.12 Teeküche-Besprechung ist die Metall-Einhängedecke für Laborbereich ca. 560x1680-2240 mm zu berücksichtigen, Höhe Einhängedecke ca. 330 mm.  
Montageprofil verdeckt, mit Anpassung der Aufhängepunkte der Lichtbildwand an die räumlichen Bedingungen.  
Gehäuse aus matt eloxiertem Aluminium, Querschnitt ca. 110x110 mm.  
Mit trapezförmigem unterem Beschwerungsstab, der das Schutzgehäuse der Lichtbildwand beim Einfahren der Bildwandfläche mittels eines Mikroschalters bündig abschließt.  
Spezialoberfläche seidenmatt, weiß, kunststoffbeschichtet, geeignet für ein Projektionssystem über LCD-Technologie, für die Tageslichtprojektion, für die Video-, Graphik- und Diaprojektion. Abschlussklappe abnehmbar als Revisionszwecken. Bedienung komfortable und sicher, durch automatische Endabschaltung beim Auf- und Abrollen der Bildwandfläche. Rohrmotor ca. 230 V, 50 Hz, 90 Watt. Mit Funkfernsteuerung.  
Lichtbildwand mit höchstem Lebensdauer für den professionellen Betrieb.  
Elektroanschluss bauseitig.  
Mit CE Zeichen.

Projektionsgröße Leinwand ca. 2000x2000 mm  
Projektionshöhe: OK = ca. 3040 mm über FFB.

Die Kompatibilität der Geräte und Anschlüsse in den Räumen untereinander muss gewährleistet sein.

Ausführung gemäß Zeichnung.  
Mit allen zur Funktion nötigen Anschluss- und Verbindungsleitungen liefern, montieren und in das System betriebsfertig einbinden. Eine Wartung und Service von Ort ist zu empfehlen.

**St**

**02.02.06**

**\*Flipchart**

mobile, funktionelle Flipchart

per montaggio diretto al soffitto. Soffitto in cemento armato, nel locale A.2.12 cucinotto-sala riunioni è da considerare il controsoffitto metallico appeso per laboratorio ca. 560x1680-2240 mm, altezza controsoffitto metallico appeso ca. 330 mm. Profilo di montaggio nascosto, con adattamento die punti di affisione dello schermo di proiezione alle condizioni del locale. Involucro in alluminio anodizzato opaco, sezione ca. 110x110 mm.

Con sotto astina di caduta in forma trapezoidale, che scorrendo chiude a filo con linvolucro di protezione dello schermo di proiezione attraverso un interruttore micro. Superficie speciale, opaca, bianca, rivestita in materiale plastico, adatta per un sistema di proiezione a tecnologia LCD, per la proiezione luminosa, per proiezione video, grafica e di diapositive.

Coperchio estraibile per motivi di revisione. Confortabile e sicuro da manovrare, attraverso spegnimento automatico durante srotolamento e arrotolamento del telo di proiezione. Motore a cilindro ca. 230 V, 50 Hz, 90 Watt. Con comando a distanza.

Schermo di proiezione ad elevata durata per uso professionale.

Alimentazione elettrica compresa nelle opere murarie.  
Con marchio CE.

Proiezione schermo di dimensioni ca. 2000x2000 mm  
Altezza di proiezione: bordo superiore = ca. 3040 mm sopra il livello di piano finito.

Deve essere garantita la compatibilità reciproca degli apparecchi e degli attacchi nei locali.

Esecuzione conforme a disegno.

Fornitura, montaggio e collegamento al sistema compresi tutti i cavi e gli attacchi necessari al funzionamento. Sono da consigliare manutenzione ed assistenza tecnica in loco.

**cad**

**02.02.06**

**\*Flipchart**

Flipchart mobile e funzionale

Flipchart mit einer Tafel aus pulverbeschichtetem Stahlblech, wiederbeschreibbar und magnethaftend. Höhenverstellbares Bein. Sternfuß aus bruchsicherem Kunststoff mit fünf feststellbaren Rollen zum leichten Bewegen der Flipchart. Horizontal verschiebbare Blockhalter zur Aufnahme von verschiedenen Blockformaten. Obere Abdeckplatte als Abreißkante für das Papier. Mit breiter Ablageschale für Flipchartzubehör.

Farbe Stahlrohrgestell: lichtgrau oder schwarz.  
Plattenmaß: ca. 700x1000 mm  
Höhe: ca. 1750x2000 mm

Inklusive Flipchartblock.

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

**St**

Flipchart con piano in lamiera di acciaio verniciato a polvere, con possibilità di scrittura e cancellazione e superficie magnetizzata. Piede regolabile in altezza a forma di stella in plastica resistente all'urto con 5 rotelle bloccabili per una facile movimentazione della flipchart. Listello fermablocco spostabile orizzontalmente per fissaggio di blocchi di diverso formato. Piastra di copertura superiore con bordo di strappo per la carta. Con larga vaschetta per accessori della flipchart.

Colore telaio: grigio chiaro o nero.  
Dimensioni pannello: ca. 700x1000 mm  
Altezza: ca. 1750x2000 mm

Incluso blocco per Flipchart

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

---

**02.02.07**

**\*Reihengarderobenständer**

Reihengarderobe mit Bügelstange aus Stahl, verchromt matt, hohe Qualität.

Gestell aus stabilem Stahlrohr, ca. 40x40 mm, mit hochwertiger Pulverbeschichtung in grau, einfache Montage.  
Mit 4 sehr leichtgängigen Lenkrollen, 2 davon feststellbar.

Höhe ca. 1600 mm  
Breite ca. 1200 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

---

**02.02.07**

**\*Stender appendiabiti**

Stender appendiabiti in fila con asta per grucce in acciaio cromato opaco, alta qualità.

Telaio in tubolare di acciaio stabile, ca. 40x40 mm, con verniciatura a polvere ad alta qualità, colore grigio, di facile montaggio.  
Con 4 rotelle girevoli facili da muovere, 2 delle quali arrestabili.

Altezza ca. 1600 mm  
larghezza ca. 1200 mm

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

<b>02.02.08</b>	<b>*Garderobenständer</b>  Garderobenständer mit ca. 3 mittig durch die Standsäule gesteckten Hakenbolzen aus Stahl, verchromt matt, d= ca. 20 mm, mit Einkerbungen an beiden Enden. In der Standsäule befestigt. Hakenlänge ca. 155 mm, bezogen auf Mitte Standsäule. Hakenlänge des unteren Hakenbolzens ca. 70 mm, bezogen auf Mitte Standsäule. Die Hakenbolzen sind jeweil versetzt durch die Standsäule gesteckt. Standsäule aus Aluminium, d= ca. 30 mm, beschichtet, Höhe: ca. 1660 mm, runder Standfuss aus Stahl, d= ca. 380 mm, beschichtet. Farbe nach Wahl des Architekten. Standfuss- Unterseite mit 4 Kunststoffgleitern.  Inkl. Lieferung und Vertragen.  <b>St</b>	<b>02.02.08</b>	<b>*Appendiabiti a colonna</b>  Appendiabiti a colonna con ca. 3 perni a gancio in acciaio cromato opaco, d= ca. 20 mm, con tacche ad entrambe le estremità, fissati centralmente nella colonna. Lunghezza ganci ca. 155 mm, misurata rispetto al centro della colonna. Lunghezza del gancio del perno inferiore ca. 70 mm, misurata rispetto al centro della colonna. I perni sono inseriti nella colonna sfalsati l'uno rispetto all'altro. Colonna in alluminio, d= ca. 30 mm, rivestito, altezza: ca. 1660 mm, base rotonda in acciaio, d= ca. 380 mm, rivestito. Colore a scelta dell'architetto. Parte inferiore della base con 4 piedini in plastica.  Compresi fornitura e trasporto.  <b>cad</b>
<b>02.02.09</b>	<b>*Kleiderbügel</b>  Liefere von Kleiderbügel aus Stahlrohr, d= ca. 13 mm, zum einhängen in Stangen bis Ø ca. 40 mm, Länge: ca. 470 mm. Ausführung: Stahl, verchromt matt.  <b>St</b>	<b>02.02.09</b>	<b>*Gruce appendiabiti</b>  Fornitura di grucce appendiabiti in tubolare di acciaio, d= ca. 13 mm, da appendere a stanghe di diametro fino a Ø ca. 40 mm, lunghezza: ca. 470 mm. Esecuzione: acciaio cromato opaco.  <b>cad</b>
<b>02.02.10</b>	<b>*Papierkorb</b>  Papier- und Abfallkorb für Büro-, Labor- und Klassenräume.  Zylinderförmiger Papierkorb aus pulverbeschichtetes Metall, rost- und kratzerbeständig, Oberfläche glatt, Zylinderform ohne jegliche Taillierung, Perforierung, Griff oder Dekorapplikation.  Maße:	<b>02.02.10</b>	<b>*Cestino</b>  Cestino portacarta per uso in ufficio, in laboratorio e in aula didattica.  Cestino cilindrico per la carta in metallo verniciato a polvere, resistente a ruggine e a graffi, forma perfettamente cilindrica, senza sagomature, perforazioni, maniglie o applicazione di decorazioni.  Dimensioni:



Höhe ca. 330 mm  
Aussendurchmesser ca. 320 mm  
Volume ca. 17l  
Farbe lichtgrau oder schwarz.

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

altezza ca. 330 mm  
diametro esterno ca. 320 mm  
volume ca. 17l  
Colore grigio chiaro o nero.

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**02.02.11**

**\*Papierkorb groß**

wie in Pos. 02.02.10 beschrieben, jedoch

Papier- und Abfallkorb für Laborräume.

Maße:  
Höhe ca. 500 mm  
Aussendurchmesser ca. 350 mm  
Volume ca. 25l

**St**

**02.02.11**

**\*Cestino grande**

come descritto in pos. 02.02.10, ma

cestino portacarta e rifiuti per uso in laboratorio.

Dimensioni:  
altezza ca. 500 mm  
diametro esterno ca. 350 mm  
volume ca. 25l

**cad**

**02.02.12**

**\*Abfallkorb für Sondermüll, absperrbar, ca. 25 l**

Abfallkorb für Laborräume.

Aus Stahl, mit herausnehmbarer Eimer mit Tragebügel Deckel  
schließt geruchsdicht, extra schwere Qualität.  
Farbe lichtgrau oder schwarz.

Maße:  
Höhe ca. 500 mm  
Aussendurchmesser ca. 350 mm  
Volume ca. 25l

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**02.02.12**

**\*Cestino rifiuti per spazzatura speciale, chiudibile, ca. 25 l**

Cestino rifiuti per uso in laboratorio.

In acciaio, con secchio estraibile con maniglia, il coperchio  
chiude in maniera ermetica, esente da odori, qualità extra  
pesante.  
Colore grigio chiaro o nero.

Dimensioni:  
altezza ca. 500 mm  
diametro esterno ca. 350 mm  
volume ca. 25l

Compresi fornitura e trasporto.

**St**

**cad**

**02.02.13**

**\*Tischleuchte**

Schreibtischleuchte als Tisch- Standleuchte mit Standzylinder, ausrichtbaren Armen, Leuchtkopf und Gegengewichten, ohne zusätzliche Klemm- Schraub- oder Steckbefestigung frei auf dem Tisch aufstellbar.  
Zylindergehäuse aus Aluminium, grau lackiert, Aussendurchmesser Standzylinder ca. 200 mm. Aluminium- Profilstege, als mittlerer Doppelschwenkarm jeweils an den oberen Enden der vertikalen Stege drehbar befestigt. Leuchtkopf, im Profil als Parallelogramm oder Zylinder ausgebildet, mit LED Leuchten. Gehäuse aus Aluminium, grau lackiert. Direkte verstellbare Lichtverteilung in mind. 2 Lichtstärken. Stromführung zwischen Trafo im Zylinderfuß und Leuchte ausschließlich über nicht sichtbare Stromführungsschienen innerhalb der Profilschienen. Das sichtbare Führen von Kabeln oder sonstigen Stromführungselementen ist nicht zulässig.

Leuchtenabmessungen:  
(unterer Schwenkarm vertikal, oberer Schwenkarm horizontal)  
Gesamthöhe ca. 660 mm  
Gesamtlänge Schwenkarm ca. 600 mm

Technische Daten:  
Leistung ca. 9,5 W  
Spannung 230V Grundversorgung  
Lichtfarbe 3000 K  
Lichtstrom ca. 292 lm

Das angebotene Produkt muss in jedem Fall den europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C und somit mit der CE Kennzeichnung ausgestattet sein. Insbesondere gelten die Vorschriften der UNI EN 60598.

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**02.02.13**

**\*Lampada da tavolo**

Lampada da tavolo con base cilindrica, bracci snodati estendibili, testa illuminante e contrappesi, appoggiabili sul tavolo liberamente senza necessità di ulteriori morsetti, viti o innesti di fissaggio.  
Involucro del cilindro in alluminio verniciato in grigio, diametro esterno ca. 200 mm. Braccio doppio snodato mediano costituito da barre in profilato di alluminio, fissate con snodo girevole alle estremità superiori. Testa della lampada con profilo a forma di parallelogrammo o cilindrica, con sistema di illuminazione LED. Involucro in alluminio verniciato in grigio. Diffusione della luce regolabile direttamente a min. 2 intensità. Passaggio della corrente dal trasformatore nella base alla lampada mediante barre conduttrici nascoste entro i bracci. Non sono ammessi cavi elettrici o altri simili elementi conduttori visibili.

Dimensioni lampada:  
(braccio snodato inferiore verticale, braccio snodato superiore orizzontale)  
altezza totale ca. 660 mm  
lunghezza totale braccio snodato ca. 600 mm.

Dati tecnici:  
potenza ca. 9,5 W  
tensione 230 V alimentazione base  
colore fonte illuminante 3000 K  
intensità luminosa ca. 292 lm

Il prodotto offerto deve in ogni caso corrispondere alle direttive europee di compatibilità elettromagnetica E.M.C e quindi essere dotato del marchio di contrassegno CE. In particolare si applicano le norme UNI EN 60598.

Compresi fornitura e trasporto.

<b>St</b>		<b>cad</b>	
<b>Summe Ausstattung</b>		<b>Totale Equipaggiamento</b>	
<b>Summe Klassen - allgemein</b>		<b>Totale Classi-generale</b>	
<b>03</b>	<b>Werkklassen - Werkstätten</b>	<b>03</b>	<b>Classi officina-officine</b>
<b>03.01</b>	<b>serielle Möblierung</b>	<b>03.01</b>	<b>Arredo seriale</b>
<b>03.01.01</b>	<b>*Drehstuhl aus Holz, höhenverstellbar</b>	<b>03.01.01</b>	<b>*Sedia girevole in legno, regolabile in altezza</b>
	Arbeitsdrehstuhl mit Sitzschale aus Holz		Sedia girevole da lavoro con guscio seduta in legno
	Sitzschale aus Buche-Schichtholz, Gesamtstärke ca.11 mm, schwarz oder dunkelgrau oder grau gebeizt. Ergonomische Form der Sitzschale mit leichter Taille am Übergang von der Sitzfläche zur Rückenlehne. Lehne in abgerundeter Rechteckform, nach Oben hin seitlich leicht schmaler werdend, ohne Griffloch an der Lehne. Poliertes Alu-Fußkreuz mit Filzgleitern. Ringmechanik mit Gasfeder-Höhenverstellung		Sedile in legno compensato di faggio, spessore totale ca.11 mm, verniciatura nera o grigio scuro o grigio. Sedile di forma ergonomica con leggera sfiancatura tra il sedile e lo schienale. Schienale di forma rettangolare arrotondata leggermente assottigliata ai lati verso l'alto, senza foro di presa sullo schienale. Piede a croce in alluminio lucido con piedini in feltro. Meccanismo ad anello con regolazione altezza con ammortizzatore a gas.
	Sitzhöhe: ca. 430-550 mm Stuhlbreite: ca. 470 mm Stuhltiefe: ca. 470 mm Gesamthöhe: ca. 820-930 mm		Altezza sedile: ca. 430-550 mm larghezza sedile: ca. 470 mm profondità sedile: ca. 470 mm altezza complessiva: ca. 820-930 mm
	Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.		Compresi montaggio, fornitura e trasporto.
<b>St</b>		<b>cad</b>	

**03.01.02**      **\*Aufpreis Drehstuhl mit Rollen**

Aufpreis auf die entsprechende Pos. 03.01.01.

Der Drehstuhl ist mit Rollen auszustatten.

**St**

**03.01.02**      **\*Sovrapprezzo sedia girevole con ruote**

Sovrapprezzo per la corrispondente pos. 03.01.01.

La sedia girevole è da dotare con ruote.

**cad**

**03.01.03**      **\*Hocker gemäß UNI**

Arbeitshocker

Drehspindelhocker mit Stahlfußkreuz Buche-Schichtholz Sitz. Verdeckte Gewindespindel, vor dem Herausdrehen gesichert, mit 5-strahligem Fußkreuz mit kratz- und stoßfester Pulverbeschichtung, Farbe lichtgrau oder schwarz. Stabiler, druckfester Buche-Schichtholz Sitz, natur lackiert, Durchmesser ca. 35 cm. Bodengleiter aus Kunststoff, für alle Bodenbeläge geeignet oder auf Hartböden abgestimmt.

Sitzhöhe: ca. 420-620 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

**03.01.03**      **\*Sgabello secondo norme UNI**

Sgabello di lavoro

Sgabello girevole con piede a stella con sedile in legno compensato di faggio. Vite senza fine nascosta, con sicurezza contro svitamento, con piede a stella a 5 raggi. Piede con verniciatura a polvere resistente a graffi ed urti, colore grigio chiaro o nero. Stabile sedile in legno compensato di faggio, resistente a compressione, diametro ca. 35 cm. Piedini in plastica idonei per tutti i tipi di pavimento o per pavimenti duri.

Altezza sedile: ca. 420-620 mm

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.04**      **\*Lehrerpult 300x80**

Lehrerpult mit Stahlgestell und melaninharzbeschichteter Tischplatte.

Stahlgestell aus Vierkantrrohr, ca. 30x30 mm, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Umlaufende Zarge bündig mit Tischbeinen

**03.01.04**      **\*Cattedra 300x80**

Tavolo multiuso, con telaio in acciaio e piano con rivestimento melamminico.

Telaio in tubolare quadrato in acciaio, ca. 30x30 mm, verniciato a polvere resistente a graffi e a urti. Telaio

verschweißt, sehr stabile Konstruktion, für den Einsatz in Klassenräumen. Mit Filzgleitern.  
Einteilige Tischplatte aus hochwertiger, schadstoffarmer Qualitätsspanplatte, ca. 30 mm stark, beidseitig melaminharzbeschichtet und mit ABS-Kantenumleimer.

Mit Tischanschlussfelder für den freien individuellen Zugang zur Strom-, Medien- und Datenversorgung auf dem Tisch. Der Zugang zu den Kabeln ist von der Tisch Oberseite zu gewährleisten.  
Tischanschlussfelder bestehend aus einteiliger Kabelwanne aus pulverbeschichtetem Stahlblech ca. 1,5 mm stark, Abmessungen angepasst an das gewählte Elektrifizierungsfabrikat, Maße ca. 150x150 mm, mit minimaler Einbautiefe ca. 60 mm und absoluter Beinfreiheit unterm Tisch, Einbau randnah, hintere Kante und in der Tischseite Richtung Tür. Befestigung unterhalb der Tischplatte.  
Deckel klappbar oder abnehmbar, Farbe wie Tischplatte, mit Aussparungen für die Kabeleinleitung.  
Kabelwanne mit ca. 2-fach-Steckdose, mit Kabelverbindungen für jede nötige EDV- und Stromverbindung.

Mit rechts oder links, je nach Tischorientierung, aber immer in die Richtung Fensterseite, 2 Unterbauten mit abschließbaren Schubkasten und Tür darunter, Aufteilung ca. 1/3, links oder rechts, Breite gesamt ca. 120 mm. Mit umlaufender Blende, ohne Unterbrechung und ohne sichtbares Gestell, für die ganze Höhe des Tisches aus Qualitätsspanplatte, wie die Tischplatte.  
Unterkante Unterbau gleich wie Unterkante Blende, Höhe ca. 500 mm. Mit Bodenfreiheit ca. 150 mm.  
Korpus, Schubkasten und Tür aus hochwertiger Spanplatte E1, ca. 18 mm stark, mit beidseitiger Melaminharzbeschichtung und umlaufender, robuster Kunststoffkante. Korpus komplett verleimt mit eingenueteter Rückwand, Rückwand ebenfalls beidseitig mit Dekoroberfläche, ca. 8 mm stark. Schubkasten und Drehtür schließbar, Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss.  
Laufleisten der Schubkästen aus Metall und Auszugsweite mind. von 4/5.  
Öffnungswinkel der Türen ca. 100°. Unterboden und Abdeckplatte eingesetzt, Türen aufgesetzt, so dass sie Unterboden und Abdeckplatte überdecken.  
Vorderkante Schubkasten und Drehtür bündig.  
Farbe wie die Tischplatte.

perimetrale saldato a filo con le gambe del tavolo, struttura molto stabile, per l'utilizzo in aule didattiche. Con piedini in feltro. Piano tavolo unico in pannello ad alta qualità privo di elementi nocivi, ca. 30 mm spesso, con su ambo i lati rivestimento melaminico e con bordo ABS.

Con campo per allaccio elettrico nel tavolo per accesso a corrente, all'alimentazione dati e degli apparecchi multimediali. L'accesso ai cavi deve essere consentito dalla parte superiore del piano del tavolo.  
Campo per allaccio elettrico consistente in vaschetta portacavi in pezzo unico in lamiera di acciaio verniciata a polvere, spessore ca. 1,5 mm, dimensioni adattate al sistema di alimentazione elettrica prescelto, dimensioni ca. 150x150 mm, con altezza di montaggio dell'installazione minima ca. 60 mm e assoluta libertà di movimento delle gambe, montaggio vicino ai bordi, sul bordo posteriore e sul lato del tavolo che dà verso la porta. Fissaggio al di sotto del piano di lavoro. Coperchio alzabile o estraibile, colore come il piano di lavoro, con appositi fori per il passaggio dei cavi.  
Vaschetta con ca. 2 prese, collegamento cavo per ogni EDP necessaria e collegamento elettrico.

Con a destra o a sinistra, a seconda dell'orientamento della cattedra, ma sempre sul lato della finestra, 2 sottomobili con cassetto e portina al di sotto chiudibile a chiave, suddivisione ca. 1/3, a sinistra o a destra, larghezza ca. 120 mm. Con schermatura su tutto il perimetro, senza interruzioni e senza telaio visibile, per tutta l'altezza del tavolo in pannello ad alta qualità, come il piano del tavolo. Bordo inferiore schermatura uguale al bordo inferiore del sottomobile, altezza ca. 150 mm. Con altezza libera da pavimento ca. 150 mm.  
Corpo, cassetto e portina in pannello di masonite ad alta qualità E1, ca. 18 mm spessi, con su ambo i lati rivestimento in resina melaminica e con robusto bordo su tutto il perimetro in materiale plastico. Corpo completamente incollato con parete posteriore. Parete posteriore ugualmente con decorazione di superficie su ambo i lati, ca. 8 mm spessa.  
Cassetto e portina chiudibili a chiave, dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata oppure con maniglia e serratura a cilindro separata. Guide di scorrimento in metallo e estrazione cassetto per almeno 4/5 della loro lunghezza.  
Angolo di apertura delle ante ca. 100°, pannello di fondo e di copertura montati a incasso, porte sovrapposte in modo da coprire il fondo e il tetto.  
Bordo anteriore cassetto e portina a filo.

Farbe Stahlrohrgestell: lichtgrau oder schwarz.  
Farbe Tischplatte: weiß oder grau.  
Breite ca. 3000 mm  
Tiefe ca. 800 mm  
Tischhöhe: ca. 720 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

Colore come il piano di lavoro.

Colore telaio: grigio chiaro o nero.  
Colore piano tavolo: bianco o grigio.  
Larghezza ca. 3000 mm  
Profondità ca. 800 mm  
Altezza piano di lavoro: ca. 720 mm

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

---

**03.01.05 \*Aufpreis Lehrerpult mit Edelstahloberfläche**

Aufpreis Lehrerpult mit Edelstahloberfläche AISI 304 der Tischplatte und der Blende.

Unterfütterter und verstärkter Arbeitsoberfläche zur Gewährung einer dauerhaften Planheit, Tischplattenstärke ca. 40 mm, abgerundeten Ecken, ohne Aufbug. Tischplatte ohne Tropfkante, bündig mit der Blende. Mindestmaterialstärke der Tischplatte und der Blende ca. 1,0 mm.

Finish: Einheitlichen Schlibfbild Korn ca. 320, matt geschliffen.

**St**

---

**03.01.05 \*Sovrapprezzo cattedra con superficie in acciaio inox**

Sovrapprezzo cattedra con superficie del piano di lavoro e della schermatura in acciaio inox AISI 304.

Piano di lavoro liscio, imbottito e rafforzato per il mantenimento di una durevole planarità del tavolo, spessore piano di lavoro ca. 40 mm, angoli arrotondati, senza piega verso alto. Piano di lavoro senza naso di sgocciolamento anteriore, a filo con la schermatura. Spessore materiale minimo piano di lavoro e schermatura ca. 1,0 mm.  
Finitura: levigatura uniforme con carta vetrata a grana ca. 320, levigata opaca.

**cad**

---

**03.01.06 \*Arbeitswagen zu Lehrerpult 80x60**

mobiler Arbeitstisch mit zwei Böden

Stahlgestell aus Vierkantrrohr, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Stabile Konstruktion mit umlaufenden Rahmen als Auflager für die Arbeitsplatte und den Grundboden, so dass auch schwere Lasten aufgenommen werden können. Ablagen aus hochwertiger, schadstoffarmer Spanplatte, ca. 20 mm stark, beidseitig

---

**03.01.06 \*Tavolo do lavoro per la cattedra 80x60**

Tavolo di lavoro mobile con due ripiani

Telaio in tubolare quadrato in acciaio, verniciato a polvere resistente a graffi e a urti. Struttura stabile con telaio perimetrale saldato come appoggio per piani di lavoro e per il ripiano alla base, in modo tale che possano essere supportati anche carichi pesanti. Ripiano in pannello in masonite ad alta

melaminharzbeschichtet mit Kantenumleimer. Ausstattung mit vier stabilen Laufrollen, zwei davon feststellbar.  
Farbe lichtgrau oder schwarz.

Traglast insgesamt ca. 250 kg  
Maße: ca. 80x60x90 cm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

qualità privo di elementi nocivi, ca. 20 mm spesso, con rivestimento in resina melamminica su ambo i lati con bordi rivestiti. Equipaggiato con quattro ruote stabili, due delle quali bloccabili.  
Colore grigio chiaro o nero.

Portata complessiva ca. 250 kg  
Dimensioni: ca. 80x60x90 cm

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01**

**\*Vorbemerkungen Laboreinrichtung**

Das Laboreinrichtungssystem beruht auf einer konzeptionellen Trennung zwischen Medienversorgung und Arbeitstisch bzw. Stauraumgestaltung.

Die Medienversorgung von Elektro erfolgt über wandbefestigte Medienkanäle, bodenständige Energiezellen und von der Decke abgehängte Medienversorgungen mit den dazugehörigen fahrbaren oder vom Nutzer frei montierbaren Komponenten. Für eine ausschließliche Elektroversorgung werden teilweise auch wandmontierte Elektrokanäle verwendet.

Der wandbefestigte Medienkanal, die Energiezelle oder eine von der Decke abgehängte Versorgungseinheit dient der vollständigen Aufnahme aller Medien des Arbeitsplatzes. Eine Trennung zwischen Energieversorgung und Arbeitstisch durch den Nutzer muss möglich sein.

Der Systemaufbau für die Medienversorgung (Elektro) ist modular zu gestalten. Der Nutzer muss die Möglichkeit zur späteren Umgestaltung seines Arbeitsplatzes erhalten. Die Umgestaltungsmöglichkeit ist durch Paneltechnik in der Medienversorgung zu gewährleisten.

Aufgrund der kurzen zur Verfügung stehenden Montagezeit sind alle

Medienversorgungseinheiten in vormontiertem Zustand am Bau anzuliefern.

Der geforderte Vormontierungsgrad bedeutet, dass die medienführenden Einheiten auf der Baustelle nur noch miteinander zu verbinden und an die bauseitige Versorgung anzuschließen sind.

**03.01**

**\*Premesse arredo tecnico da laboratorio**

Il sistema di arredi tecnici da laboratorio si basa su una divisione concezionale tra l'alimentazione di servizi e banco di lavoro e/o la capacità di stoccaggio.

L'alimentazione di servizi elettrici avviene per mezzo di canali porta utenze fissati alla parete, celle energetiche fisse al pavimento e da alimentazioni di servizi sospesi al soffitto con i componenti appartenenti mobili oppure liberamente montabili dall'utilizzatore.

Per un'esclusiva alimentazione elettrica vengono utilizzati anche canali elettrici montati alla parete.

Il canale porta utenze fissato alla parete, la cella energetica o un'unità di alimentazione sospesa al soffitto servono al completo alloggiamento di tutti i portaservizi della postazione di lavoro.

Deve essere possibile una divisione tra alimentazione energia e banco di lavoro per mezzo dell'utilizzatore.

La struttura del sistema per l'alimentazione servizi (elettrico) va realizzato in modo modulare. L'utilizzatore deve ottenere la possibilità di trasformare la sua postazione di lavoro anche in tempo successivo. La possibilità di trasformazione va garantita attraverso tecnica di pannelli nell'alimentazione servizi.

Essendo il tempo di montaggio messo a disposizione breve, l'arredo tecnico da laboratorio deve essere fornito al cantiere preconfezionato e preinstallato.

Il grado di preconfezionamento e preinstallazione richiesto significa che le unità di alimentazione sono in cantiere solo da collegare luna con l'altra e da allacciare all'alimentazione

Neben der geforderten Funktionalität muss die Laboreinrichtung ein einheitliches Design aufweisen.

Das System ist auf einem Rastermaß von ca. 300 mm in der Breite und ca. 750 mm bzw. ca. 900 mm in der Gesamttiefe aufgebaut. Die einzelnen Elemente müssen je nach Bedarf zusammengestellt werden können. Die Rastermaße der Energiezellen sind dabei nicht zwingend identisch mit den Rastermaßen von Tischen und Hängeschränken.

Vor die wandbefestigten Medienkanäle bzw. Energiezellen werden Laborarbeitsische in unterschiedlicher Höhe (ca. 900 mm oder ca. 750 mm) gestellt bzw. montiert oder Geräte (zum Teil Beistellungen des Nutzers) aufgestellt.

Nicht genannte Einzelteile wie Befestigungselemente, produktspezifische Kleinteile etc. sind vom Auftragnehmer einzukalkulieren.

Der Angebotspreis beinhaltet alle intern erforderlichen Verrohrungen und Verkabelungen. Der Auftragnehmer hat seine Einrichtungen entsprechend den beschriebenen Leistungsgrenzen an die bauseits vorhandenen Medien betriebsfertig inkl. Erstprüfung der Elektroanlage (nach CEI). Diese Leistungen sind in die Einheitspreise einzukalkulieren. Die Einheitspreise beinhalten alle zur Erstellung der Leistung notwendigen Neben- und Zusatzleistungen, auch wenn diese nicht ausdrücklich abgefragt sind.

Hängeregale bzw. -schränke, Ablagen, Stativhalter etc. werden in die Elemente der Energiezellen bzw. Deckenelemente eingehängt oder an der Wand befestigt.

Der Bieter hat im Auftragsfall alle Maße am Bau zu prüfen und bei Abweichungen in Eigeninitiative dem Bauherrn Änderungsvorschläge zu unterbreiten.

Sämtliche Labormöbel sind innen und außen sauber aus- bzw. abgewischt zu übergeben. Tischplatten sowie Ablagen sind vor der Übergabe ebenfalls zu reinigen.

### **Medienträger**

#### **Medienkanal**

Der Medienkanal dient der Implementierung der Steckdosen und IT- und Regeltechnik mit einclipsbaren Modulen / Panels.

principale del fabbricato.

Oltre alla funzionalità richiesta l'arredo tecnico da laboratorio, deve offrire anche un design unico.  
Il sistema è strutturato in una quota modulare di ca. 300 mm in larghezza e ca. 750 mm e/o ca. 900 mm nella profondità totale. I singoli elementi devono poter essere assemblati a seconda della necessità. Le quote modulari delle celle energetiche non sono a ciò identiche alle quote modulari di banchi e pensili. Davanti ai canali porta utenze fissati alla parete e/o celle energetiche vengono piazzati e/o montati banchi di lavoro da laboratorio di diverse altezze (ca. 900 mm o ca. 750 mm) oppure installati apparecchi (parzialmente aggiunte dall'utilizzatore).

Dall'appaltatore vanno calcolati anche singoli elementi non indicati, quali elementi di fissaggio, minuterie specifiche al prodotto ecc.

Il prezzo d'offerta comprende tutte le tubazioni e cablaggio necessari internamente. L'appaltatore deve allacciare i suoi arredamenti in conformità alle prestazioni descritte alle utenze presenti nell'edificio, pronto per l'esercizio, compreso i collaudi finali dell'impianto elettrico (secondo normativa CEI) . Queste prestazioni vanno calcolate nei prezzi unitari. I prezzi unitari contengono tutte le prestazioni ausiliarie e supplementari necessarie a realizzare la prestazione, anche se queste non sono espressamente richieste.

Scaffali sospesi e/o pensili, ripiani, portastativi ecc. vengono appesi negli elementi e/o elementi di soffitto oppure fissati alla parete.

In caso l'offerente dovesse ricevere l'ordine, egli deve controllare tutte le misure sul cantiere e in caso di variazioni su propria iniziativa deve proporre al costruttore/appaltante, proposte di modifica.

Tutti i mobili da laboratorio vanno consegnati puliti all'interno e all'esterno. Prima della consegna vanno puliti anche i banchi di lavoro e i ripiani.

### **Supporti porta servizi**

#### **Canale porta utenze**

Il canale porta utenze serve per l'implementazione delle prese di corrente e tecnica IT e di regolazione con moduli/pannelli



#### Abmessungen des Medienkanals

Breite (mm): ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800, plus n x 300  
Tiefe (mm) : ca. 110 (ohne Systemträger)  
Gesamthöhe (mm): ca. 250  
Frontneigung (°): ca. 9

Der Medienkanal ist aus Stahlblech zu fertigen und mit Polyester-Epoxy Mischpulver (Bepulverung im Mittel ca. 80 µm) zu bepulvern.

Er ist in den Rastern ca. 300 mm und ein Vielfaches davon anzubieten.

Die jeweils gewünschten Längen sind den Einzelpositionen zu entnehmen.

Seine äußere Geometrie ist mit einer Höhe von ca. 250 mm und einer Tiefe von ca. 110 mm zu fertigen.

Die Gestaltung der vorderen Front des Kanals (ca. 9° Neigung) unterstützt die Ergonomie in der Bedienung der Medienentnahmen.

Die Positionierung der Medienentnahmen erfolgt in mit Polyester-Epoxy Mischpulver (Bepulverung im Mittel ca. 80 µm) beschichteten Panels (ca. 200 mm hoch und ca. 300 mm breit), die in den Kanal werkzeuglos einclipsbar zu gestalten sind. Die Stromversorgung der Panels mit Elektroentnahmen erfolgt über Kabel und Steckverbindungen 230 V und 400 V, so dass eine Erweiterung oder Reduzierung der Panels ohne Umverdrahtung möglich ist.

Die modulare Gestaltung des Kanals ist aus Gründen der späteren Medienergänzung oder örtlichen Veränderungsmöglichkeit der Medienentnahmen unbedingt einzuhalten.

In horizontaler gestalteter Montage ist die obere Seite des Kanals zugleich als erste Ablage auszubilden.

Der Medienkanal ist so auszubilden, dass er jederzeit den werkzeuglosen An- und Abbau von Zubehör gestattet. Das Zubehör ist in den Einzelpositionen aufgeführt.

Die technische Lösung der Zubehöraufnahme ist so zu realisieren, dass diese optisch kaum wahrnehmbar und hygienisch einwandfrei gestaltet ist. In horizontaler Ebene ist eine durchgängige Verschiebung über die gesamte Länge des Medienkanals zu realisieren.

#### Medienzelle

Die Medienzellen sind als bodenständige Energiever- und -

innestabili.

#### Dimensioni del canale porta utenze

Larghezza (mm): ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800, più n x 300  
Profondità (mm): ca. 110 (senza supporto di sistema)  
Altezza totale (mm): ca. 250  
Inclinazione frontale (°): ca. 9

Il canale porta utenze va realizzato in laminato d'acciaio e rivestito alle polveri miste epossidiche di poliestere (rivestimento con polveri di media ca. 80 µm).  
Va offerto nelle larghezze modulari da ca. 300 mm e maggiori. Le rispettive lunghezze desiderate sono riportate nelle singole posizioni.

La sua geometria esterna va realizzata con un'altezza di ca. 250 mm e una profondità di ca. 110 mm.

La formazione del frontale anteriore del canale (inclinazione di ca. 9°) supporta l'ergonomia nell'uso di prelievo utenze.

Il posizionamento dei prelievi di utenze avviene in pannelli (altezza ca. 200 mm e larghezza ca. 300 mm) rivestiti alle polveri miste epossidiche di poliestere (rivestimento con polveri in media ca. 80 µm), che devono essere realizzati in modo innestabile nel canale, senza servirsi di alcun utensile.

L'alimentazione di corrente dei pannelli con prelievi elettrici avviene mediante cavi e connettori da 230 V e 400 V, in modo da permettere un ampliamento o riduzione dei pannelli senza manomettere i cablaggi.

La forma modulare del canale deve assolutamente essere rispettata per motivi di un'integrazione posteriore o di un cambiamento di posizione dei prelievi delle utenze.

Per un montaggio previsto orizzontalmente si deve formare la parte superiore del canale che può essere utilizzata anche come primo piano di appoggio.

Il canale porta utenze deve essere formato in modo che in ogni momento permette il montaggio e lo smontaggio senza utensili di accessori. Gli accessori sono riportati nelle singole posizioni. La soluzione tecnica del supporto di accessori deve essere realizzata in modo che è appena visibile e che è igienicamente perfetto. In direzione orizzontale deve essere realizzato uno spostamento continuo per la lunghezza totale del canale porta utenze.

#### Alzata tecnica

Le alzate tecniche sono previste come unità di alimentazione e

entsorgungseinheiten in modularer Form zu gestalten. Sie bestehen aus verschiedenen, nachfolgend beschriebenen miteinander kombinierbaren Baugruppen. Die Medienzelle ist konstruktiv so zu gestalten, dass sie durch den Betreiber selbst zum späteren Zeitpunkt ergänzt, umgebaut oder rückgebaut werden kann.

Abmessungen der Medienzellen

Breite (mm)

ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800

Tiefe (mm)

Wandzelle: ca. 75 Ständer, ca. 175 einschließlich

Konsoltableau

ca. 750 bzw. ca. 900 Gesamttischtiefe

Doppelzelle: ca. 92 Ständer, ca. 292 einschließlich

Konsoltableaus

ca. 1500 bzw. ca. 1800 Gesamttischtiefe

Arbeitshöhen (mm)

ca. 900, ca. 750, bei Doppeltischen auch asymmetrisch gefordert

Gesamthöhe (mm)

ca. 1790 (verlängerbar bis Raumhöhe)

Die Tragestrukturen der Zelle sind aus verzinktem Stahl zu fertigen und im sichtbaren Bereich zu bepulvern (Bepulverung im Mittel ca. 80 µm).

Der Zellenständer aus ca. 2,5 mm verzinktem Stahl ist zweigeteilt zu fertigen, damit ein späterer Umbau der Zellenkonstruktion möglich wird. Beide Teile sind statisch und dynamisch fest mit lösbarer Verbindungstechnik zu fixieren. Unterhalb der Tischplatte werden von den Ständern das Medienaufnahmegitter zur Befestigung der Mediengrundleitungen und das Ständerfüßelement aufgenommen. Die nivellierbaren Füßelemente sind so zu gestalten, dass die Fußbodensockelkante ausgeglichen werden kann. Der untere Teil des Zellenständers ist ebenfalls so auszubilden, dass eine lösbare mechanische Arretierung der Tragestrukturen des davorstehenden Tisches gegeben ist. Oberhalb der Tischplatte werden von den Zellenständern die Medienblende, der Medienkanal, Ablagen, Hängeschränke und Ständerverlängerungen bis zur Verankerung an der Decke aufgenommen.

#### **Medienkanal**

Der Medienkanal ist wie oben beschrieben (einseitig bei

di smaltimento in forma modulare per energia posizionate su pavimento. Esse sono composte da gruppi costruttivi combinabili tra loro diversi, di seguito descritti. L'alzata tecnica deve essere costruita che in un momento posteriore può essere completata, trasformata o ridotta dall'utente stesso.

Dimensioni delle alzate tecniche

Larghezza (mm)

ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800

Profondità (mm)

Alzata a parete: ca. 75 montanti, ca. 175 compreso quadro di consolle

ca. 750 risp. ca. 900 profondità totale del banco

Alzata doppia: ca. 92 montanti, ca. 292 compreso quadro di consolle

ca. 1500 risp. ca. 1800 profondità totale del banco

Altezze di lavoro (mm)

ca. 900, ca. 750, per banchi centrali richiesti anche asimmetriche

Altezza totale (mm)

ca. 1790 (prolungabile fino all'altezza locale)

Le strutture portanti dell'alzata vanno realizzate in acciaio zincato e nella zona visibile vanno rivestite in polvere (rivestimento polvere di media ca. 80 µm).

Il montante dell'alzata in acciaio zincato da ca. 2,5 mm deve essere realizzato in due pezzi per rendere possibile una trasformazione posteriore della struttura dell'alzata. Ambedue i pezzi devono essere fissati staticamente e dinamicamente stabili, con tecnica di giunzione sbloccabile.

Sotto il banco sono fissati ai montanti la griglia portaservizi che accoglie le tubazioni base delle utenze e l'elemento standard del piede. Gli elementi dei piedi livellabili devono essere costruiti in modo che il bordo dello zoccolo da pavimento possa essere compensato. Anche la parte inferiore del montante dell'alzata deve essere costruita in modo che è garantito un bloccaggio meccanico allentabile delle strutture portanti del banco antistante.

Sopra il piano del banco vengono accolti dai montanti dell'alzata la fascia portaservizi, il canale porta utenze, piani di appoggio, pensili e prolunghie dei montanti fino all'ancoraggio al soffitto.

#### **Canale porta utenze**

Il canale porta utenze va realizzato come sopra descritto

Wandtisch, zweiseitig bei Doppeltisch) auszuführen.  
Er dient der Aufnahme der Module / Panel und Medienentnahmen, bildet gleichzeitig die erste ca. 150 mm tiefe Reagenzienablage.  
Der Medienkanal ermöglicht jederzeit den werkzeuglosen An- und Abbau von Zubehör, in horizontaler Ebene durchgängig verschiebbar.

Ausleger zur Aufnahme von Ablagen und Stativhaltern  
Der Ausleger ist aus ca. 3,0 mm dickem, bepulvertem (Bepulverung im Mittel ca. 80 µm) Stahl zu fertigen. Er ist so zu gestalten, dass er in den Zellenständer eingehängt werden kann.  
Auf einer Höhe von ca. 390 mm sind in Summe ca. 5 Möglichkeiten zur Fixierung von Ablagen zu schaffen. Die Konstruktion hat den in der Norm geforderten Lasten für Übertischablagen und den hygienischen Anforderungen des Projektes Rechnung zu tragen.

Reagenzienablagen ca. 150 mm tief  
Die Reagenzienablagen sind aus einer Rohglasplatte von ca. 150 mm Tief, ca. 7 mm Dicke, einem hinteren Anschlagwinkel aus Metall und zwei seitlichen Trägern aus Metall zur Fixierung in den Auslegern zu fertigen. Die Teilelemente werden mit Rändelschrauben verbunden. Die einzelne Montage / Demontage der Ablagen ist zu gewährleisten.

Geräteablagen ca. 300 mm / 400 mm tief  
Die Geräteablagen sind aus einer direkt beschichteten OSB-Platte (ca. 22 mm dick), in der Ausführung ca. 300 mm oder 400 mm tief (in den Einzelpositionen beschrieben), mit einem hinteren Metallwinkel als Anschlag und mit zwei seitlichen Metallträgern zur Fixierung in den Auslegern zu gestalten. Die Teilelemente werden mit Beschlägen und Exzentrerschrauben verbunden.  
Die einzelne Montage / Demontage der Ablagen ist zu gewährleisten.

Stativhalter  
Der Stativhalter für Stativstangen von ca. 12 mm bis 13 mm ist so zu gestalten, dass eine mechanisch stabile Zweipunktfixierung am Ausleger möglich wird.

Frontblenden / Installationsraumverkleidung  
bei fest angebauten Stahltischgestellen bestehend aus einem ca. 200 mm hohem Sockel und ca. 4 mm MDF - Platte, in

(monolato per banco a parete, doppio per banco centrale).  
Serve per l'alloggio dei moduli / pannelli e prelievo di servizi, forma contemporaneamente il primo portareagenti profondo di ca. 150 mm.  
Il canale porta utenze permette in ogni momento il montaggio e lo smontaggio senza utensili di accessori, spostabili continuamente in orizzontale.

Braccio per l'alloggio di ripiani e portastativi  
Il braccio va realizzato in acciaio con spessore di ca. 3,0 mm, rivestito con polvere epossidica (rivestimento in polvere di media ca. 80 µm) . Va formato così da poter essere agganciato al montante alzata.  
A un'altezza di ca. 390 mm si devono creare in totale ca. 5 possibilità per il fissaggio di piani di appoggio. La costruzione deve tenere conto dei carichi richiesti nella norma per piani di appoggio sopra banco e delle esigenze igieniche del progetto.

Portareagenti con profondità di ca. 150 mm  
I portareagenti devono essere realizzati da una lastra di vetro grezzo da ca. 150 mm di profondità, spessore ca. 7 mm, un angolo metallico di scontro posteriore e due sostegni metallici laterali per il fissaggio nel braccio. I singoli elementi vengono collegati mediante viti zigrinate. Va garantito il montaggio / smontaggio singolo dei ripiani.

Ripiani appoggio apparecchiature con profondità ca. 300 mm / 400 mm  
I ripiani appoggio apparecchiature devono essere realizzati in pannello rivestito OSB direttamente (spessore ca. 22 mm), profondità ca. 300 mm o 400 mm (descritto nelle singole posizioni), con un angolo metallico posteriore come scontro e con due sostegni metallici laterali per il fissaggio nei bracci. I singoli elementi vengono collegati con cerniere e viti a eccentrico.  
Va garantito il montaggio / smontaggio singolo dei ripiani.

Portastativi  
Il portastativi per barre per rastrelliera da ca. 12 mm a 13 deve essere costruito da rendere possibile un fissaggio stabile in due punti al braccio.

Pannelli frontali / Rivestimento per copertura tubazioni  
con telai d'acciaio di banco montati fissi composti da uno zoccolo alto circa 200 mm e pannello MDF da ca. 4 mm in

Kunststoffprofilen, die verschoben werden kann  
- bei freistehenden Zellen / Konsolenausführung ca. 16 mm dicke, beidseitig beschichtete Spanplatte, im unteren Bereich als Sockelprofil ausgebildet.

Die Bestückung der Energiezellen mit Modulen und Medienentnahmen ist in den Einzelpositionen beschrieben.

#### Medientischaufsatz

Der Medientischaufsatz ist als Energieversorgungseinheit in modularer Form zu gestalten. Er besteht aus verschiedenen, nacheinander beschriebenen miteinander kombinierbaren Baugruppen. Der Medientischaufsatz ist konstruktiv so zu gestalten, dass sie durch den Betreiber selbst zum späteren Zeitpunkt ergänzt, umgebaut oder rückgebaut werden kann.

#### Abmessungen des Medientischaufsatzes

Breite (mm): ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800  
Tiefe (mm): Aufsatz für Doppeltisch ca. 310 (zweiseitig)  
Arbeitshöhen (mm): Abstand Unterkante Tischaufsatz zur Tischfläche ca. 450 (Durchgriffhöhe Doppeltisch)  
Gesamthöhe (mm): ca. 1600 (verlängerbar bis Raumhöhe)

Die Tragestrukturen des Aufsatzes sind aus verzinktem Stahl zu fertigen und im sichtbaren Bereich zu bepulvern (Bepulverung im Mittel ca. 80 µm).

Der Aufsatzständer aus ca. 2,5 mm verzinktem Stahl ist zweigeteilt zu fertigen, damit ein späterer Umbau möglich wird. Beide Teile sind statisch und dynamisch fest mit lösbarer Verbindungstechnik zu fixieren.

Unterhalb der Tischplatte können von den Ständern das Medienaufnahmegitter zur Befestigung der Mediengrundleitungen und das Ständerfüßelement aufgenommen werden. Die nivellierbaren Füßelemente sind so zu gestalten, dass die Fußbodensockelkante seitlich ausgeglichen werden kann. Der untere Teil des Zellenständers ist ebenfalls so auszubilden, dass eine lösbare mechanische Arretierung der Tragestrukturen des davorstehenden Tisches gegeben ist.

Oberhalb der Tischplatte werden von der Tragkonstruktion die Medienkanäle, Ablagen, Hängeschränke und Ständerverlängerungen bis zur Verankerung an der Decke aufgenommen.

Die Aufnahme der Medienleitungen und Kabel oberhalb der

profilati di plastica, che può essere spostato  
- per alzate isolate / esecuzione da consolle in truciolato da 15 mm rivestito sui due lati, nella parte inferiore formato da profilato per zoccolo.

L'equipaggiamento delle alzate energetiche con moduli e prelievi delle utenze è descritto nelle singole posizioni.

#### Modulo portaservizi per banco

Il modulo portaservizi per banco deve essere costruito da unità di alimentazione con energia in forma modulare. È composto da gruppi costruttivi combinabili tra loro diversi, di seguito descritti. Il modulo portaservizi per banco deve essere costruito che in un momento posteriore può essere completato, trasformato o ridotto dall'utente stesso.

#### Dimensioni del modulo portaservizi per banco

Larghezza (mm): ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800  
Profondità (mm): Sopralzo per banco centrale ca. 310 (doppio)  
Altezze di lavoro (mm): Distanza bordo inferiore della trave verso il piano del banco circa 450 (Altezza di passaggio banco centrale)  
Altezza totale (mm): circa 1600 (prolungabile fino all'altezza locale)

Le strutture portanti del sopralzo vanno realizzate in acciaio zincato e nella zona visibile vanno rivestite in polvere (rivestimento polvere di media ca. 80 µm).

Il montante di sopralzo in acciaio zincato da ca. 2,5 mm deve essere realizzato in due pezzi per rendere possibile una trasformazione posteriore. Ambedue i pezzi devono essere fissati staticamente e dinamicamente stabili, con tecnica di giunzione sbloccabile.

Sotto il banco sono fissati ai montanti la griglia portaservizi che accoglie le tubazioni base delle utenze e l'elemento standard del piede. Gli elementi dei piedi livellabili devono essere costruiti in modo che il bordo dello zoccolo da pavimento possa essere compensato lateralmente. Anche la parte inferiore del montante dell'alzata deve essere costruita in modo che è garantito un bloccaggio meccanico allentabile delle strutture portanti del banco antistante.

Sopra il piano di lavoro vengono accolti dalla costruzione di supporto i canali porta utenze, piani di appoggio, pensili e prolunghe dei montanti fino all'ancoraggio al soffitto.

Le tubazioni delle utenze e i cavi sopra il piano di lavoro vengono accolti anch'essi dalla costruzione di supporto.

Arbeitsebene erfolgt ebenfalls durch die Tragekonstruktion.

#### Medienkanal

Der Medienkanal ist wie oben beschrieben zweiseitig zu fertigen. Er dient der Aufnahme der Module / Panels, Medienentnahmen und Medienleitungen und bildet gleichzeitig die erste ca. 150 mm tiefe Reagenzienablage in Verbindung mit einer Ständerverlängerung oder die obere Begrenzung des Tischaufsatzes. Als obere Begrenzung erhält der Medienkanal eine durchgängige, 5 mm dicke Vollkernabdeckung. Der Medienkanal ermöglicht jederzeit den werkzeuglosen An- und Abbau von Zubehör, in horizontaler Ebene durchgängig verschiebbar.

#### Ausleger zur Aufnahme von Ablagen und Stativhaltern

Der Ausleger ist aus ca. 3,0 mm dickem, bepulvertem (Bepulverung im Mittel 80 µm) Stahl zu fertigen. Er ist so zu gestalten, dass er in den Zellenständer eingehängt werden kann.

Auf einer Höhe von ca. 390 mm sind in Summe ca. 5 Möglichkeiten zur Fixierung von Ablagen zu schaffen. Die Konstruktion hat den in der Norm geforderten Lasten für Übertischablagen und den hygienischen Anforderungen des Projektes Rechnung zu tragen.

#### Reagenzienablagen ca. 150 mm tief

Die Reagenzienablagen sind aus einer Rohglasplatte von ca. 150 mm Tiefe, ca. 7 mm Dicke, einem hinteren Anschlagwinkel aus Metall und zwei seitlichen Trägern aus Metall zur Fixierung in den Auslegern zu fertigen. Die Teilelemente werden mit Rändelschrauben verbunden. Die einzelne Montage / Demontage der Ablagen ist zu gewährleisten.

#### Geräteablagen ca. 300 mm / 400 mm tief

Die Geräteablagen sind aus einer direkt beschichteten OSB-Platte (ca. 22 mm dick), in der Ausführung ca. 300 mm oder 400 mm tief (in den Einzelpositionen beschrieben), mit einem hinteren Metallwinkel als Anschlag und mit zwei seitlichen Metallträgern zur Fixierung in den Auslegern zu gestalten. Die Teilelemente werden mit Beschlägen und Exzentrerschrauben verbunden.

Die einzelne Montage / Demontage der Ablagen ist zu gewährleisten.

#### Stativhalter

#### Canale porta utenze

Il canale porta utenze va realizzato doppio come sopra descritto. Serve per accogliere i moduli / pannelli, prelievi e tubazioni delle utenze e contemporaneamente forma il primo portareagenti profondo ca. 150 mm in collegamento con una prolunga di montante o il limite superiore dell'alzata del banco. Il canale porta utenze ha come limite superiore una copertura continua in laminato, spessore ca. 5 mm.

Il canale porta utenze permette in ogni momento il montaggio e lo smontaggio senza utensili di accessori, spostabili continuamente in orizzontale.

#### Braccio per l'alloggio di ripiani e portastativi

Il braccio va realizzato in acciaio con spessore di ca. 3,0 mm, rivestito con polvere epossidica (rivestimento in polvere di media 80 µm). Va formato così da poter essere agganciato al montante alzata.

A un'altezza di ca. 390 mm si devono creare in totale ca. 5 possibilità per il fissaggio di piani di appoggio. La costruzione deve tenere conto dei carichi richiesti nella norma per piani di appoggio sopra banco e delle esigenze igieniche del progetto.

#### Portareagenti con profondità di ca. 150 mm

I portareagenti devono essere realizzati da una lastra di vetro grezzo da ca. 150 mm di profondità, spessore ca. 7 mm, un angolo metallico di scontro posteriore e due sostegni metallici laterali per il fissaggio nel braccio. I singoli elementi vengono collegati mediante viti zigrinate. Va garantito il montaggio / smontaggio singolo dei ripiani.

#### Ripiani appoggio apparecchiature con profondità ca. 300 mm / 400 mm

I ripiani appoggio apparecchiature devono essere realizzati in pannello rivestito OSB direttamente (spessore ca. 22 mm), profondità ca. 300 mm o 400 mm (descritto nelle singole posizioni), con un angolo metallico posteriore come scontro e con due sostegni metallici laterali per il fissaggio nei bracci. I singoli elementi vengono collegati con cerniere e viti a eccentrico.

Va garantito il montaggio / smontaggio singolo dei ripiani.

#### Portastativi

Der Stativhalter für Stativstangen von ca. 12 mm bis 13 mm ist so zu gestalten, dass eine mechanisch stabile Zweipunktfixierung am Ausleger möglich wird.

Frontblenden / Installationsraumverkleidung unterhalb der Arbeitsebene  
bei fest angebauten Stahltischgestellen bestehend aus einem ca. 200 mm hohem Sockel und ca. 4 mm MDF-Platte, in Kunststoffprofilen, die herausgenommen / verschoben werden können

Die Bestückung des Medientischaufsatzes mit Modulen und Medienentnahmen ist in den Einzelpositionen beschrieben.

### **Medienwandkanal**

Der Medienwandkanal als wandmontierte Energieversorgungseinheit ist in modularer Form zu gestalten. Er besteht aus den beiden nachfolgend beschriebenen, miteinander kombinierbaren Baugruppen.

Abmessungen des Medienwandkanals  
Breite (mm): ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800  
Tiefe (mm): ca. 185  
Gesamthöhe (mm): ca. 250  
Frontneigung (°): ca. 9

#### **Medienkanal**

Der Medienkanal ist wie oben beschrieben zu fertigen. Er dient der Aufnahme der Module / Panel und Medienentnahmen. Als Ablagefläche erhält der Medienkanal eine durchgängige, ca. 5 mm dicke Vollkernabdeckung.  
Der Medienkanal ermöglicht jederzeit den werkzeuglosen An- und Abbau von Zubehör in horizontaler Ebene durchgängig verschiebbar.

#### **Wandbefestigungsprofil**

Das Wandbefestigungsprofil ist als C -Profil aus ca. 2,5 mm verzinktem Stahl zu fertigen.  
Die Tiefe ist ca. 75 mm zu gestalten, Breite und Höhe sind in den Maßen des Wandkanals zu gestalten. Das Wandbefestigungsprofil ist so auszulegen, dass der Medienkanal ohne Versatz in Höhe oder Tiefe im Anschluss einer Medienzelle montiert werden kann.  
Das Wandbefestigungsprofil ist nivellierbar auszuführen und muss in der Lage sein, kleine Wandunebenheiten

Il portastativi per barre per rastrelliera da ca. 12 mm a 13 mm deve essere costruito da rendere possibile un fissaggio stabile in due punti al braccio.

Pannelli frontali / Rivestimento per copertura tubazioni sotto il piano di lavoro  
con telai d'acciaio di banco montati fissi composti da uno zoccolo alto circa 200 mm e pannello MDF da ca. 4 mm in profilati di plastica, che può essere tolto / spostato

L'equipaggiamento del modulo portaservizi per banco con moduli e prelievi delle utenze è descritto nelle singole posizioni.

### **Canale per alzata**

Il canale per alzata come unità di alimentazione di energia montata a parete deve essere costruita in forma modulare. È composto dai due gruppi costruttivi combinabili tra loro, di seguito descritti.

Dimensioni del canale per alzata  
Larghezza (mm): ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800  
Profondità (mm): ca. 185  
Altezza totale (mm): ca. 250  
Inclinazione frontale (°): ca. 9

#### **Canale porta utenze**

Il canale porta utenze va realizzato come sopra descritto. Serve per l'alloggio dei moduli / pannelli e prelievo di utenze. Il canale porta utenze ha come piano di appoggio una copertura continua in laminato, spessore ca. 5 mm.  
Il canale porta utenze permette in ogni momento il montaggio e lo smontaggio senza utensili di accessori, spostabili continuamente in orizzontale.

#### **Profilo di fissaggio alla parete**

Il profilo di fissaggio alla parete va realizzato come profilo C in acciaio zincato con spessore di ca. 2,5 mm.  
La profondità va realizzata di ca. 75 mm, la larghezza e l'altezza nelle misure del canale a parete. Il profilato per il fissaggio a parete deve essere previsto che il canale porta utenze può essere montato senza spostamenti in altezza o profondità in collegamento con un'alzata tecnica.  
Il profilo di fissaggio alla parete va eseguito livellabile/regolabile

aufzunehmen.  
Die Verbindung C-Profil-Medienkanal ist einfach und lösbar zu gestalten.  
Das C-Profil dient gleichzeitig der Aufnahme der Medienführung.

### **Medienstation**

Die Medienstation dient als kleinste Versorgungseinheit im System der Medienträger. Sie ist als Versorgungseinheit zum Anklemmen am Laborarbeitsplatz auszulegen. Die Verbindung zu anderen Medienträgern erfolgt über Kabel- und Schlauchsystem. Die Anschlussleitungen von Medienstationen sind mit Zugentlastung gegen Beschädigungen zu sichern. Die Medienstation ist aus einem Klemmsystem, einem Sockelelement und dem Panel mit Gehäuse zu fertigen.  
Abmessungen der Medienstation  
B x T x H (mm): ca. 160 x 120 x 205  
Medienpanel B x H (mm): ca. 150 x 200  
Frontneigung (°): ca. 9  
Höhe (mm) inklusive Sockelelement: ca. 310

**Klemmbefestigung**  
Die Klemmbefestigung ist aus 3 mm dickem, bepulverten (Bepulverung im Mittel ca. 80 µm) Metall zu fertigen.  
Die Klemmwirkung der Vorrichtung ist für Geometrien zwischen ca. 10 und 100 mm auszulegen.  
Die Befestigung ist als Einhandbedienung zu fertigen.

Die Bestückung der Medienstation ist in den einzelnen Positionen beschrieben.

Verbindungsleitungen / Kupplungssatz zwischen Medienstation und anderem Medienträger  
- Elektro  
- Anschluss = Stecker-Schuko, 3-polig  
- Anschlussleitung = flexibel, H05 VV-F

Deckenmontierte Medienver- und Entsorgungseinheit (DMVE) als Arbeitsplatzversorgung - Medienampel  
Die Medienampel als deckenmontierte

e deve essere in grado di assorbire/compensare piccoli dislivelli nella parete.  
Il collegamento profilo C-canale porta utenze va realizzato semplice e sbloccabile.  
Il profilo C serve contemporaneamente all'alloggio del guida servizi.

### **Moduli portaservizi**

Il modulo servizi è l'unità di alimentazione minima nel sistema supporti porta servizi. Deve essere costruita come unità di alimentazione per attaccare alla postazione di lavoro da laboratorio. Il collegamento ad altri supporti porta servizi viene eseguito per mezzo di sistemi di cavi e tubazioni. Cavi e tubazioni di allacciamento devono essere protetti contro danneggiamento per mezzo di scarichi della trazione. Il modulo servizi deve essere realizzato da un sistema di attacco, un elemento da zoccolo e il pannello con alloggiamento.  
Dimensioni del modulo servizi  
L x P x A (mm): ca. 160 x 120 x 205  
Pannello servizi L x A (mm): ca. 150 x 200  
Inclinazione frontale (°): ca. 9  
Altezza (mm) compreso elemento zoccolo: ca. 310

**Dispositivo di serraggio**  
Il fissaggio a bloccaggio va realizzato in metallo con spessore di ca. 3 mm, rivestito con polvere epossidica (rivestimento in polvere di media ca. 80 µm).  
L'effetto di serraggio del dispositivo deve essere previsto per geometrie tra ca. 10 e 100 mm.  
Il fissaggio deve essere realizzato come serraggio con una mano sola.

L'equipaggiamento del modulo servizi è descritto nelle singole posizioni.

Linee di collegamento / set di accoppiamento tra modulo servizi e altro supporto porta servizi  
- Elettricità  
- attacco = spina Schuko, tripolare  
- tubazione di collegamento = flessibile, H05 VV-F

Unità di alimentazione e di smaltimento montato a soffitto (DMVE) come alimentazione della postazione di lavoro - Unità sospesa portaservizi

Energieversorgungseinheit ist in modularer Form zu gestalten.  
Er besteht aus den beiden nachfolgend beschriebenen  
miteinander kombinierbaren Baugruppen.

#### Abmessungen der Medienampel

Breite (mm): ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800

Tiefe ohne Ausleger (mm): ca. 350

Gesamthöhe (mm): UK Decke bis ca. 1750 mm OKFFB  
(empfohlene Mindesthöhe)

#### Medienkanal

Der Medienkanal ist wie oben beschrieben zu fertigen. Er ist  
doppelseitig an der Unterkante des Trägerprofils montiert und  
dient der Aufnahme der Module / Panel und Medienentnahmen.  
Als Ablagefläche erhalten die Medienkanäle eine durchgängige,  
ca. 5 mm dicke Vollkernabdeckung.  
Jeder Medienkanal ermöglicht jederzeit den werkzeuglosen An-  
und Abbau von Zubehör in horizontaler Ebene durchgängig  
verschiebbar.

#### Deckenbefestigungseinheit

Die Deckenbefestigungseinheit besteht aus Deckenanker und  
Funktionsträger.

Der Deckenanker ist aus ca. 3 mm pulverbeschichtetem  
(Bepulverung im Mittel ca. 80 µm) Voll-Stahlprofil zu fertigen. Er  
bietet die Möglichkeit der Deckenbefestigung und enthält das  
Gegenstück zur mechanisch lösbaren Aufnahme des  
Funktionsträgers.

Der Funktionsträger selbst ist aus ca. 2,5 mm  
pulverbeschichtetem (Bepulverung im Mittel ca. 80 µm), ca.  
130 mm breitem, durchbrochenem Stahlprofil zu fertigen. Die  
Parametrierung der endgültigen Höheneinstellung, sowie ihre  
Veränderung im Nachhinein ist durch eine Teleskopkonstruktion  
zu gewährleisten.

Der Funktionsträger nimmt am unteren Ende die beidseitigen  
positionierten Medienkanäle auf. Zwischen Oberkante  
Medienkanal und Unterkante Decke muss die lösbare  
Aufnahme von Auslegern für Reagenzienablagen,  
Geräteablagen und Stativhaltern möglich sein.

#### Ausleger zur Aufnahme von Ablagen und Stativhaltern

Der Ausleger ist aus ca. 3,0 mm dickem, bepulvertem  
(Bepulverung im Mittel ca. 80 µm) Stahl zu fertigen. Er ist so zu  
gestalten, dass er in den Funktionsträger eingehängt werden  
kann.

Auf einer Höhe von ca. 390 mm sind in Summe ca. 5

L'unità sospesa portaservizi come unità di alimentazione  
montato a soffitto deve essere costruita in forma modulare. È  
composto dai due gruppi costruttivi combinabili tra loro, di  
seguito descritti.

#### Dimensioni dell'unità sospesa portaservizi

Larghezza (mm): ca. 600, 900, 1200, 1500, 1800

Profondità senza braccio (mm): ca. 350

Altezza totale (mm): Spigolo inferiore soffitto fino a ca. 1750  
mm piano del pavimento (altezza minima raccomandata)

#### Canale porta utenze

Il canale porta utenze va realizzato come sopra descritto. È  
montato bilateralmente allo spigolo inferiore del profilato  
portante e serve per accogliere i moduli / pannelli e prelievi di  
utenze. I canali porta utenze hanno come piano di appoggio  
una copertura continua in laminato, spessore ca. 5 mm.  
Il canale porta utenze permette in ogni momento il montaggio e  
lo smontaggio senza utensili di accessori, spostabili  
continuamente in orizzontale.

#### Unità di fissaggio al soffitto

L'unità di fissaggio al soffitto è composta da ancoraggio nel  
soffitto e telaio funzionale.

Il gancio a soffitto deve essere realizzato in profilato d'acciaio  
con spessore di ca. 3 mm, rivestito a polvere (rivestimento in  
polvere di media ca. 80 µm). Offre la possibilità del fissaggio al  
soffitto e contiene il contropezzo all'alloggio meccanicamente  
sganciabile del telaio funzionale.

Il telaio funzionale deve essere realizzato in profilato forato  
d'acciaio con spessore di ca. 2,5 mm, rivestito a polvere  
(rivestimento in polvere di media ca. 80 µm), largo ca. 130 mm.  
La parametrizzazione della regolazione in altezza definitiva,  
nonché la sua modifica successiva deve essere garantita da  
una struttura telescopica.

Il telaio funzionale accoglie all'estremità inferiore i canali porta  
utenze posizionati ai due lati. Tra spigolo superiore del canale  
porta utenze e spigolo inferiore del soffitto deve essere  
possibile il montaggio sganciabile di bracci per portareagenti,  
appoggio per apparecchiature e portastativi.

#### Braccio per l'alloggio di ripiani e portastativi

Il braccio va realizzato in acciaio con spessore di ca. 3,0 mm,  
rivestito con polvere epossidica (rivestimento in polvere di  
media ca. 80 µm). Va formato così da poter essere agganciato  
al telaio funzionale.



Möglichkeiten zur Fixierung von Ablagen zu schaffen. Die Konstruktion hat den in der Norm geforderten Lasten für Übertischablagen von Labortischen und den hygienischen Anforderungen des Projektes Rechnung zu tragen.

Reagenzienablagen ca. 150 mm tief

Die Reagenzienablagen sind aus einer Rohglasplatte von ca. 150 mm Tiefe, ca. 7 mm Dicke, einem hinteren Anschlagwinkel aus Metall und zwei seitlichen Trägern aus Metall zur Fixierung in den Auslegern zu fertigen. Die Teilelemente werden mit Rändelschrauben verbunden. Die einzelne Montage / Demontage der Ablagen ist zu gewährleisten.

Geräteablagen ca. 300 mm / 400 mm tief

Die Geräteablagen sind aus einer direkt beschichteten OSB-Platte (ca. 22 mm dick), in der Ausführung ca. 300 mm oder 400 mm tief (in den Einzelpositionen beschrieben), mit einem hinteren Metallwinkel als Anschlag und mit zwei seitlichen Metallträgern zur Fixierung in den Auslegern zu gestalten. Die Teilelemente werden mit Beschlügen und Exzenterschrauben verbunden.

Die einzelne Montage / Demontage der Ablagen ist zu gewährleisten.

Stativhalter

Der Stativhalter für Stativstangen von ca. 12 mm bis 13 mm ist so zu gestalten, dass eine mechanisch stabile Zweipunktfixierung am Ausleger möglich wird.

### **Medienversorgung**

Elektromedien

Die Elektroinstallation ist grundsätzlich variabel auszuführen.

Eine Erweiterung, Ergänzung bzw. Änderung muss mit Systembauteilen möglich sein. Für diesen Zweck sind die elektrischen Betriebsmittel wie Steckdosen, Befehlsgeräte und Sicherungen in Elektro-Module betriebsfertig verdrahtet einzubauen. Die Leitungsverbindungen sind steckerfertig und flexibel auszuführen.

Die Elektroversorgung mit dem Elektrosystem ist getrennt von den übrigen Medien zu führen.

Innerhalb der Elektroversorgung sind die Schwach- und Starkstromleitungen getrennt zu führen.

Die Anordnung von elektrischen Einrichtungen erfolgt in Panels oder im

Elektrokanal, je nach Einzelpositionsbeschreibung im

A un'altezza di ca. 390 mm si devono creare in totale ca. 5 possibilità per il fissaggio di piani di appoggio. La costruzione deve tenere conto dei carichi richiesti nella norma per piani di appoggio sopra banchi da laboratorio e delle esigenze igieniche del progetto.

Portareagenti con profondità di ca. 150 mm

I portareagenti devono essere realizzati da una lastra di vetro grezzo da ca. 150 mm di profondità, spessore ca. 7 mm, un angolo metallico di scontro posteriore e due sostegni metallici laterali per il fissaggio nel braccio. I singoli elementi vengono collegati mediante viti zigrinate. Va garantito il montaggio / smontaggio singolo dei ripiani.

Ripiani appoggio apparecchiature con profondità ca. 300 mm / 400 mm

I ripiani appoggio apparecchiature devono essere realizzati in pannello rivestito OSB direttamente (spessore ca. 22 mm), profondità ca. 300 mm o 400 mm (descritto nelle singole posizioni), con un angolo metallico posteriore come scontro e con due sostegni metallici laterali per il fissaggio nei bracci. I singoli elementi vengono collegati con cerniere e viti a eccentrico.

Va garantito il montaggio / smontaggio singolo dei ripiani.

Portastativi

Il portastativi per barre per rastrelliera da ca. 12 mm a 13 mm deve essere costruito da rendere possibile un fissaggio stabile in due punti al braccio.

### **Sistema di alimentazione**

Utenze elettriche

L'installazione elettrica va eseguita principalmente variabile. Ampliamento, integrazione risp. modifica deve essere possibile con componenti del sistema. A questo scopo si devono montare pronti per l'esercizio gli impianti elettrici come prese, dispositivi di comando e fusibili completamente cablati nei moduli elettrici. I collegamenti dei cavi devono essere eseguiti pronti per l'innesto e flessibili.

L'alimentazione elettrica con il sistema elettrico deve essere condotta separata dalle altre utenze.

All'interno dell'alimentazione elettrica si devono tenere separati i cavi di alta tensione dai cavi di bassa tensione.

La disposizione di impianti elettrici va eseguita in pannelli o in canale elettrico, secondo la descrizione della singola posizione,

Rastermaß von ca. 300 mm

#### Grundsätzliche Anforderungen

- Ausführung nach UNI EN 61010, Teil 1, CEI-geprüft
- Nennspannung: 400 V
- Stromart: 3/N / PE
- Frequenz: 50 Hz
- Nennstrom: max. 32 A (optional 50A)
- Schutzmaßnahme: Schutzklasse 1
- Schutzart: IP 44 spritzwassergeschützt

Äußere Leitungsverbindungen mit Steckvorrichtungen nach UNI EN 60320 und UNI EN 61535.

#### Leitungstypen

- H 07 V-K - innen
- H 05 VV-F - außen bei Modul-Elektro

#### Leitungsführung in geprüfter Version

Alle internen und externen Leitungen im Anschlussbereich (außer Schwachstrom) sind einzeln auf Reihenklemmen nach UNI EN 60947 zu führen.

Beim Einsatz eines Kleinverteilers sind Mittelleiter-Trennklemmen, wie in UNI EN 1838 gefordert, zu verwenden.

Bei Baueinheiten der Schutzklasse 1 sind berührbare Metallteile, die im Fehlerfall berührungsgefährlich werden können, dauerhaft und zuverlässig mit dem Schutzleiter zu verbinden. Der Widerstand zwischen Schutzleiteranschluss und berührbaren Metallteilen darf 0,1 Ohm nicht überschreiten.

#### Stromkreis-Aufteilung

- max. 8 Schuko Steckdosen 230 V / 16 A  
= 1 Stromkreis (1 x Sich.-Automat 16 A, 1-polig)
- max. 2 CEE-Steckdosen 400 V / 16 A  
= 1 Drehstromkreis (1 x Sich.-Automat 16 A, 3-polig)
- max. 1 CEE-Steckdose 400 V / 32 A = 1 Drehstromkreis (1 x Sich.-Automat 32 A, 3-polig)
- bauseitige Absicherung (sep. Zuleitung)
- Abzugsbeleuchtung 230 V  
= 1 Stromkreis 16 A, 1-polig
- lufftechnische Überwachungseinrichtung 230 V  
= 1 Stromkreis 16 A, 1-polig

distanza modulare ca. 300 mm

#### Requisiti basilari

- Esecuzione secondo UNI EN 61010, Parte 1, controllato CEI
- Tensione nominale: 400 V
- Tipo di corrente: 3/N / PE
- Frequenza: 50 Hz
- Corrente nominale: max. 32 A (opzionale 50 A)
- Misura di protezione: Classe di protezione 1
- Tipo di protezione: IP 44 protetto da spruzzi d'acqua

Collegamenti esterni di cavi con connettori secondo UNI EN 60320 e UNI EN 61535.

#### Tipi di cavi

- H 07 V-K - interno
- H 05 VV-F - esterno presso il modulo elettrico

#### Posa dei cavi in versione collaudata

Tutti i cavi interni e esterni nella zona di allacciamento (ad eccezione bassa tensione) devono essere condotti singolarmente su morsettiere secondo UNI EN 60947. Impiegando una cassetta di distribuzione si devono usare morsetti di separazione del conduttore centrale, come richiesto in UNI EN 1838.

Per componenti della Classe di protezione 1 si devono collegare parti metalliche che possono essere toccate e che in caso di guasto possono diventare pericolose, permanentemente e perfettamente con il conduttore di protezione. La resistenza tra allacciamento del conduttore di protezione e parti metalliche che possono essere toccate non deve superare 0,1 Ohm.

#### Distribuzione del circuito di corrente

- Massimo 8 prese Schuko 230 V / 16 A  
= 1 circuito di corrente (1 interruttore magnetotermico 16 A, 1 polo)
- Massimo 2 prese CEE 400 V / 16 A  
= 1 circuito di corrente trifase (1 interruttore magnetotermico 16 A, tripolare)
- Massimo 1 presa CEE 400 V / 32 A  
= 1 circuito di corrente trifase (1 interruttore magnetotermico 32 A, tripolare)
- Protezione da parte edificio (linea di alimentazione separata)
- Illuminazione cappa chimica 230 V

#### Sicherungsautomaten

- Nennschaltvermögen: 6KA
- Strombegrenzungsklasse: 3
- Auslösecharakteristik: B
- Nennstrom: 6 - 25 A
- Nennspannung: 230 / 400 V
- Nennfrequenz: 50 - 60 Hz

#### Schukosteckdose

- nach UNI EN 60309
- Klappe mit Gehäuse, 3-seitig mit Griffkante versehen, mit Beschriftungsfeld, gleichzeitige Nutzung montierter Steckdosen übereinander durch Winkelstecker muss möglich sein
- 16 A, 250V, 2-polig + E
- Farben: die Steckdosen sind jeweils nach Netzarten in unterschiedlicher Farbgestaltung anzubieten (Normalnetz - grau, SV - grün, ZSV - orange, EDV - rot)
- Schutzart IP 44

#### CEE-Steckdose

- nach UNI EN 60309
- Klappdeckel mit Gehäuse
- 16 A, 380 V, 3-polig + N + E
- Schutzart IP 44

#### Befehlsgeräte

Befehlsgeräte werden in den folgenden Ausführungen ausgeschrieben:

- Drucktaster
- Druckschalter
- Drehschalter
- Meldeleuchte (max. 2 W)

Die eingebaute Einheit besteht aus Betätiger / Leuchtnippel, mechanischer Halterung und Kontaktgeber / Lampenelement.

- Nennstrom: 16 (10) A bei Nennspannung 250 V

#### Einspeisepanel

Das Panel ist als Kleinverteilermodul mit Klappdeckel für max. 15 Verteilereinbauten à 17,8 mm in PC (Polycarbonat) auszuführen.

#### Einbaugeräte

Die Einbaugeräte sind für die Schnellmontage auf Tragschiene

- = 1 circuito di corrente 16 A, 1 polo
- Componenti tecnici dell'aria di monitoraggio 230 V
- = 1 circuito di corrente 16 A, 1 polo

#### Interruttori magnetotermici

- Potere limite nominale di manovra: 6KA
- Classe di delimitazione della corrente: 3
- Caratteristica d'attivazione: B
- Corrente nominale: 6 - 25 A
- Tensione nominale: 230 / 400 V
- Frequenza nominale: 50 - 60 Hz

#### Presca schuko

- secondo UNI EN 60309
- Coperchio con scatola, munito su tre lati con bordi di presa, con targhetta identificativa, deve essere possibile un'utilizzazione di prese sovrapposte con spine angolate
- 16 A, 250V, bipolare + E
- Colori: le prese devono essere offerte in differenti colorazioni secondo i tipi delle reti (rete normale - grigio, SV - verde, ZVS - arancione, EED - rosso)
- Tipo di protezione IP 44

#### Presca elettrica CEE

- secondo UNI EN 60309
- Coperchio a molla con scatola
- 16 A, 380 V, tripolare + N+ E
- Tipo di protezione IP 44

#### Dispositivi di comando

I dispositivi di comando vengono banditi nelle esecuzioni seguenti:

- Pulsante
- Interruttore di pressione
- Commutatore rotante
- Spia luminosa (2 W max.)

L'unità montata è composta da azionamento / pulsante luminoso, supporto meccanico e contatto / elemento lampada.

- Corrente nominale: 16 (10) A con tensione nominale 250 V

#### Pannello di alimentazione

Il pannello deve essere eseguito come modulo da cassetta di

N 35 nach UNI EN 50022 zu fertigen.

### **Labortische und Laborspülen**

#### **Tischplatten**

Tischplatten für Labortische sind grundsätzlich entsprechend nachfolgenden Beschreibungen herzustellen.  
Alle Verfugungen sind in der Farbe gemäß Farbkonzept des Projektes auszuführen.

#### **Melaminharz-Schichtplatten:**

Melaminharz-Schichtplatten bestehen aus einer Trägerplatte (ca. 28 mm dicke Flachpressplatte nach UNI EN 312), Verleimung V 20.

Die Arbeitsfläche ist mindestens mit 0,8 mm Hochdruck-Schichtstoff HPL belegt.

Die Seiten- und Frontkanten sind aus ca. 3 mm dickem Polypropylen belegt, die Ecken der Tischplatten sind auf ca. 3 mm Radius zu runden. Die hintere Längskante (nur in Kombination mit Verfugung zu den Medienträgern) ist mit ca. 0,4 mm Melaminharzkante belegt zu fertigen.

Die Unterseite ist mit mindestens 0,03 mm Kunstharzfolie versehen.

Ober- und Unterseite sind wasser- und hitzebeständig mit der Trägerplatte verleimt.

#### **Großflächige Steinzeug-Tischplatten:**

Die Platten sind aus selbsttragendem, säurefestem, glasiertem Steinzeug nach UNI EN 14879-6 und UNI EN ISO 2813 zu fertigen.

Plattenstärke ca. 28 +/- 3 mm,

Wulstrand ca. 7 +/- 1 mm.

Säurebeständigkeitsprüfung UNI EN 10545-13-14; physikalische Eigenschaften gem. UNI EN 10545.

Die Tischabschlusskanten sind mit umlaufendem Wulstrand auszuführen.

Die Verbindungsfugen einschließlich Anschluss an die Energiezelle sind mit wasserdichtem, imprägniertem, weißem Komprimierband und aushärtendem, säurefestem Fugenmaterial (Farbe gemäß Farbkonzept des Projektes) auszuführen.

Die Plattenausschnitte für Unterbaubecken müssen glatt glasiert sein.

distribuzione con coperchio per max. 15 elementi di distribuzione a 17,8 mm in PC (policarbonati).

#### **Unità incorporate**

Per il montaggio rapido, le unità incorporate vanno realizzate su guida di supporto N 35 secondo UNI EN 50022.

### **Banchi e lavelli da laboratorio**

#### **Piani di lavoro**

Piani di lavoro per banchi da laboratorio vanno realizzati principalmente in corrispondenza delle descrizioni seguenti. Tutti i riempimenti fughe vanno eseguiti, riguardo al colore, secondo il concetto di colorazione del progetto.

#### **Piani stratificati in resina melamminica:**

Piani stratificati in resina melamminica sono composti di un piano portante (lastra di masonite con spessore di 28 mm circa secondo UNI EN 312), incollaggio V 20.

La superficie di lavoro è rivestita con almeno 0,8 mm di rivestimento ad alta pressione HPL.

I bordi laterali e frontali sono rivestiti di polipropilene con spessore di 3 mm circa, gli angoli dei piani di lavoro vanno arrotondati ad un raggio di ca. 3 mm. Il bordo longitudinale posteriore (solo in combinazione con riempimento di fughe verso i supporti portaservizi) va realizzato come bordo di resina melamminica di ca. 0,4 mm.

Il lato inferiore è corredato con una foglia di resina artificiale di almeno 0,03 mm.

Il lato superiore e inferiore sono incollati con il piano portante, resistenti all'acqua e al calore.

#### **Piani di lavoro in gres a superficie grande:**

I piani devono essere realizzati in gres smaltato autoportante, resistente agli acidi, conforme a UNI EN 14879-6 e UNI EN ISO 2813.

Spessore del piano ca. 28 +/- 3 mm,

Bordo di contenimento ca. 7 +/- 1 mm,

Prova alla resistenza contro gli acidi UNI EN 10545-13-14; Caratteristiche fisiche conforme a UNI EN 10545.

Gli spigoli terminali del banco vanno eseguiti con bordo di contenimento tutto intorno.

Le giunzioni di collegamento compreso attacco alla cella energetica vanno eseguite con nastro a compressione bianco

### **Tragekonstruktion für Labortisch als C-Fuß Tischgestell ausgebildet**

Die Metall-Tragekonstruktionsteile sind aus Rechteck-Präzisionsstahlrohren kalt gezogen bzw. Stahlprofilen zu fertigen (RR, S235, ca. 70 / 25 / 3 mm), Arbeitshöhen ca. 750 und 900 mm, Belastbarkeit mindestens 200 kg/m<sup>2</sup>. Alle Stoßverbindungen sind zu ohne sichtbare Nähte zu verschweißen. Gepunktete Schweißverbindungen sind nicht zulässig.

Scharfe Profil- oder Blechkanten, Bohrlochränder und Außenecken müssen entgratet werden. Jeder C-Fuß hat zwei Einzelnivellierungen. Die gesamte Oberfläche der Nivelliereinrichtung ist aus Gründen der Hygiene homogen und glatt zu gestalten. Offene Gewindestäbe mit Kugelkopf und Kunststoffauflageplatte sind nicht zugelassen. Der Einstellbereich der Nivellierung ist auf ca. +/- 25 mm auszuliegen. Die Auflagefläche der Nivellierung muss mindestens 1000 mm<sup>2</sup> betragen.

Die C-Füße sind mit oberer Querverbindung einschließlich Bohrungen für Tischplattenbefestigung, Befestigungselementen für Längstraversen und Sicherungsschrauben zu versehen. Längstraversen sind oben vorn sowie hinten zu fertigen. Eine weitere Quertraverse ist hinten im unteren Bereich zu realisieren.

Die Konstruktion ist so zu wählen, dass eingehängte Unterbauten über alle aneinander gereihten Tischgestelle innerhalb der Laborzeile bewegt werden können, ohne dass der Unterbau entladen oder ausgehängt werden muss.

Für die einrollbaren Unterbauten sind hinten oben Anschlagbügel einzubringen, so dass sich ein einheitliches Frontbild der Tische ergibt. Die unteren Ausleger der C-Füße müssen so gefertigt werden, dass sie für Unterbauten überrollbar sind.

Der Oberflächenschutz der Stahlteile ist durch Sandstrahlen, oder chem. Entfettung, mit Pulverbeschichtung (Epoxy-Polyester Mischpulver) thermisch gehärtet zu realisieren. Die Schichtdicke beträgt im Mittel ca. 80 µm.

### **Unterbauten fahrbar**

Die Korpshöhe der Unterbauten muss je nach Tischhöhe so ausgeführt werden, dass für konstruktive Merkmale max. 150 mm der Höhe Fußboden Unterkante Tischplatte in

resistente all'acqua, impregnato e con materiale di giunzione induribile e resistente agli acidi (colore a secondo del concetto dei colori del progetto).

I ritagli dei piani per lavelli a incasso devono essere smaltati lisci.

### **Costruzione di supporto per banco da laboratorio, formata come struttura a C**

Gli elementi metallici della costruzione di supporto vanno realizzati a freddo in tubi d'acciaio rettangolari di precisione risp. in profili d'acciaio (RR, S235, ca. 70 / 25 / 3 mm), altezze di lavoro ca. 750 e 900 mm, il carico sopportabile deve essere almeno 200 kg/m<sup>2</sup>. Tutti i collegamenti a giunzione vanno saldati senza cordoni visibili. Non sono ammesse giunzioni saldati a punti.

Spigoli vivi di profili o lamiera, bordi di fori e angoli esterni vanno smussati.

Ogni piede a C è munito di due livellamenti singoli. La superficie completa del dispositivo di livellamento va fatta omogenea e liscia per motivi d'igiene. Non sono ammesse aste filettate aperte con testa sferica e piastra d'appoggio di plastica. Il campo di regolazione del livellamento va dimensionato a ca. +/- 25 mm. La superficie d'appoggio del livellamento deve essere almeno 1000 mm<sup>2</sup>.

I piedini a C vanno muniti di collegamenti trasversali superiori compreso fori per fissaggio piani di lavoro, elementi di fissaggio per traversi longitudinali e viti di sicurezza. Traversi longitudinali vanno realizzati sopra davanti e dietro. Un'altro traverso trasversale va realizzato dietro nella zona inferiore.

La costruzione deve essere scelta in modo che i mobiletti sospesi possano essere spostati sopra tutte le strutture poste in fila all'interno della fila da laboratorio, senza dover dapprima svuotare o sganciare il mobiletto.

Per i mobiletti su ruote di dietro in alto vanno collocate delle staffe d'arresto, in modo da formare un frontale unico dei banchi. I bracci inferiori dei piedini a C vanno realizzati in modo che possono essere soprapassati dai mobiletti.

La protezione superficiale degli elementi d'acciaio va realizzata per mezzo di sabbiatura oppure sgrassamento chimico, temprata termicamente con rivestimento alle polveri (polveri miste epossidiche di poliestere). Lo spessore di rivestimento è in media ca. 80 µm.

### **Mobiletti mobili**

Anspruch genommen werden. Die Höhenraster der einzelnen Ausführungen müssen in sich und zu den Schrankausführungen kompatibel sein.

Die Tiefe der Schubladen ist der Unterbautiefe so anzupassen, dass kein Totraum zwischen Ende Schublade und hintere Rückwand Unterbau gegeben ist. Unterbauten, hinter denen sich Absperrventile befinden, sind mit Symbolen entsprechend der dort vorhandenen Medien zu kennzeichnen.

#### Aufbau / Material

Der Korpus besteht aus 2 Seitenteilen, einem unteren Boden, 2 oberen Traversen und höhenverstellbaren Fachböden. Diese sind aus beidseitig kunststoffbeschichteter, 19 mm dicker Melaminharz-Flachpressplatte, nach UNI EN 14322 (Abriebwiderstand S, Beschichtungsstufe 2 Beschichtung größer 0,14 mm Emissionsklasse E1) zu fertigen. Die Korpussteile sind unlösbar zu verdübeln und zu verleimen. Fachböden und unterer Boden sind ab einer Rasterbreite > 600 mm aus direkt beschichteter OSB-Platte (22 mm dick) auszuführen. Die Flächentragfähigkeit aller Fachböden beträgt mindestens 30 kg. Fachboden und Fachbodenträger sind im montierten Zustand geometrisch miteinander zu verbinden, so dass ein Herausziehen des Fachbodens wirksam vermieden wird. Die Belastbarkeit eines jeden Fachbodenträgers ist mindestens 50 kg.

#### Kanten / Griffe

Die Vorderkanten des Korpus, die Kanten der Fronten und die Vorderkanten der Fachböden werden in abgerundetem PP (Stärke ca. 2-3 mm) ausgeführt.

Alle anderen Kanten einschließlich der Montageböden haben eine ca. 0,4 mm dicke PP-Dünnkante.

Generell müssen alle Kanten, auch in nicht sichtbaren Bereichen, mindestens mit einer stark eindringenden Flüssigkeitsbeschichtung in der Farbe der angrenzenden Oberflächen behandelt werden.

Die Innenflächen der Seiten erhalten Rasterbohrungen im Abstand von ca. 32 mm zur Aufnahme von Beschlagteilen, Fachböden und Führungsschienen für Schubkästen. Die eingesetzten Scharniere müssen einen Öffnungswinkel der Türen von 270° ermöglichen und dreidimensional einstellbar sein.

Die Unterbauten sind entsprechend den Positionsbeschreibungen mit Metallbügelgriffen auszuführen. Jede Tür, bei Doppeltüren jede erst zu öffnende Tür und jeder

L'altezza del corpo del mobiletto deve essere eseguita secondo l'altezza del banco, in modo che per le esigenze della costruzione vengono occupati al massimo 150 mm dell'altezza tra pavimento e bordo inferiore del banco. Le altezze modulari dei singoli modelli devono essere compatibili tra loro e verso i modelli degli armadi.

La profondità dei cassetti deve essere adattata alla profondità del mobiletto così che non esiste uno spazio perso tra l'estremità del cassetto e la parete posteriore del mobiletto. I mobiletti dietro i quali si trovano valvole di chiusura devono essere contrassegnati con simboli per le utenze presenti.

#### Struttura / Materiale

Il corpo è composto di 2 parti laterali, un ripiano inferiore, 2 traversi superiori e ripiani regolabili in altezza. Questi vanno realizzati di masonite, rivestito con resina melamminica in ambedue i lati, spessore 19 mm, conforme a UNI EN 14322 (resistenza all'abrasione S, classe di rivestimento 2 rivestimento superiore a 0,14 mm classe di emissione E1). Le parti del corpo devono essere tassellate e incollate insolubilmente.

Da una larghezza modulare > 600 mm ripiani e fondo inferiore devono essere eseguiti in pannello rivestito OSB (spessore 22 mm). La capacità di portata di tutti i ripiani è almeno di 30 kg. Nello stato montato il ripiano e i supporti vanno geometricamente collegati tra loro, così in modo da evitare efficacemente l'estrazione del ripiano. Il carico sopportabile di ogni supporto ripiano è almeno di 50 kg.

#### Spigoli / maniglie

Gli spigoli anteriori del corpo, gli spigoli dei frontali e gli spigoli anteriori dei ripiani vengono eseguiti in PP arrotondato (spessore ca. 2 - 3 mm).

Tutti gli altri spigoli, compresi i ripiani di montaggio hanno uno strato sottile di PP, spessore ca. 0,4 mm.

Tutti gli spigoli, anche in zone non visibili, devono essere trattati generalmente con un rivestimento liquido fortemente penetrante nel colore della superficie adiacente.

Le superfici interne dei componenti laterali contengono forature modulari ad una distanza di circa 32 mm per accogliere bandelle, ripiani e guide per cassetti. Le cerniere piegate devono rendere possibile un angolo di apertura delle ante di 270° e devono essere regolabili in tre dimensioni.

I mobiletti vanno eseguiti in corrispondenza delle descrizioni di posizione con staffe metalliche.

Schubkasten erhält mindestens ein Griffelement.  
Griffmuscheln, durchgängige Griffschienen etc. sind aus hygienischen Gründen nicht zulässig.  
Die Unterbauten sind mit Beschriftungsfeldern zu versehen.  
Die Beschriftungsfelder bestehen aus einer Halterung, in die eine Kennzeichnung eingeschoben werden kann, die mit einer festen Klarsichtfolie abgedeckt wird.

#### Schubkasten

Die Schubkästen sind prinzipiell als Vollauszug mit Teleskopführung und je nach Positionsbeschreibung mit Einzugsautomatik, verkantungsfrei zu fertigen.  
Die Zarge des Schubkastens ist aus pulverbeschichtetem Stahl (mind. 1,0 mm Materialstärke) zu fertigen. Die Rollschubführung bzw. Teleskopführung ist kugelgelagert zu gestalten. Die Führung selbst ist aus hygienischen Gründen mit einer Verkleidung zu versehen. Ebenso sind die Fronten der Schubkästen zu Reinigungszwecken abnehmbar zu gestalten.  
Die Rückseite und der Boden des Schubkastens sind aus beidseitig kunststoffbeschichteter Melaminharz-Flachpressplatte, 16 mm dick, nach UNI EN 14322 zu fertigen.  
Auszüge oder Schubladen besitzen eine Belastbarkeit von minimal ca. 30 kg.  
Abweichende Belastbarkeiten sind explizit im Einzeltext erwähnt.  
Die fahrbaren Unterbauten mit Schubkästen sind entsprechend den Positionsbeschreibungen mit einer Wechsellauszugssperre zu versehen.  
Eine Einschränkung von Schubladenhöhen durch den Einbau der Wechsellauszugssperre ist nicht zugelassen.

#### Unterbau, rollbar

Aufbau wie oben beschrieben mit folgender Spezifikation:  
Ausführung der Rückwand: beidseitig kunststoffbeschichtete Melaminharz-Flachpressplatte, 10 mm dick, nach UNI EN 14322 (Abriebwiderstand S, Beschichtungsklasse 2 Beschichtung größer 0,14 mm Emissionsklasse E1), mit dem Korpus verleimt.  
Obere Abdeckung ausgelegt als Arbeits- bzw. Ablagefläche.  
Ausführung als zusätzliche, beidseitig kunststoffbeschichtete, 19 mm dicke Melaminharz-Flachpressplatte UNI EN 14322 (Abriebwiderstand S, Beschichtungsklasse 2 Beschichtung größer 0,14 mm Emissionsklasse E1).  
Der Unterbau ist ausgestattet mit 4 Lenkrollen (angepasst der Sockelhöhe) von ca. 110 mm Höhe, davon 2 Lenkrollen mit Feststeller. Die Tragkraft einer Rolle muss mindestens 70 kg

Ogni anta, in caso di ante doppie quella da aprire per primo, e ogni cassetto viene corredata di almeno un elemento maniglia. Maniglie cave o maniglie per tutta la lunghezza ecc. non sono ammesse per motivi d'igiene.  
I mobiletti devono essere muniti di targhette identificative.  
Le targhette identificative sono un attacco coperto di foglia trasparente robusta, dove si possono inserire le targhette.

#### Cassetti

In genere i cassetti devono essere realizzati come dispositivo per l'estrazione completa con guida telescopica e a secondo della descrizione della posizione con richiamo automatico, senza inclinazione.  
Il telaio del cassetto va realizzato in acciaio rivestito a polvere (spessore materiale min. 1,0 mm). La guida a rulli risp. telescopica deve essere realizzata su cuscinetti a sfere. La guida stessa va corredata di una copertura per motivi igienici. Ugualmente si devono poter togliere i frontali dei cassetti per la pulizia.  
Lo schienale e il fondo del cassetto vanno realizzati di masonite, rivestito con resina melamminica in ambedue i lati, spessore 16 mm, conforme a UNI EN 14322.  
Ripiani o cassetti posseggono un carico sopportabile di almeno 30 kg circa.  
Carichi sopportabili differenti sono indicati esplicitamente in testo singolo.  
I mobiletti mobili con cassetti vanno provvisti, in corrispondenza alle descrizioni delle posizioni, con dispositivo di bloccaggio alternato per cassetti contro l'estrazione.  
Non è permesso una restrizione delle altezze dei cassetti con il montaggio del dispositivo di bloccaggio alternato per cassetti contro l'estrazione.

#### Mobiletto, su rotelle

Struttura come sopra descritto con la specificazione seguente:  
Esecuzione della parete posteriore: lastra di masonite, rivestita sui due lati con resina melamminica, spessore 10 mm, conforme a UNI EN 14322 (resistenza all'abrasione S, classe di rivestimento 2 rivestimento superiore a 0,14 mm classe di emissione E1), incollato con il corpo.  
Copertura superiore predisposta come piano di lavoro risp. di appoggio. Esecuzione come lastra di masonite supplementare, rivestita sui due lati con resina melamminica, spessore 10 mm,

betragen.

### **Farbgestaltung**

Die Fronten und die Korpusse sind in der ähnlichen Farbe Weiß zu gestalten, die Metallteile der Medieträger, die Tischgestelle, die Steinzeutischplatten, die Melaminharztischplatten, die Medienstationen und die Steckdosen sind in der ähnlichen Farbe Hellgrau auszuführen.

### **Leistungsgrenzen**

#### **GEWERK Elektro**

##### **LIEFERGRENZE**

- a) Verdrahtung der elektrischen Einbaugeräte endend auf Reihenklemmen im integrierten Kleinverteiler
  - Auftragnehmer Labor
- b) Absicherung der Stromkreise mit Leitungsschutzschalter
  - Auftragnehmer Labor
- c) Tischanbindung, (Verbindung mit dem Hausnetz) inklusive Endprüfung nach IEC 60364
  - bauseits, durch Elektro Installateur

Projektspezifisch auswählen

- d) Verkabelung
  - halogenbehäftet

- e) Verdrahtung von Daten- und Telefondosen
  - bauseits, durch Elektro Installateur

### **Normenverzeichnis**

Vom Bieter sind nachfolgend aufgeführte Vorschriften in der neusten gültigen Ausgabe zu beachten.

Richtlinien:

Laborrichtlinie BPL

ATV 2015 „Allgemeine Technische Vertragsbestimmungen 2015“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 16.06.2015 Nr. 701 und im Amtsblatt der Region Nr. 25 vom 23.06.2015, Beiblatt Nr. 5, veröffentlicht (nicht dem Vertrag beilegt) - für Tischlerarbeiten, Beschlagarbeiten, Metallbauarbeiten, Schlosserarbeiten, Gas-, Wasser-, und

conforme a UNI EN 14322 (resistenza all'abrasione S, classe di rivestimento 2 rivestimento superiore a 0,14 mm classe di emissione E1).

Il mobiletto è dotato di 4 ruote orientabili (adattate all'altezza zoccolo) con altezza di 110 mm circa, di queste 2 ruote con bloccaggio. La portata di una rotella deve essere almeno di 70 kg.

### **Colori**

I frontali e i corpi degli arredi sono da eseguire nel medesimo colore bianco, le parti metalliche die supporti portaservizi, le costruzioni di supporto dei tavoli, i piani da lavoro in gres, i piani da lavoro in resina melamminica, i moduli portaservizi e le prese sono da eseguire nel medesimo colore grigio chiaro.

### **Limiti di prestazione**

#### **COMPONENTI elettrici**

##### **LIMITE DI CONSEGNA**

- a) Cablaggio delle unità incorporate elettriche terminanti su morsetti nel distributore piccolo integrato
  - Appaltatore laboratorio
- b) Sicurezza dei circuiti di corrente con interruttore automatico di potenza
  - Appaltatore laboratorio
- c) Allacciamenti ai banchi, (collegamento con rete interna) incluso prova finale secondo UNI IEC 60364
  - Prevista in loco dall'installatore per le opere elettriche

Selezionare specifico al progetto

- d) Cablaggio
  - con alogeno

- e) Cablaggio delle prese per dati e telefono
  - Prevista in loco dall'installatore per le opere elettriche

### **Elenco delle norme**

Dall'offerente devono essere rispettate le norme seguenti nell'ultima stesura vigente.

Direttive:

Direttiva per laboratori BPL



Abwasser-Installationsarbeiten, Elektrische Kabel- und Leitungsanlagen in Gebäuden und Dämmarbeiten an technischen Anlagen  
(AOV Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge - Autonome Provinz Bozen - Südtirol)

UNI EN ISO 2813 Beschichtungsstoffe - Bestimmung des Glanzwertes unter 20°, 60° und 85°

UNI EN 312 Spanplatten - Anforderungen  
UNI EN 636 Sperrholz - Anforderungen  
UNI EN 1838 Angewandte Lichttechnik - Notbeleuchtung  
UNI EN 10545 Keramische Fliesen und Platten

UNI EN ISO 7010 Graphische Symbole - Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen - Registrierte Sicherheitszeichen  
UNI EN ISO 9001-4 Qualitätssicherungsnorm

UNI EN 13150 Arbeitstische für Laboratorien  
UNI EN 13501 Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten  
UNI EN 14056 Laboreinrichtung Empfehlung Planung und Montage  
UNI EN 14322 Holzwerkstoffe - Melaminbeschichtete Platten zur Verwendung im Innenbereich - Definition, Anforderungen und Klassifizierung  
UNI EN 14727 Labormöbel Schränke und Regale für Laboratorien  
UNI EN 14879-6 Beschichtungen und Auskleidungen aus organischen Werkstoffen zum Schutz von industriellen Anlagen gegen Korrosion durch aggressive Medien - Teil 6: Kombinierte Auskleidung mit Plattierungen (Plattenlagen) und Ausmauerungen

UNI EN 60309 Stecker, Steckdosen und Kupplungen für industrielle Anwendungen  
UNI EN 60320 Gerätesteckvorrichtungen für den Hausgebrauch und ähnliche allgemeine Zwecke  
UNI EN 60947 Niederspannungsschaltgeräte  
UNI EN 61010 Teil 1 Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte  
UNI EN 61535 Installationssteckverbinder für dauernde Verbindung in festen Installationen

UNI IEC 60364 Errichten von Niederspannungsanlagen

DTC 2015 "Disposizioni Tecnico Contrattuali 2015", approvate con Deliberazione della Giunta Provinciale del 16.06.2015 n. 701 e pubblicate nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 25 del 23.06.2015, supplemento n. 5 (non materialmente allegate al contratto) - per lavori di falegnameria, lavori di bandellatura, lavori di tipo metallurgico, lavori di carpenteria, lavori d'installazione per gas, acqua e acque di scarico, impianti di cavi e linee elettrici in edifici e lavori di isolamento su impianti tecnici  
(ACP Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture - Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige)

UNI EN ISO 2813 Materiali di rivestimento - definizione del livello di brillantezza sotto 20°, 60° e 85°

UNI EN 312 Lastre in masonite - Requisiti  
UNI EN 636 Lastre in compensato - Requisiti  
UNI EN 1838 tecnica di illuminazione applicata - Illuminazione di emergenza  
UNI EN 10545 Piastrelle e lastre di ceramica

UNI EN ISO 7010 Simboli grafici - colori e simboli di sicurezza - segni di sicurezza registrati  
UNI EN ISO 9001-4 Norma sulla certificazione di qualità

UNI EN 13150 Banchi da lavoro per laboratori  
UNI EN 13501 Calassificazione per prodotti da edilizia e per metodi costruttivi secondo il loro comportamento per combustione  
UNI EN 14056 Arredo tecnico da laboratorio - Raccomandazione pianificazione e montaggio  
UNI EN 14322 Materiali lignei - Lastre con rivestimento in resina melamminica per uso in ambiente interno - Definizione, requisiti e classificazione  
UNI EN 14727 Mobili da laboratorio - Armadi e scaffali per laboratori  
UNI EN 14879-6 Sistemi di rivestimento organico e altri similari per la protezione di apparecchiature e impianti industriali contro la corrosione causata da mezzi aggressivi - Parte 6: Rivestimenti combinati di strati di piastrelle e mattoni

UNI EN 60309 Spine, prese e collegamenti per usi industriali  
UNI EN 60320 Attrezzature per uso domestico e simili usi generali  
UNI EN 60947 Apparecchiature a bassa tensione

Des Weiteren sind alle einschlägigen Vorschriften wie EU-Normen, CE-Zeichen, CEI-, Wasser-, Gas- und Unfallversicherungs- Richtlinien und die sonstigen behördlichen Vorschriften und Bauauflagen zu berücksichtigen, die für die Fertigung von Laboreinrichtungen gültig sind.

UNI EN 61010 Parte 1 Disposizioni di sicurezza per apparecchiature di misura, di controllo e di regolazione elettriche da laboratorio  
UNI EN 61535 Connettori da installazione destinati a connessione permanente in installazioni fisse

UNI IEC 60364 Allestimento di impianti a bassa tensione

In più si deve tenere conto di tutte le disposizioni pertinenti, come le norme CE, marchio CE, direttive CEI, per gas, acqua e sicurezza anti infortuni e le altre disposizioni delle autorità e per l'edilizia, vigenti per la produzione di arredamenti tecnici da laboratorio.

### 03.01.07

#### \*Laborstuhl

Laborstuhl mit Sitzschale und Rückenlehne aus Buche-Schichtholz, natur lackiert, Gesamtstärke ca.11 mm. Ergonomische Form der Sitzschale mit leichter Taille am Übergang von der Sitzfläche zur Rückenlehne.

Lehne in abgerundeter Rechteckform, nach Oben hin seitlich leicht schmaler werdend, ohne Griffloch an der Lehne. Rückenlehne montiert auf einem festen Halter Höhenverstellbar, mit Neigung und feststellbar in der gewünschten Position, Ringmechanik mit Gasfeder-Höhenverstellung. Halter aus Kunststoff-Formteil mit Glasfaser verstärkt.

5 Fußausleger aus Kunststoff-Formteil mit Glasfaser.

Fußablage rund aus Kunststoff-Formteil mit Glasfaser verstärkt, rutschfest.

Der Laborstuhl muss nach den europäischen Normen UNI 8587/84 8585/84 9089/87 8582/84 zertifiziert werden.

Sitzhöhe: ca. 620-720 mm

Stuhlbreite: ca. 540 mm

Stuhltiefe: ca. 540 mm

Gesamthöhe: ca. 920-1020 mm

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

St

### 03.01.07

#### \*Sedia per laboratorio

Sgabello da laboratorio con sedile e schienale in multistrato di legno di faggio verniciato al naturale, spessore totale ca.11 mm. Sedile di forma ergonomica con leggera sfiancatura tra il sedile e lo schienale.

Schienale di forma rettangolare arrotondata leggermente assottigliata ai lati verso l'alto, senza foro di presa sullo schienale. Lo schienale montato sul contatto permanente è regolabile in altezza, inclinazione e bloccabile nella posizione desiderata, il movimento di rotazione e elevazione è a gas. Supporto in nylon rinforzato con fibra di vetro.

Basamento a 5 razze in nylon rinforzato con fibra di vetro e dotato di piedini.

Poggiapiedi circolare in nylon rinforzato con fibra di vetro, antiscivolo,

Lo sgabello deve essere certificato secondo Normative Europee UNI 8587/84 8585/84 9089/87 8582/84.

Altezza sedile: ca. 620-720 mm

larghezza sedile: ca. 540 mm

profondità sedile: ca. 540 mm

altezza complessiva: ca. 920-1020 mm

Compresi fornitura e trasporto.

cad

**03.01.08**

**\*Wandlabortisch**

Wie im Text „Vorbemerkungen Laboreinrichtung“ beschrieben.

Wandarbeitsstisch mit Medienzellen:  
Länge gesamt ca. 4200 mm  
Breite gesamt ca. 900 mm  
Arbeitshöhe gesamt ca. 900 mm

**Medienzellen / Medienkanal:**

2 x Medienzellen für Wandarbeitsstisch mit Konsole, jeweils Wangen  
li/re für Medienzellen-Anbauteile  
ca.1500mm x 900mm x 1800mm  
integriertem Medienkanal und Reagenzienablage, Frontblendung  
Stahl ca. 1,5mm, mit Revisionsblende  
je 2 x Geräteträger in Melamin ca.1500mm x 300mm

1 x Medienzellen für Wandarbeitsstisch mit Konsole, jeweils Wangen  
li/re für Medienzellen-Anbauteile  
ca.1200mm x 900mm x 1800mm  
integriertem Medienkanal und Reagenzienablage, Frontblendung  
Stahl ca. 1,5mm, mit Revisionsblende  
je 2 x Geräteträger in Melamin ca.1200mm x 300mm

**Unterbauten:**

2 x C-Fuß Tischgestell ca. 1500mm x 750mm  
Arbeitshöhe: ca. 900mm  
Material: Stahlrohr, pulverbeschichtet  
Belastbarkeit: min. 200kg  
Rückwand aufschiebbar

1 x C-Fuß Tischgestell ca. 1200mm x 750mm  
Arbeitshöhe: ca. 900mm  
Material: Stahlrohr, pulverbeschichtet  
Belastbarkeit: min. 200kg  
Rückwand aufschiebbar

**Tischplatten:**

1 x Tischplatte Steinzeug: ca. 4200mm x 852mm x 26/33mm

**03.01.08**

**\*Tavolo da laboratorio a parete**

Come nel testo "Premesse arredo tecnico da laboratorio" descritto.

Tavoli di lavoro a parete con celle fluidi:  
lunghezza complessiva ca. 4200 mm  
larghezza complessiva ca. 900 mm  
altezza piano complessiva ca. 900 mm

**Celle fluidi / canale fluidi**

2 x tavolo di lavoro a parete per cella fluidi con mensola, con fianchi laterali dx/sn per componenti di collegamento della cella fluidi  
ca.1500mm x 900mm x 1800mm  
Canale per fluidi integrato e ripiano per reagenti, pannello frontale in acciaio ca. 1,5mm, con pannello per revisioni ciascuno 2 x porta-apparecchi in melamina ca.1500mm x 300mm

1 x tavolo di lavoro a parete per cella fluidi con mensola, con fianchi laterali dx/sn per componenti di collegamento della cella fluidi  
ca.1200mm x 900mm x 1800mm  
Canale per fluidi integrato e ripiano per reagenti, pannello frontale in acciaio ca. 1,5mm, con pannello per revisioni ciascuno 2 x porta-apparecchi in melamina ca.1200mm x 300mm

**Elementi inferiori:**

2 x telaio tavolo con piedi a C ca. 1500mm x 750mm  
altezza di lavoro: ca. 900mm  
materiale: tubolare in acciaio verniciato a polvere  
possibilità di carico: min. 200kg  
parete posteriore mobile, infilabile dall'alto

1 x telaio tavolo con piedi a C ca. 1200mm x 750mm  
altezza di lavoro: ca. 900mm  
materiale: tubolare in acciaio verniciato a polvere  
possibilità di carico: min. 200kg  
parete posteriore mobile, infilabile dall'alto

**Piani di lavoro:**

mit Wulstrand vorne + hinten + seitlich

**Elektro:**

1 x Sicherungsautomat - Elektroverteiler, 1x Fi-Schalter, 4pol., 40A / 30mA, 2x Sicherungsautomat 2-pol., 16A - B, Verdrahtung halogenfrei  
2 x Medienpanel (bestückt), 4 x Steckdosen 230V, Verdrahtung halogenfrei  
1 x Medienpanel (bestückt), 2 x Steckdosen USV, Verdrahtung halogenfrei  
1 x Medienpanel (bestückt), EDV-Anschlussdose, 2 x Patchpanels

**Unterbauten:**

1 x Rollcontainer, Unterbau rollbar ca. 600mm breit, Griffleiste, Aluminium  
1 Schubkasten, an der obersten Stelle, ca. 150mm hoch  
1 Flügeltüre links/rechts öffnend, je nach Planvorgabe mit 1 festen Fachboden  
Einzugsdämpfer für Schubkasten.  
Korpushöhe Rollcontainer ca. 680 mm  
Korpustiefe Rollcontainer ca. 550 mm

Ausführung gemäß Zeichnung.  
Komplett herstellen, liefern und fachgerecht montieren, inkl. aller erforderlichen Befestigungsmittel und Nebenleistungen.

**St**

**03.01.09**

**\*Laborinsel, doppelt**

Wie im Text „Vorbemerkungen Laboreinrichtung“ beschrieben.

Laborinsel für Doppelarbeitstische:  
Länge gesamt ca. 2700 mm  
Breite gesamt ca. 1800 mm  
Arbeitshöhe gesamt ca. 900 mm

**Medienzellen / Medienkanal:**

1 x piani tavolo in grès, ca. 4200mm x 852mm x 26/33mm, con bordo rialzato anteriore + posteriore + laterale

**Parte elettrica:**

1 x interruttore automatico - distributore elettrico, 1x interruttore salvavita, 4pol., 40A / 30mA, 2x interruttori automatici 2-pol., 16A - B, cavi di collegamento senza alogeni  
2 x pannello fluidi (completo), 4 x prese 230V, cavi di collegamento senza alogeni  
1 x pannello fluidi (completo), 2 x prese elettriche USV, cavi di collegamento senza alogeni  
1 x pannello fluidi (completo), attacco EDV, 2 x patchpanel

**Sottomobili:**

1 x container mobile, sottostrutture con rotelle larghezza ca. 600mm, maniglione a stanga in alluminio  
1 cassetto, nel ripiano più alto, alto ca. 150mm  
1 portina ad anta, apertura verso sinistra/destra, a seconda delle indicazioni contenute nei disegni con 1 ripiano fisso  
cassetto con ammortizzatore di chiusura.  
altezza corpo container mobile ca. 680 mm  
profondità corpo container mobile ca. 550 mm

Esecuzione conforme a disegno.  
Compresi costruzione, fornitura e montaggio a regola d'arte, nonché tutti i materiali di fissaggio e le prestazioni accessorie occorrenti.

**cad**

**03.01.09**

**\*Isola da laboratorio doppia**

Come nel testo "Premesse arredo tecnico da laboratorio" descritto.

Isola-laboratorio per tavoli di lavoro doppi:  
lunghezza complessiva ca. 2700 mm  
larghezza complessiva ca. 1800 mm  
altezza piano complessiva ca. 900 mm

1 x Medienzellen für Doppelarbeitsstisch mit Konsole, jeweils Wangen  
li/re für Medienzellen-Anbauteile  
ca.1500mm x 900mm x 1800mm  
integriertem Medienkanal und Reagenzienablage, Frontblendung  
Stahl ca. 1,5mm, mit Revisionsblende  
je Laborinselseite 2 x Geräteträger in Melamin ca.1500mm x 300mm

1 x Medienzellen für Doppelarbeitsstisch mit Konsole, jeweils Wangen  
li/re für Medienzellen-Anbauteile  
ca.1200mm x 900mm x 1800mm  
integriertem Medienkanal und Reagenzienablage, Frontblendung  
Stahl ca. 1,5mm, mit Revisionsblende  
je Laborinselseite 2 x Geräteträger in Melamin ca.1200mm x 300mm

**Unterbauten:**

2 x C-Fuß Tischgestell ca.1500mm x 750mm  
Arbeitshöhe: ca. 900mm  
Material: Stahlrohr, pulverbeschichtet  
Belastbarkeit: min. 200kg  
Rückwand aufschiebbar

2 x C-Fuß Tischgestell ca.1200mm x 750mm  
Arbeitshöhe: ca. 900mm  
Material: Stahlrohr, pulverbeschichtet  
Belastbarkeit: min. 200kg  
Rückwand aufschiebbar

**Tischplatten:**

2 x Tischplatte Steinzeug, ca. 2700mm x 852mm x 26/33mm, mit  
Wulstrand vorne + hinten + seitlich

**Elektro:**

1 x Sicherungsautomat - Elektroverteiler, 1x Fi-Schalter, 4pol., 40A /  
30mA, 2x Sicherungsautomat 2-pol., 16A - B, Verdrahtung  
halogenfrei, Laborinselseite rechts  
je Laborinselseite 1 x Medienpanel (bestückt), 4 x Steckdosen 230V,  
Verdrahtung halogenfrei  
je Laborinselseite 1 x Medienpanel (bestückt), 2 x Steckdosen USV,  
Verdrahtung halogenfrei  
je Laborinselseite 1 x Medienpanel (bestückt), EDV-Anschlussdose,  
2 x Patchpanels

**Celle fluidi / canale fluidi**

1 x cella fluidi per tavolo di lavoro doppio con mensola,  
ciascuno con fianchi laterali dx/sn per componenti di  
collegamento della cella fluidi  
ca.1500mm x 900mm x 1800mm  
Canale per fluidi integrato e ripiano per reagenti, pannello  
frontale in acciaio ca. 1,5mm, con pannello per revisioni  
ciascuno 2 x porta-apparecchi in melamina ca.1500mm x  
300mm

1 x cella fluidi per tavolo di lavoro doppio con mensola,  
ciascuno con fianchi laterali dx/sn per componenti di  
collegamento della cella fluidi  
ca.1200mm x 900mm x 1800mm  
Canale per fluidi integrato e ripiano per reagenti, pannello  
frontale in acciaio ca. 1,5mm, con pannello per revisioni  
ciascuno 2 x porta-apparecchi in melamina ca.1200mm x  
300mm

**Elementi inferiori:**

2 x telaio tavolo con piedi a C ca. 1500mm x 750mm  
altezza di lavoro: ca. 900mm  
materiale: tubolare in acciaio verniciato a polvere  
possibilità di carico: min. 200kg  
parete posteriore mobile, infilabile dall'alto

2 x telaio tavolo con piedi a C ca. 1200mm x 750mm  
altezza di lavoro: ca. 900mm  
materiale: tubolare in acciaio verniciato a polvere  
possibilità di carico: min. 200kg  
parete posteriore mobile, infilabile dall'alto

**Piani di lavoro:**

2 x piani tavolo in grès, ca. 2700mm x 852mm x 26/33mm, con  
bordo rialzato anteriore + posteriore + laterale

**Parte elettrica:**

1 x interruttore automatico - distributore elettrico, 1x  
interruttore salvavita, 4pol., 40A / 30mA, 2x interruttori  
automatici 2-pol., 16A - B, cavi di collegamento senza alogeni,  
lato dell'isola-laboratorio destro  
per ogni lato dell'isola-laboratorio 1 x pannello fluidi (completo),  
4 x prese 230V, cavi di collegamento senza alogeni  
per ogni lato dell'isola-laboratorio 1 x pannello fluidi (completo),  
2 x prese elettriche USV, cavi di collegamento senza alogeni  
per ogni lato dell'isola-laboratorio 1 x pannello fluidi (completo),

attacco EDV, 2 x patchpanel

**Unterbauten:**

je Laborinselfseite 1 x Rollcontainer, Unterbau rollbar ca. 600mm  
breit, Griffleiste, Aluminium  
1 Schubkasten, an der obersten Stelle, ca. 150mm hoch  
1 Flügeltüre links/rechts öffnend, je nach Planvorgabe  
mit 1 festen Fachboden  
Einzugsdämpfer für Schubkasten.  
Korpushöhe Rollcontainer ca. 680 mm  
Korpushöhe Rollcontainer ca. 550 mm

**Sottomobili:**

per ogni lato dell'isola-laboratorio 1 x container mobile,  
sottostrutture con rotelle larghezza ca. 600mm, maniglione a  
stanga in alluminio  
1 cassetto, nel ripiano più alto, alto ca. 150mm  
1 portina ad anta, apertura verso sinistra/destra, a seconda  
delle indicazioni contenute nei disegni  
con 1 ripiano fisso  
cassetto con ammortizzatore di chiusura.  
altezza corpo container mobile ca. 680 mm  
profondità corpo container mobile ca. 550 mm

Ausführung gemäß Zeichnung.  
Komplett herstellen, liefern und fachgerecht montieren, inkl. aller  
erforderlichen Befestigungsmittel und Nebenleistungen.

Esecuzione conforme a disegno.  
Compresi costruzione, fornitura e montaggio a regola d'arte,  
nonché tutti i materiali di fissaggio e le prestazioni accessorie  
occorrenti.

**St**

**cad**

**03.01.10**

**\*Laborinsel, einfach**

Wie im Text „Vorbemerkungen Laboreinrichtung“ beschrieben.

Laborinsel für Einfacharbeitstische Lehrer:  
Länge gesamt ca. 6000 mm  
Breite gesamt ca. 900 mm  
Arbeitshöhe gesamt ca. 900 mm  
Rückseite verkleidet

**Medienzellen / Medienkanal:**

4 x Medienzellen für Einfacharbeitstische mit Konsole, jeweils  
Wangen li/re für Medienzellen-Anbauteile  
ca. 1500mm x 900mm x 1800mm  
integriertem Medienkanal und Reagenzienablage, Frontblendung  
Stahl ca. 1,5mm, mit Spritzschutz  
je 2 x Geräteträger in Melamin ca. 1500mm x 300mm

**03.01.10**

**\*Isola da laboratorio singola**

Come nel testo "Premesse arredo tecnico da laboratorio "  
descritto.

Isola-laboratorio per tavoli di lavoro singoli insegnante:  
lunghezza complessiva ca. 6000 mm  
larghezza complessiva ca. 900 mm  
altezza di lavoro complessiva ca. 900 mm  
lato posteriore rivestito

**Celle fluidi / canale fluidi**

4 x cella fluidi per tavolo di lavoro doppio con mensola,  
ciascuno con fianchi laterali dx/sn per componenti di  
collegamento della cella fluidi  
ca. 1500mm x 900mm x 1800mm  
Canale per fluidi integrato e ripiano per reagenti, pannello  
frontale in acciaio ca. 1,5mm, con protezione paraspruzzi  
ciascuno 2 x porta-apparecchi in melamina ca. 1500mm x  
300mm

**Unterbauten:**

4 x C-Fuß Tischgestell ca.1500mm x 750mm  
Arbeitshöhe: ca. 900mm  
Material: Stahlrohr, pulverbeschichtet  
Belastbarkeit: min. 200kg  
Rückwand aufschiebbar

**Tischplatte:**

2 x Tischplatte Steinzeug, ca. 3000mm x 852mm x 26/33mm, mit  
Wulstrand vorne + hinten + seitlich

**Elektro:**

1 x Sicherungsautomat - Elektroverteiler, 1x Fi-Schalter, 4pol., 40A /  
30mA, 2x Sicherungsautomat 2-pol., 16A - B, Verdrahtung halogenfrei  
2 x Medienpanel (bestückt), 4 x Steckdosen 230V, Verdrahtung  
halogenfrei  
1 x Medienpanel (bestückt), 2 x Steckdosen USV, Verdrahtung  
halogenfrei  
1 x Medienpanel (bestückt), EDV-Anschlussdose, 2 x Patchpanels

**Unterbauten:**

3 x Rollcontainer, Unterbau rollbar ca. 600mm breit, Griffleiste,  
Aluminium  
1 Schubkasten, an der obersten Stelle, ca. 150mm hoch  
1 Flügeltüre links/rechts öffnend, je nach Planvorgabe  
mit 1 festen Fachboden  
Einzugsdämpfer für Schubkasten.  
Korpushöhe Rollcontainer ca. 680 mm  
Korpushöhe Rollcontainer ca. 550 mm

Ausführung gemäß Zeichnung.  
Komplett herstellen, liefern und fachgerecht montieren, inkl. aller  
erforderlichen Befestigungsmittel und Nebenleistungen.

**St**

**Elementi inferiori:**

4 x telaio tavolo con piedi a C ca.1500mm x 750mm  
altezza di lavoro: ca. 900mm  
materiale: tubolare in acciaio verniciato a polvere  
possibilità di carico: min. 200kg  
parete posteriore mobile, infilabile dall'alto

**Piani tavolo:**

2 x piani tavolo in grès, ca. 3000mm x 852mm x 26/33mm, con  
bordo rialzato anteriore + posteriore + laterale

**Parte elettrica:**

1 x interruttore automatico - distributore elettrico, 1x  
interruttore salvavita, 4pol., 40A / 30mA, 2x interruttori  
automatici 2-pol., 16A - B, cavi di collegamento senza alogeni  
1 x pannello fluidi (completo), 4 x prese 230V, cavi di  
collegamento senza alogeni  
1 x pannelli fluido (completo), 2 x prese elettriche USV, cavi di  
collegamento senza alogeni  
1 x pannello fluidi (completo), attacco EDV, 2 x patchpanel

**Sottomobili:**

3 x container mobile, sottostrutture con rotelle larghezza ca.  
600mm, maniglione a stanga in alluminio  
1 cassetto, nel ripiano più alto, alto ca. 150mm  
1 portina ad anta, apertura verso sinistra/destra, a seconda  
delle indicazioni contenute nei disegni  
con 1 ripiano fisso  
cassetto con ammortizzatore di chiusura.  
altezza corpo container mobile ca. 680 mm  
profondità corpo container mobile ca. 550 mm

Esecuzione conforme a disegno.  
Compresi costruzione, fornitura e montaggio a regola d'arte,  
nonché tutti i materiali di fissaggio e le prestazioni accessorie  
occorrenti.

**cad**

---

03.01.17 \*Hochschrank Elektrowerkstatt 100x60x200

---

03.01.17 \*Armadio alto officina elettrotecnica 100x60x200

Hochschrank aus Metall für Elektrowerkstatt.

Schrank mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet.  
Ausgestattet mit 2 Flügeltüren, für die gesamte Höhe. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss.  
Inneneinrichtung aus 5 höhenverstellbaren Fachböden ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen.  
Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Maße: ca. 1000x600x2000 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

---

**03.01.18**

**\*Anstellwagen für Systemtisch Lehrer**

Mobiler Anstellwagen mit Böden und Schublade für Systemtisch für Lehrer, Design passend zum Systemtisch.

Stahlgestell aus Vierkant- oder Rundrohr, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Stabile Konstruktion mit umlaufenden Rahmen als Auflager für die Arbeitsplatte und den Grundboden, so dass auch schwere Lasten aufgenommen werden können.  
Obere Einlegeboden mit ca. 2 cm Plattenüberstand gegenüber den Außenmassen des Untergestells, stabil und wasserfest mit Schichtstoffoberfläche und umlaufender Kante, ca. 30 mm stark.  
Untere Einlegeboden stabil und wasserfest mit Schichtstoffoberfläche und umlaufender Kante, ca. 30 mm stark, bündig mit dem Stahlrohr-Rahmen.  
Mit Unterbau unter dem oberen Einlegeboden aus Stahlblech, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet, zum umlaufenden Rahmen verschweißt, mit 2 Auszüge mind. 80% öffnend, mind. 1 davon abschliesbar, mit einer Tragfähigkeit von ca. 100 kg. Breite ca. 50 cm, Tiefe ca. 60 cm, Höhe ca. 25 cm. Schubladenhöhe jeweils ca. 120-180 mm. Mit Griff.  
Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Armadio alto in metallo per officina elettrotecnica.

Armadio con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi.  
Con 2 porte ad anta, per tutta l'altezza. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata.  
Disposizione interna con 5 ripiani regolabili in altezza senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso.  
Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Dimensioni: ca. 1000x600x2000 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

---

**03.01.18**

**\*Carrello di appoggio per i tavoli-sistema insegnante**

Carrello di appoggio mobile con ripiani e cassettera per sistema-tavolo per insegnante, design simile al tavolo-sistema.

Telaio in tubolare quadrato in acciaio, verniciato a polvere resistente a graffi e a urti. Struttura stabile con telaio perimetrale saldato come appoggio per piani di lavoro e per il ripiano alla base, in modo tale che possano essere supportati anche carichi pesanti.  
Ripiano superiore con ca. 2 cm di sporgenza rispetto alle dimensioni esterne del telaio inferiore, stabile e resistente all'acqua con superficie in laminato e bordo perimetrale, spessore ca. 30 mm.  
Ripiano inferiore stabile e resistente all'acqua con superficie in laminato e bordo perimetrale, spessore ca. 30 mm, a filo con il telaio in tubolari di acciaio.  
Con mobiletto sotto il ripiano superiore in lamiera metallica, verniciato a polvere resistente a graffi e a urti, saldato al telaio perimetrale, con 2 cassetti min. 80% apribili, min. 1 dei quali chiudibile a chiave, con una portata di ca. 100 kg. Larghezza ca. 50 cm, profondità ca. 60 cm, altezza ca. 25 cm. Altezza



Ausstattung mit vier stabilen Laufrollen, zwei davon feststellbar.

Traglast insgesamt ca. 250 kg  
Maße: ca. 60x80x80 cm (BxTxH)

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

cassetti ognuno ca. 120-180 mm. Con maniglia.  
Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro  
Equipaggiamento con quattro ruote stabili, due delle quali bloccabili.

Carico complessivo ca. 250 Kg  
Dimensioni: ca. 60x80x80 cm (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.19**

**\*Arbeitstisch 80x80, Schüler**

Arbeitstisch für die Werkstätten.

Robuster Arbeitstisch für die Ausbildung mit zahnverleimter Werkplatte aus massiver Buche und stabilem, verschweißtem und verwindungsfreiem Metalluntergestell aus Vierkanthrohr, ca. 45x45 mm Querschnitt, mit langlebiger, kratz- und stoßfester Pulverbeschichtung. Tischfüße mit Kunststoffkappen und einer Tarianschraube zum Niveauegleich.  
Arbeitsplatte mit bearbeiteten Kanten, Oberfläche sowie Plattenkanten mit Pflanzenöl behandelt.

Plattenmaße: ca. 800x800x40 mm  
Tischhöhe: ca. 850 mm  
Farbe Gestell aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

Raum: B.2.13 gartenbaul. Übungen

**St**

**03.01.19**

**\*Tavolo di lavoro 80x80, scolari**

Tavolo di lavoro per le officine.

Robusto tavolo di lavoro per la formazione con piano di lavoro in legno massello di faggio con tavole incollate con tecnica giunto a dita e stabile sottostruttura metallica saldata e libera da svergolamento in tubolari quadrati, sezione ca. 45x45 mm, con verniciatura a polvere durevole resistente a graffi e a urti.  
Piedi tavolo con tappi in plastica e una vite per regolazione livello del piano.  
Piano di lavoro con bordi lavorati, superficie come bordi del piano trattata con oli vegetali.

Dimensioni piano tavolo: ca. 800x800x40 mm  
altezza tavolo: ca. 850 mm  
colore telaio da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

Locale: B.2.13 esercitazioni di orticoltura

**cad**

<b>03.01.20</b>	<b>*Arbeits Tisch 150x80, Lehrer</b>  wie in Pos. 03.01.19 beschrieben, jedoch  Plattenmaße: ca. 1500x800x40 mm    <b>St</b>	<b>03.01.20</b>	<b>*Tavolo di lavoro 150x80, insegnante</b>  come in pos. 03.01.19 descritto, ma  dimensioni piano tavolo: ca. 1500x800x40 mm    <b>cad</b>
<b>03.01.21</b>	<b>*Arbeits Tisch mit Ablagen und Schubladen 150x75x90</b>  Arbeits Tisch für die Werkstätten.  Robuster Arbeits Tisch für die Ausbildung mit zahnverleimter Werkplatte aus massiver Buche und stabilem, verschweißtem und verwindungsfreiem Metalluntergestell aus Vierkantröhr, ca. 45x45 mm Querschnitt, mit langlebiger, kratz- und stoßfester Pulverbeschichtung. Tischfüße mit Kunststoffkappen und einer Tarierschraube zum Niveaueausgleich. Arbeitsplatte mit bearbeitet Kanten, Oberfläche sowie Plattenkanten mit Pflanzenöl behandelt. Einseitig mit Schubladenblock mit vier Auszügen, ca. 500 mm breit und mind. 80% öffnend, mit einer Tragfähigkeit von ca. 100 kg. Schubladenhöhe jeweils ca. 120-180 mm. Mit Stahlablageboden über die ganze Tiefe, Farbe identisch mit dem Gestell.  Plattenmaße: ca. 1500x750x40 mm Tischhöhe: ca. 900 mm Farbe Gestell aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.  Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.  Raum: C.2.08 prakt. Übungen  <b>St</b>	<b>03.01.21</b>	<b>*Tavolo do lavoro con ripiano e cassetti 150x75x90</b>  Tavolo di lavoro per le officine.  Robusto tavolo di lavoro per la formazione con piano di lavoro in legno massello di faggio con tavole incollate con tecnica giunto a dita e stabile sottostruttura metallica saldata e libera da svergolamento in tubolari quadrati, sezione ca. 45x45 mm, con verniciatura a polvere durevole resistente a graffi e a urti. Piedi tavolo con tappi in plastica e una vite per regolazione livello del piano. Piano di lavoro con bordi lavorati, superficie come bordi del piano trattata con oli vegetali. Da un lato con blocco cassetiera con quattro cassetti, ca. 500 mm larghi e min. 80% apribili, con una portata di ca. 100 kg. Altezza cassetti ognuno ca. 120-180 mm. Con ripiani in acciaio per tutta l'altezza, colore identico al telaio.  Dimensioni piano tavolo: ca. 1500x750x40 mm altezza tavolo: ca. 900 mm colore telaio da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro  Compresi montaggio, fornitura e trasporto.  Locale: C.2.08 laboratorio esercitazioni pratiche  <b>cad</b>

<b>03.01.22</b>	<b>*Arbeits Tisch mit Ablagen und Schubladen 200x75x90</b>  wie in Pos. 03.01.21 beschrieben, jedoch  beidseitig mit Schubladenblock.  Plattenmaße: ca. 2000x800x40 mm       <b>St</b>	<b>03.01.22</b>	<b>*Tavolo di lavoro con ripiano e cassetti 200x75x90</b>  come in pos. 03.01.21 descritto, ma  su ambo i lati con blocco cassettera.  dimensioni piano tavolo: ca. 2000x800x40 mm       <b>cad</b>
<b>03.01.23</b>	<b>*Arbeits Tisch mit Schublade, 80x70x85</b>  Arbeits Tisch für die Weinverarbeitung.  Robuster Arbeits Tisch mit massiver Buche-Platte und stabilem, verschweißtem und verwindungsfreiem Metalluntergestell aus Vierkantröhr, ca. 45x45 mm Querschnitt, mit langlebiger, kratz- und stoßfester Pulverbeschichtung. Tischfüße mit Kunststoffkappen, höhenverstellbar zum Niveauausgleich. Arbeitsplatte mit bearbeitet Kanten, Oberfläche mit Pflanzenöl behandelt. Mit abschließbarer Hängeschublade, ca. 500 mm breit und mind. 80% öffnend, Tragfähigkeit ca. 50 kg, Schubladenhöhe ca. 150 mm.  Plattenmaße: ca. 800x700x40 mm Tischhöhe: ca. 850 mm Farbe Gestell aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.  Inkl. Lieferung und Vertragen.  Raum: C.2.11.b Depot Leergut       <b>St</b>	<b>03.01.23</b>	<b>*Tavolo di lavoro con cassetto, 80x70x85</b>  Tavolo di lavoro per lavorazione vino.  Robusto tavolo di lavoro con piano di lavoro in legno massello di faggio con tavole incollate con tecnica giunto a dita e stabile sottostruttura metallica saldata e libera da svergolamento in tubolari quadrati, sezione ca. 45x45 mm, con verniciatura a polvere durevole resistente a graffi e a urti. Piedi tavolo con tappi in plastica e una vite per regolazione livello del piano. Piano di lavoro con bordi lavorati, superficie come bordi del piano trattata con oli vegetali. Con cassetto appeso chiudibile, ca. 500 mm largo e min. 80% apribile, portata ca. 50 kg, Altezza cassetto ca. 150 mm.  Dimensioni piano tavolo: ca. 800x700x40 mm altezza tavolo: ca. 850 mm colore telaio da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro  Compresi fornitura e trasporto.  Locale: C.2.11.b deposito vuoti       <b>cad</b>

<p><b>03.01.24</b>      <b>*Arbeitstisch 140x70, Edelstahl</b></p> <p>Arbeitstisch ohne Grundboden aus Edelstahl. Ohne scharfe Kanten.</p> <p>Robuster Arbeitstisch komplett aus Edelstahl AISI 304 mit glatter, unterfütterter und verstärkter Arbeitsoberfläche zur Gewährung einer dauerhaften Planheit, Tischplattenstärke ca. 40 mm, abgerundeten Ecken, ohne Aufbug. Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm. Tischplatte vorne mit Tropfkante.</p> <p>Stabiler, verwindungsfreier Untergestell aus Vierkantrohr, ca. 40x40 mm. Mit einem unter der Tischplatte umlaufenden Zargenrahmen, mind. 50 mm hoch. Unterbau mit fest eingeschweißten Längs- und Querstreben. Konstruktion komplett fest verschweißt mit geputzten Schweißnähten. Tischfüße mit Kunststoffkappen, ein Fuß höhenverstellbar zum Niveaueausgleich. Fußbodenfreiheit ca. 150 mm.</p> <p>Finish: Einheitlichen Schliiffbild Korn ca. 320, matt geschliffen.</p> <p>Maße: ca. 1400x700x850 mm (BxTxH)</p> <p>Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.</p> <p>Raum: C.2.08 prakt. Übung</p> <p><b>St</b></p>	<p><b>03.01.24</b>      <b>*Tavolo di lavoro 140x70, in acciaio inox</b></p> <p>Tavolo di lavoro in acciaio inox senza ripiano alla base. Senza angoli vivi.</p> <p>Robusto tavolo di lavoro completamente in acciaio inox AISI 304 con piano di lavoro liscio, imbottito e rafforzato per il mantenimento di una durevole planarità del tavolo, spessore piano di lavoro ca. 40 mm, angoli arrotondati, senza piega verso lalto. Spessore materiale minimo ca. 1,0 mm. Piano di lavoro con naso di sgocciolamento anteriore.</p> <p>Stabile sottostruttura libera da svergolamento in tubolari quadrati, ca. 40x40 mm. Sotto il piano di lavoro un telaio posto su tutti i lati, alto min. 50 mm. Sottocostruzione con sostegni longitudinali e trasversali saldati in modo stabile. Struttura completamente saldata fissa con angoli di saldatura puliti. Piedi tavolo con tappi in plastica e una vite per regolazione livello del piano. Altezza libera da pavimento ca. 150 mm.</p> <p>Finitura: levigatura uniforme con carta vetrata a grana ca. 320, levigata opaca.</p> <p>Dimensioni: ca. 1400x700x850 mm (BxTxH)</p> <p>Compresi montaggio, fornitura e trasporto.</p> <p>Locale: C.2.08 laboratorio esercitazioni pratiche</p> <p><b>cad</b></p>
<p><b>03.01.25</b>      <b>*Arbeitstisch mit Ablage und Schubladen 160x80, Edelstahl</b></p> <p>wie in Pos. 03.01.24 beschrieben, jedoch</p> <p>mit Grundboden, Plattenstärke ca. 40 mm, abgerundeten Ecken. Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm.</p> <p>Mit einseitigem mit drei dicht geschweißten Kastenschubladen, Im Tisch eingebaut, flächenbündig, doppelwandig und vollflächig schalldämmend isoliert. Griffleisten versenkt und abgekantet. Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm. Edelstahl-Teleskop-Vollauszüge mit Schubladeneinsatz. Gegen unbeabsichtigtes herausnehmen gesichert. Schubladen mit Einzugsdämpfungssystem ausgestattet.</p>	<p><b>03.01.25</b>      <b>*Tavolo di lavoro con ripiano e cassetti 160x80, in acciaio inox</b></p> <p>come in pos. 03.01.24 descritto, ma</p> <p>con ripiano alla base, spessore piano ca. 40 mm, angoli arrotondati. Spessore materiale minimo ca. 1,0 mm.</p> <p>Con un elemento cassettiera a lato con tre cassetti estraibili saldati ermeticamente, inseriti nel tavolo, a filo, a doppia parete e isolate acusticamente su tutta la superficie. Maniglie incassate a listello e con angoli ripiegati. Spessore minimo materiale ca. 1,0 mm. Dispositivi di estrazione telescopici in acciaio inox con cassetto a inserzione. Con sicura contro</p>

Teleskopauszüge dynamisch belastbar bis 60 kg.  
Breite Schubladenelement ca. 45 cm.  
Komplett aus Edelstahl AISI 304.

Maße: ca. 1600x800x850 mm (BxTxH)

Raum: C.2.09 bäuerl. Werken

**St**

estrazione involontaria. Cassetti provvisti di sistema di chiusura ammortizzata. Dispositivi di estrazione telescopici resistenti a carico dinamico fino a 60 kg.  
Larghezza del cassetto ca. 45 cm.  
Completamente in acciaio inox AISI 304.

Dimensioni: 1600x800x850 mm (BxTxH)

Locale: C.2.09 laboratorio industrie agrarie

**cad**

**03.01.26**

**\*Arbeitsstisch mit Ablage 200x80, Edelstahl**

wie in Pos. 03.01.24 beschrieben, jedoch

mit Grundboden, Plattenstärke ca. 40 mm, abgerundeten Ecken.  
Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm.  
Komplett aus Edelstahl AISI 304.

Maße: ca. 2000x800x850 mm (BxTxH)

Raum: C.2.09 bäuerl. Werken

**St**

**03.01.26**

**\*Tavolo di lavoro con ripiano 200x80, in acciaio inox**

come in pos. 03.01.24 descritto, ma

con ripiano alla base, spessore piano ca. 40 mm, angoli arrotondati. Spessore materiale minimo ca. 1,0 mm.  
Completamente in acciaio inox AISI 304.

Dimensioni: ca. 2000x800x850 mm (BxTxH)

Locale: C.2.09 laboratorio industrie agrarie

**cad**

**03.01.27**

**\*Arbeitsstisch mit 2 Ablagen 100x60, Edelstahl**

wie in Pos. 03.01.24 beschrieben, jedoch

mit Grundboden und Zwischenablage über die gesamte Tiefe.  
Plattenstärke ca. 40 mm, abgerundeten Ecken.  
Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm.  
Komplett aus Edelstahl AISI 304.

Maße: ca. 1000x600x850 mm (BxTxH)

Raum: C.2.09.d Abstellraum

**03.01.27**

**\*Tavolo di lavoro con 2 ripiani 100x60, in acciaio inox**

come in pos. 03.01.24 descritto, ma

con ripiano alla base e ripiano intermedio su tutta la lunghezza.  
Spessore piano ca. 40 mm, angoli arrotondati. Spessore materiale minimo ca. 1,0 mm.  
Completamente in acciaio inox AISI 304.

Dimensioni: ca. 1000x600x850 mm (BxTxH)

Locale: C.2.09.d ripostiglio

**St**

**cad**

**03.01.28**

**\*Arbeitsstisch mit Ablage 160x70, Edelstahl**

wie in Pos. 03.01.24 beschrieben, jedoch

mit Grundboden, Plattenstärke ca. 40 mm, abgerundeten Ecken.  
Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm.  
Komplett aus Edelstahl AISI 304.

Maße: ca. 1600x700x850 mm (BxTxH)

Raum: B.1.13 Obstverarbeitung

**St**

**03.01.28**

**\*Tavolo di lavoro con ripiano 160x70, in acciaio inox**

come in pos. 03.01.24 descritto, ma

con ripiano alla base, spessore piano ca. 40 mm, angoli arrotondati. Spessore materiale minimo ca. 1,0 mm.  
Completamente in acciaio inox AISI 304.

Dimensioni: ca. 1600x700x850 mm (BxTxH)

Locale: B.1.13 trasformazione frutta

**cad**

**03.01.29**

**\*Arbeitsstisch mit Ablage 240x70 mit Doppelspülbecken, Edelstahl**

wie in Pos. 03.01.24 beschrieben, jedoch

mit Grundboden, Plattenstärke ca. 40 mm, abgerundeten Ecken.  
Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm.  
Mit Aufkantung Arbeitsplatten hinten ca. 100 mm mit Rollkantenradius mind. 6 mm, dann mit Steigung nach hinten gekantet, danach wieder senkrecht abgekantet.  
Mit umlaufender Verkröpfung.  
Einbau in der Arbeitsplatte von 2 Spülbecken aus Edelstahl AISI 304.  
Mindestmaterialstärke ca. 1,5 mm.  
Edelstahl Einschweißbecken, mit abgerundeten Ränder, glatt eingeschweißt.  
Position Spülbecken mittig, mit 2 Abtropffläche, 1 je Seite.  
Fonten und Seiten ausschließlich für die Höhe des Spülbeckens, ca. 300 mm, geschlossen.  
Komplett aus Edelstahl AISI 304.

**03.01.29**

**\*Tavolo di lavoro con ripiano 240x70 con lavello doppio, in acciaio inox**

come in pos. 03.01.24 descritto, ma

con ripiano alla base, spessore piano ca. 40 mm, angoli arrotondati. Spessore materiale minimo ca. 1,0 mm.  
Piega verso lalto del piano di lavoro nel lato posteriore, ca. 100 mm con bordi rotondi di raggio min. 6 mm, poi piega all'indietro con pendenza, poi di nuovo piega perpendicolare.  
Con bordino su tutto il perimetro.  
Montaggio nel piano di lavoro di un lavello in acciaio inox AISI 304. Spessore minimo materiale ca. 1,5 mm.  
Lavello saldato in acciaio inox, con bordi arrotondati, saldato con superficie piana.  
Posizione lavello nel mezzo, con 2 sgocciolatoi, 1 per ogni lato.  
Frontali e lati chiusi solamente per laltezza del lavello, ca. 300 mm.

Maße Spülbecken: ca. 500x600x300 mm (BxTxH)  
Maße Arbeitstisch: ca. 2400x700x850 mm (BxTxH)

Räume: B.1.13 Obstverarbeitung  
B.1.14 Brennerei / vano distillazione

**St**

Completamente in acciaio inox AISI 304.

Dimensioni livello: ca.500x600x300 mm (BxTxH)  
Dimensioni tavolo di lavoro: ca. 2400x700x850 mm (BxTxH)

Locali: B.1.13 trasformazione frutta  
B.1.14 vano distillazione

**cad**

**03.01.30**

**\*mobiler Arbeitstisch, Edelstahl, 100x150**

Arbeitstisch aus Edelstahl mit Rollen. Ohne scharfe Kanten.

Robuster Arbeitstisch komplett aus Edelstahl AISI 304, mit glatter, unterfütterter Arbeitsoberfläche. Tischplattenstärke ca. 40 mm, abgerundeten Ecken, ohne Aufbug. Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm.  
Stabiler Untergestell aus Vierkanthrohr, ca. 40x40 mm. Mit einem unter der Tischplatte umlaufenden Zargenrahmen, mind. 50 mm hoch. Der Tisch ist unterfahrbar, mit mittiger Längsverstrebung, so dass beidseitig am Tisch gearbeitet werden kann. Konstruktion komplett fest verschweißt mit geputzten Schweißnähten. Ausstattung mit vier stabilen Lenkrollen, zwei davon feststellbar.  
Fußbodenfreiheit ca. 150 mm.  
Finish: Einheitlichen Schlibbild Korn ca. 320, matt geschliffen.

Traglast insgesamt ca. 200 kg  
Maße: ca. 1500x1000x850 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

**03.01.30**

**\*Tavolo di lavoro mobile, in acciaio inox, 100x150**

Tavolo di lavoro in acciaio inox con ruote. Senza angoli vivi.

Robusto tavolo di lavoro completamente in acciaio inox AISI 304, con piano di lavoro liscio e imbottito.  
Spessore piano di lavoro ca. 40 mm, angoli arrotondati, senza piega verso alto. Spessore materiale minimo ca. 1,0 mm.  
Stabile sottostruttura in tubolari quadrati, ca. 40x40 mm. Sotto il piano di lavoro un telaio posto su tutti i lati, alto min. 50 mm.  
Il tavolo è nel lato inferiore mobile, con nel mezzo un sostegno longitudinale, in modo tale da poter lavorare da ambo i lati.  
Struttura completamente saldata fissa con angoli di saldatura puliti.  
Equipaggiamento con quattro ruote stabili, due delle quali bloccabili.  
Altezza libera da pavimento ca. 150 mm.  
Finitura: levigatura uniforme con carta vetrata a grana ca. 320, levigata opaca.

Carico complessivo ca. 200 kg  
Dimensioni: ca. 1500x1000x850 (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.31**

**\*mobiler Arbeitstisch, Edelstahl, höhenverstellbar**

**03.01.31**

**\*Tavolo di lavoro mobile, in acciaio inox, regolabile in**

wie in Pos. 03.01.30 beschrieben, jedoch

zusätzlich mit Höhenverstellung und integriertem Müllsammelbecken.  
Das Müllsammelbecken ist in eine Aussparung eingehängt und kann heraus genommen werden.

Maße Müllsammelbecken: ca. 600x400x300 mm (BxTxH)

**St**

**altezza**

come in pos. 03.01.30 descritto, ma

ulteriormente con regolazione in altezza e cestello raccogli rifiuti integrato. Il cestello raccogli rifiuti è appeso in una cavità e può essere estratto.

Dimensioni cestello raccogli rifiuti: ca. 600x400x300 mm (BxTxH)

**cad**

---

**03.01.32 \*Arbeitswagen, Edelstahl, 80x60**

Arbeitstisch aus Edelstahl mit Rollen. Ohne scharfe Kanten.

Robuster Arbeitstisch aus Edelstahl AISI 304 mit glatter, verstärkter Arbeitsoberfläche und Grundboden.

Plattenstärke ca. 40 mm , abgerundeten Ecken.

Mindestmaterialstärke ca. 1,0 mm.

Stabiler Untergestell aus Vierkantrohr oder Rundrohr, ca. 40x40 mm.

Konstruktion komplett verschweißt mit geputzten Schweißnähten.

Ausstattung mit vier stabilen Laufrollen, zwei davon feststellbar.

Fußbodenfreiheit ca. 150 mm.

Finish: Einheitlichen Schliiffbild Korn ca. 320, matt geschliffen.

Traglast insgesamt ca. 200 kg

Maße: ca. 800x600x850 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

---

**03.01.32 \*Carrello di lavoro, in acciaio inox, 80x60**

Tavolo di lavoro in acciaio inox con ruote. Senza angoli vivi.

Robusto tavolo di lavoro in acciaio inox AISI 304, con piano di lavoro liscio e imbottito e con ripiano alla base.

Spessore piano ca. 40 mm , angoli arrotondati. Spessore materiale minimo ca. 1,0 mm.

Stabile sottostruttura in tubolari quadrati o tondi, ca. 40x40 mm.

Struttura completamente saldata fissa con angoli di saldatura puliti. Equipaggiamento con quattro ruote stabili, due delle quali bloccabili.

Altezza libera da pavimento ca. 150 mm.

Finitura: levigatura uniforme con carta vetrata a grana ca. 320, levigata opaca.

Carico complessivo ca. 200 kg

Dimensioni: ca. 800x600x850 mm (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

---

**03.01.33 \*Arbeitswagen, Edelstahl, mit 3 Wannen, 90x60**

---

**03.01.33 \*Carrello di lavoro, in acciaio inox, con 3 vaschette, 90x60**



wie in Pos. 03.01.32 beschrieben, jedoch

mit zusätzlichem Zwischenboden. Alle drei Böden mit Wulstrand, Höhe mind. 10 mm.

Traglast insgesamt ca. 250 kg  
Maße: ca. 900x600x850 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung und Vertragen.

Raum: C.2.08 prakt. Übungen

**St**

come in pos. 03.01.32 descritto, ma

con ulteriore ripiano intermedio. Tutti e tre i ripiani mit bordo alzato, altezza min. 10 mm.

Carico complessivo ca. 250 kg  
Dimensioni: ca. 900x600x850 mm (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

Locale: C.2.08 laboratorio esercitazioni pratiche

**cad**

---

**03.01.34**

**\*Metallregal 100x50**

Metallregal.

Regalsystem mit zwei Regalständern und vier Fachböden aus verzinkten Stahl zum Einhängen in die Leitern. Fachböden innerhalb Rasterung variabel höhenverstellbar. Langlebige, robuste Konstruktion.  
Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 150 kg  
Maße: ca. 1000x500x2000 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen

**St**

---

**03.01.34**

**\*Scaffale in metallo 100x50**

Scaffale metallico.

Sistema a scaffale con 2 fianchi e quattro ripiani in acciaio zincato da appendere alle guide. Ripiani regolabili in altezza con sistema modulare variabile. A lunga durata, stuttura robusta.  
Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Carico complessivo per ripiano: ca. 150 kg  
Dimensioni: ca. 1000x500x2000 mm (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

---

**03.01.35**

**\*Metallregal 200x80x250**

wie in Pos.03.01.34 beschrieben, jedoch

mit 5 Fachböden.

---

**03.01.35**

**\*Scaffale in metallo 200x80x250**

come in pos. 03.01.34 descritto, ma

con 5 ripiani.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 150 kg  
Maße: ca. 2000x800x2500 mm (BxTxH)

Carico complessivo per ripiano: ca. 150 kg  
Dimensioni: ca. 2000x800x2500 mm (BxTxH)

**St**

**cad**

---

**03.01.36**

**\*Metallregal 150x80, rostfrei**

wie in Pos. 03.01.35 beschrieben, jedoch  
komplett rostfrei.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 150 kg  
Maße: ca. 1500x800x2500 mm (BxTxH)

**St**

**03.01.36**

**\*Scaffale in metallo 150x80, inossidabile**

come in pos. 03.01.35 descritto, ma  
completamente inossidabile.

Carico complessivo per ripiano: ca. 150 kg  
Dimensioni: ca. 1500x800x2500 mm (BxTxH)

**cad**

---

**03.01.37**

**\*Edelstahlregal 100x40**

Edelstahlregal AISI 304.

Regalsystem mit zwei Regalständern aus Aluminium und vier  
Fachböden aus Edelstahl zum Einhängen in die Leitern. Fachböden  
innerhalb Rasterung variabel höhenverstellbar. Langlebige, robuste  
Konstruktion.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 150 kg  
Maße: ca. 1000x400x1800 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen

**St**

**03.01.37**

**\*Scaffale in acciaio inox 100x40**

Scaffale in acciaio inox AISI 304.

Sistema a scaffale con 2 fianchi in alluminio e quattro ripiani in  
acciaio inox da appendere alle guide. Ripiani regolabili in  
altezza con sistema modulare variabile. A lunga durata,  
stuttura robusta.

Carico complessivo per ripiano: ca. 150 kg  
Dimensioni: ca. 1000x400x1800 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

---

**03.01.38**      **\*Edelstahlregal 100x50**  
  
wie in Pos. 03.01.37 beschrieben, jedoch  
  
Maße: 1000x500x1800 mm (BxTxH)  
  
**St**

**03.01.38**      **\*Scaffale in acciaio inox 100x50**  
  
come in pos. 03.01.37 descritto, ma  
  
Dimensioni: 1000x500x1800 mm (BxTxH)  
  
**cad**

---

**03.01.39**      **\*Edelstahlregal 120x60**  
  
wie in Pos. 03.01.37 beschrieben, jedoch  
  
Maße: 1200x600x1800 mm (BxTxH)  
  
**St**

---

**03.01.39**      **\*Scaffale in acciaio inox 120x60**  
  
come in pos. 03.01.37 descritto, ma  
  
Dimensioni: 1200x600x1800 mm (BxTxH)  
  
**cad**

---

**03.01.40**      **\*Edelstahlregal 150x40**  
  
wie in Pos. 03.01.37 beschrieben, jedoch  
  
Maße: 1500x400x1800 mm (BxTxH)  
  
**St**

---

**03.01.40**      **\*Scaffale in acciaio inox 150x40**  
  
come in pos. 03.01.37 descritto, ma  
  
Dimensioni: 1500x400x1800 mm (BxTxH)  
  
**cad**

---

**03.01.41**      **\*Edelstahlregal, hängend, 120x40**  
  
Wandregal, Edelstahl AISI 304.  
  
Edelstahlregal zur Wandbefestigung bestehend aus zwei  
Wandschienen und zwei höhenverstellbaren Regalböden.  
Langlebige, robuste Konstruktion.  
  
Stärke Regalböden: ca. 30 mm

---

**03.01.41**      **\*Scaffale in acciaio inox, appeso, 120x40**  
  
Scaffale a muro in acciaio inox AISI 304.  
  
Scaffale in acciaio inox per il fissaggio alla parete costituito da  
due guide per il muro e da due ripiani regolabili in altezza. A  
lunga durata, struttura robusta.  
  
Spessore ripiani: ca. 30 mm

Tragkraft pro Fachboden: ca. 150 kg  
Maße insg.: ca. 1200x400x600 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

Raum: B.1.14 Brennerei

**St**

Carico complessivo per ripiano: ca. 150 kg  
Dimensioni complessive.: ca. 1200x400x600 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

Locale: B.1.14 distillazione

**cad**

**03.01.42**

**\*Gefahrstoffschrank 120x60**

Feuerbeständiger Sicherheitsschrank für Werkstätten und  
Werkklassen.

Zur sicherer Lagerung von brennbaren Gefahrstoffen in  
Arbeitsräumen nach UNI EN 14470-1.  
Beflammung nach UNI EN 1363-1. Feuerwiderstandsfähigkeit 90  
Minuten.  
Mit CE-Zeichen und geprüfter Sicherheit.

Schrank komplett aus Qualitätsstahlblech.  
Oberfläche mit Beschichtung nicht Brennbar A2: Farbe nach Wahl  
des Architekten.  
Mit 2 Flügeltüren, selbstschließend über hydraulisch gedämpfte  
Türschließer, mit Türfeststellanlage (Auslösung im Brandfall).  
Mit Edelstahltürscharniere und Metallgriff.  
Inneneinrichtung aus 3 höhenverstellbaren Fachböden. Tragkraft ca.  
75 Kg.  
Bodenauffangwannen mit Lochblecheinsatz pulverbeschichtet. Sockel  
geschlossen und Stellfüße mit verstellbarem Niveaueausgleich.  
Bodenabsaugung im bodennahen Bereich.  
Mit Be- und Entlüftung der Schrankoberseite, Anschluss ca. NW 75  
und Erdungsanschluss.  
Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Maße: ca. 1200x600x2000 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**03.01.42**

**\*Armadio per sostanze pericolose 120x60**

Armadio di sicurezza resistente al fuoco per officine e classi  
officina.

Per deposito sicuro di sostanze pericolose combustibili in  
ambienti di lavoro secondo UNI EN 14470-1.  
Infiammabilità sec. UNI EN 1363-1. Capacità di resistenza al  
fuoco 90 min.  
Con marchio CE e provata sicurezza.

Armadio completamente in lamiera metallica di qualità.  
Superficie con rivestimento non infiammabile A2: colore a  
scelta dell'architetto.  
Con 2 porte ad anta, a chiusura automatica per mezzo  
sistema di chiusura porta con smorzamento idraulico, con  
meccanismo di blocco ante (azionamento in caso di incendio).  
Con cerniere in acciaio inox e maniglia metallica.  
Disposizione interna con 3 ripiani regolabili in altezza. Carico  
ca. 75 Kg.  
Vasca di raccolta di fondo con inserto in lamiera forata  
verniciati a polvere. Zoccolo chiuso e piedi con regolazione  
planarità pavimento. Aspirazione ripiani vicino al piano di  
fondo.  
Con aerazione e aspirazione sul lato superiore dell'armadio,  
raccordo ca. DN 75 e collegamento di terra.  
Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es.  
grigio chiaro.

Dimensioni: ca. 1200x600x2000 mm (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

<b>St</b>	<b>cad</b>
<hr/> <b>03.01.43</b> <b>*Chemikalienschrank 90x60</b>  Chemikalienschrank für Werkstätten und Werkklassen.  Zur Lagerung von wassergefährdenden, giftigen und sehr giftigen Flüssigkeiten in Arbeitsräumen nach UNI EN 14470-1. Mit CE-Zeichen und geprüfter Sicherheit.  Schrank komplett aus Qualitätsstahlblech, mit hochwertiger Pulverbeschichtung. Oberfläche: Farbe nach Wahl des Architekten. Mit 2 Flügeltüren, mit Metallgriff und abschließbar mit Zylinderschloss, mit permanentem Luftaustausch durch Lüftungsgitter in den Türfronten. Inneneinrichtung aus 3 höhenverstellbaren ausziehbaren Wannen aus PE. Tragkraft ca. 100 Kg. Mit Bodenauffangwanne aus Stahlblech pulverbeschichtet. Sockel geschlossen und Stellfüße mit verstellbarem Niveauausgleich. Mit Be- und Entlüftung der Schrankoberseite, Anschluss ca. NW 75. Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.  Maße: ca. 900x600x2000 mm (BxTxH)  Inkl. Lieferung und Vertragen.  <b>St</b>	<hr/> <b>03.01.43</b> <b>*Armadio per sostanze pericolose 90x60</b>  Armadio per sostanze chimiche per officine e classi officina.  Per deposito di sostanze liquide, pericolose a contatto con acqua, tossiche e moto tossiche in ambienti di lavoro secondo UNI EN 14470-1. Con marchio CE e provata sicurezza.  Armadio completamente in lamiera metallica di qualità, con verniciatura a polvere di alta qualità. Superficie: colore a scelta dell'architetto. Con 2 porte ad anta, con maniglia metallica e chiudibili con serratura a cilindro, con ricambio d'aria permanente per mezzo di griglia di ventilazione sui fronti delle porte. Disposizione interna con 3 vasche regolabili in altezza ed estraibili in PE. Carico ca. 100 Kg. Con vasca di raccolta di fondo in lamiera di acciaio verniciata a polvere. Zoccolo chiuso e piedi con regolazione planarità pavimento. Con aerazione e aspirazione sul lato superiore dell'armadio, raccordo ca. DN 75. Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.  Maße: ca. 900x600x2000 mm (BxTxH)  Compresi fornitura e trasporto.  <b>cad</b>
<hr/> <b>03.01.44</b> <b>*Metallschrank 100x45x200</b>  Metallschrank.  Schrank mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig,	<hr/> <b>03.01.44</b> <b>*Armadio metallico 100x45x200</b>  Armadio in metallo.  Armadio con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio

kratz- und stoßfest pulverbeschichtet.  
Ausgestattet mit 2 Flügeltüren, für die gesamte Höhe. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss.  
Inneneinrichtung aus 5 höhenverstellbaren Fachböden ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen.  
Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.  
Mehrere nebeneinander in einer Reihe liegende Schränke sind zu Verbinden.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 100 kg  
Maße: ca. 1000x450x2000 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

**St**

di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi.  
Con 2 porte ad anta, per tutta altezza. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata.  
Disposizione interna con 5 ripiani regolabili in altezza senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso.  
Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.  
Numerosi armadi giacenti in fila luno vicino allaltro sono da collegare.

Carico complessivo per ripiano: ca. 100 kg  
Dimensioni: ca. 1000x450x2000 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.45**

**\*Metallschrank mit Glasschiebetüren 100x45x200**

wie in Pos. 03.01.44 beschrieben, jedoch

Ausgestattet mit 2 Schiebetüren in voller Türhöhe verglast auf eingelassener Rollen-Führung mit einem Kunststoff-Profil, das Glas wird in einem Metallrahmen eingelassen. Schiebetüren eine hinter der anderen, für die gesamte Länge verschiebbar. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss in der vorderen Schienbetür. Türvorderkante bündig mit dem Schrankkorpusvorderkante.  
Inneneinrichtung aus 4 höhenverstellbaren Fachböden.

Maße: 1000x450x2000 mm (BxTxH)

**St**

**03.01.45**

**\*Armadio metallico con ante in vetro scorrevoli 100x45x200**

come in pos. 03.01.44 descritto, ma

Attrezzato con 2 ante scorrevoli in vetro per tutta altezza su guida a rotelle inserita con profilo in plastica, il vetro viene inserito in una cornice in metallo. Ante scorrevoli luna dietro l'altra, scorrevoli per tutta la lunghezza. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata nell'anta anteriore. Bordo anteriore anta a filo col bordo anteriore del coperchio dell'armadio.  
Disposizione interna con 4 ripiani regolabili in altezza.

Dimensioni: 1000x450x2000 mm (BxTxH)

**cad**

**03.01.46**

**\*Metallschrank mit Schiebetüren 120x45x100**

**03.01.46**

**\*Armadio metallico con ante scorrevoli 120x45x100**

wie in Pos. 03.01.44 beschrieben, jedoch

Augestattet mit 2 Metallschiebetüren auf eingelassener Rollen-Führung mit einem Kunststoff-Profil, für die gesamte Höhe. Schiebetüren eine hinter der anderen, für die gesamte Länge verschiebbar. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss in der vorderen Schienbetür. Türvorderkante bündig mit dem Schrankkorpusvorderkante. Inneneinrichtung aus 2 höhenverstellbaren Fachböden.

Maße: 1200x450x1000 mm (BxTxH)

**St**

come in pos. 03.01.44 descritto, ma

Attrezzato con 2 ante scorrevoli metalliche su guida a rotelle inserita con profilo in plastica, per tutta l'altezza. Ante scorrevoli una dietro l'altra, scorrevoli per tutta la lunghezza. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata nell'anta anteriore. Bordo anteriore anta a filo col bordo anteriore del corpo dell'armadio. Disposizione interna con 2 ripiani regolabili in altezza.

Dimensioni: 1200x450x1000 mm (BxTxH)

**cad**

---

**03.01.47 \*Schrank mit Drehflügeltüren 120x60x200**

wie in Pos. 03.01.44 beschrieben, jedoch

Inneneinrichtung aus 4 höhenverstellbaren Fachböden.

Maße: ca. 1200x600x2000 mm (BxTxH)

**St**

---

**03.01.47 \*Armadio con ante girevoli 120x60x200**

come in pos. 03.01.44 descritto, ma

Disposizione interna con 4 ripiani regolabili in altezza.

Dimensioni: ca. 1200x600x2000 mm (BxTxH)

**cad**

---

**03.01.48 \*Bücherschrank 90x45x200**

Bücherschrank aus Metall.

Schrank mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet.

Mit Einteilung zweibahnig, mit 3-Hängeregister-Auszügen unten kombiniert mit 3 höhenverstellbaren Regalfächer oben.

Oben: Regalfächer ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar und mit 2 Flügeltüren.

Flügeltüren in voller Türhöhe verglast, ohne Metalleinrahmung, ausgestattet mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss

Unten: 3 Vollauzüge mit einer Aufteilung 1/1/1 zu liefern, bis ca. 60 Kg belastbar. Laufleisten der Schubkästen aus Metall. Mit

---

**03.01.48 \*Armadio libri 90x45x200**

Armadio per libri in metallo.

Armadio con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi.

Armadio e scaffale con divisione in due fascie uguali, con 3 cassettiere per registrazioni sotto combinate con 3 ripiani di scaffale sopra.

Sopra: ripiani senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna e con 2 porte ad anta.

Porte ad anta in vetro per tutta l'altezza, senza cornice metallica, dotate con oliva girevole e serratura a cilindro

Schließung. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss oder Griff und separatem Zylinderschloss. Sockel geschlossen.  
Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Maße: ca. 900x450x2000 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

**St**

**03.01.49**

**\*Regal 100x45x200**

Metallregal.

Regal mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet.  
Regalsystem mit zwei Regalständern und mit Einteilung zweibahnig, mit 3-Hängeregister-Auszügen unten kombiniert mit 3 Regalfächer oben, mit Ober- und Unterboden als Konstruktionsböden.  
Oben: offen, mit Regalfächer ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar.  
Unten: 3 Vollauzüge mit einer Aufteilung 1/1/1 zu liefern, bis ca. 60 Kg belastbar. Laufleisten der Schubkästen aus Metall. Mit Schließung. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss oder Griff und separatem Zylinderschloss.  
Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 150 kg  
Maße: ca. 1000x450x2000 mm (BxTxH)

integriert.  
Sotto: 3 cassettiere apribili completamente da fornire con una suddivisione 1/1/1, con portata fino a ca. 60 Kg. Guide delle cassettiere in metallo. Con chiusura. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata oppure con maniglia e serratura a cilindro separata.  
Zoccolo chiuso.  
Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Dimensioni: ca. 900x450x2000 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.49**

**\*Scaffale 100x45x200**

Scaffale metallico.

Scaffale con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi.  
Sistema a scaffale con 2 fianchi con divisione in due fascie uguali, con 3 cassettiere per registrazioni sotto combinate con 3 ripiani di scaffale sopra, con ripiano sopra e sotto per la struttura.  
Sopra: aperto, con ripiani senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna.  
Sotto: 3 cassettiere apribili completamente da fornire con una suddivisione 1/1/1, con portata fino a ca. 60 Kg. Guide delle cassettiere in metallo. Con chiusura. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata oppure con maniglia e serratura a cilindro separata.  
Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Carico complessivo per ripiano: ca. 150 kg  
Dimensioni: ca. 1000x450x2000 mm (BxTxH)



Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**St**

**cad**

---

**03.01.50**

**\*Regal Xiloteca 200x60x200**

Metallregal für Holzsammlung-depot.

Regalsystem mit zwei Regalständern und 3 Fachböden aus robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet, zum Einhängen in die Leitern. Fachböden innerhalb Rasterung variabel höhenverstellbar. Langlebige, robuste Konstruktion.

Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 150 kg  
Maße: ca. 2000x600x2000 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

**St**

**03.01.50**

**\*Scaffale xiloteca 200x60x200**

Scaffale metallico per raccolta legni e deposito.

Sistema a scaffale con 2 fianchi e 3 ripiani in struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi, da appendere alle guide. Ripiani regolabili in altezza con sistema modulare variabile. A lunga durata, stuttura robusta. Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Carico complessivo per ripiano: ca. 150 kg  
Dimensioni: ca. 2000x600x2000 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

---

**03.01.51**

**\*Edelstahlschrank 100x50x200**

Edelstahlschrank AISI 304.

Edelstahlschrank mit zwei Flügeltüren und 4 stabilen, höhenverstellbaren Zwischenböden. Füße mit Kunststoffkappen und Höhenverstellung zum Niveaueausgleich. Langlebige, robuste Konstruktion.

Tragkraft je Fachboden: mind. 45 kg  
Maße: ca. 1000x500x2000 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

**03.01.51**

**\*Armadio in acciaio inox 100x50x200**

Armadio in acciaio inox AISI 304.

Armadio in acciaio inox con due ante apribili e 4 stabili ripiani regolabili in altezza. Piedi tavolo con tappi in plastica e una vite per regolazione livello del piano. A lunga durata, stuttura robusta.

Portata di ogni ripiano: min. 45 kg  
Dimensioni: ca. 1000x500x2000 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

Raum: C.2.11 Weinverarbeitung

Locale: C.2.11 laboratorio vinificazione

**St**

**cad**

**03.01.52**

**\*Schrank 120x50x217 (UNI EN 14073-14074)**

Metallschrank nach UNI EN 14073 und UNI EN 14074.

Schrank mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet.  
Ausgestattet mit 2 Drehflügeltüren, für die gesamte Höhe. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss.  
Inneneinrichtung aus 4 höhenverstellbaren Fachböden ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen.  
Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Maße: ca. 1200x500x2170 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

**03.01.52**

**\*Armadio 120x50x217 (UNI EN 14073-14074)**

Armadio metallico secondo UNI EN 14073 e UNI EN 14074.

Armadio con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi.  
Con 2 porte ad anta, per tutta altezza. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata.  
Disposizione interna con 4 ripiani regolabili in altezza senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso.  
Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Dimensioni: ca. 1200x500x2170 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.53**

**\*Holzbank für Glasballons**

Stabile Qualitätsholzbank für Glasballons.

Konstruktion komplett aus zahnverleimter Massivholz, z.B. Eiche, geölt, mit stabilem Wangengestell und Langstrebung unter der Abstellfläche.  
Oberfläche mit einem speziellen Lack geschützt, welcher die natürliche Optik des Massivholzes bewahrt, aber perfekten Schutz vor allen Belastungen bietet.  
Einfache Montage, ohne sichtbare Schrauben.  
Design modern und einfach.

**03.01.53**

**\*Panca in legno per ampole in vetro**

Panca in legno di qualità stabile per ampole in vetro.

Struttura completamente a incastri incollati in legno massello, ad es. quercia, oliato, con piede a fascia stabile e sostegno longitudinale sotto il piano di appoggio.  
Superficie trattata con speciale laccatura, che mantiene la naturale ottica del legno massello, ma che allo stesso tempo fornisce una perfetta protezione per tutti i carichi.  
Di facile montaggio, senza viti a vista.  
Design moderno e semplice.

Maße: ca. 3000x500x450 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

Dimensioni: ca. 3000x500x450 mm (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.54**

**\*Holzregal für Fässer 115x60x240**

Stabiles Holzregal für Fässer.

Regalsystem mit 2 Regalständern und 5 Holzfachböden komplett aus zahnverleimter Massivholz, z.B. Eiche, geölt. Fachböden fest, gleiche Höhenunterteilung. Langlebige, robuste Konstruktion, mit Stahl-Querstreben an der Rückseite, falls nötig. Oberfläche mit einem speziellen Lack geschützt, welcher die natürliche Optik des Massivholzes bewahrt, aber perfekten Schutz vor allen Belastungen bietet. Fußbodenfreiheit ca. 150 mm. Einfache Montage, ohne sichtbare Schrauben. Design modern und einfach.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 110 kg  
Maße: ca. 1150x600x2400 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

**03.01.54**

**\*Scaffale in legno per botti 115x60x240**

Scaffale in legno stabile per botti.

Sistema a scaffale con 2 fianchi e 5 ripiani in legno completamente a incastri incollati in legno massello, ad es. quercia, oliato. Ripiani fissi, ripartizione in altezza sempre uguale. Superficie trattata con speciale laccatura, che mantiene la naturale ottica del legno massello, ma che allo stesso tempo fornisce una perfetta protezione per tutti i carichi. A lunga durata, struttura robusta, con sostegni trasversali sul lato posteriore, se necessario. Altezza libera da pavimento ca. 150 mm. Di facile montaggio, senza viti a vista. Design moderno e semplice.

Carico complessivo per ripiano: ca. 110 kg  
Dimensioni: ca. 1150x600x2400 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.55**

**\*Holzregal für Flaschen 290x60x240**

Stabiles Holzregal für Flaschen.

Regalsystem mit 2 Regalständern, mit Zwischeständer und 6 Holzfachböden komplett aus zahnverleimter Massivholz, z.B. Eiche, geölt. Fachböden fest, gleiche Höhenunterteilung. Langlebige, robuste Konstruktion, mit Stahl-Querstreben an der Rückseite,

**03.01.55**

**\*Scaffale in legno per bottiglie 290x60x240**

Scaffale in legno stabile per bottiglie.

Sistema a scaffale con 2 fianchi e 6 ripiani in legno completamente a incastri incollati in legno massello, ad es. quercia, oliato. Ripiani fissi, ripartizione in altezza sempre uguale.

falls nötig.  
Oberfläche mit einem speziellen Lack geschützt, welcher die natürliche Optik des Massivholzes bewahrt, aber perfekten Schutz vor allen Belastungen bietet.  
Fußbodenfreiheit ca. 150 mm.  
Einfache Montage, ohne sichtbare Schrauben.  
Design modern und einfach.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 140 kg  
Maße: ca. 2900x600x2400 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

Superficie trattata con speciale laccatura, che mantiene la naturale ottica del legno massello, ma che allo stesso tempo fornisce una perfetta protezione per tutti i carichi. A lunga durata, stuttura robusta, con sostegni trasversali sul lato posteriore, se necessario.  
Altezza libera da pavimento ca. 150 mm.  
Di facile montaggio, senza viti a vista.  
Design moderno e semplice.

Carico complessivo per ripiano: ca. 140 kg  
Dimensioni: ca. 2900x600x2400 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.56**

**\*Holzregal für Flaschen 200x40x250**

Stabiles Holzregal für Flaschen.

wie in Pos. 03.01.55 beschrieben, jedoch  
mit 5 Holzfachböden.

Maße: ca. 2000x400x2500 mm (BxTxH)

Inkl. Montage, Lieferung und Vertragen.

**St**

**03.01.56**

**\*Scaffale in legno per bottiglie 200x40x250**

Scaffale in legno stabile per bottiglie.

come in pos. 03.01.55 descritto, ma  
con 5 ripiani in legno.

Dimensioni: ca. 2000x400x2500 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.57**

**\*Schrank mit Drehflügeltüren 100x40x100**

Metallschrank.

Schrank mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig,  
kratz- und stoßfest pulverbeschichtet.

**03.01.57**

**\*Armadio con ante girevoli 100x40x100**

Armadio in metallo.

Armadio con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e

Augestattet mit 2 Drehflügeltüren, für die gesamte Höhe. Ausstattung mit Dreholive und integriertem Zylinderschloss.  
Inneneinrichtung aus 2 höhenverstellbaren Fachböden ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen.

Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 100 kg  
Maße: ca. 1000x400x1000 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

**St**

graffi.

Con 2 porte ad anta, per tutta altezza. Dotazione con oliva girevole e serratura a cilindro integrata.

Disposizione interna con 2 ripiani regolabili in altezza senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso.

Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro.

Carico complessivo per ripiano: ca. 100 kg  
Dimensioni: ca. 1000x400x1000 mm (BxTxH)

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

---

**03.01.58**

**\*Mehrzweckwagen**

Arbeitswagen aus Metall mit Rollen, für Werkzeugsortiment ca. 130 Teilen.

Stabile Konstruktion aus Stahlblech, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet, mit ca. 4 Gestelle, mit Ablagefläche, oben, unten und mit 2 Zwischenablageflächen.

Auch für schwere Lasten gedacht.

Ablagefläche mit hohem Rand, ca. 8 cm.

Mit 1 Schubgriff. Ausstattung mit vier stabilen Laufrollen, zwei davon feststellbar.

Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau oder schwarz.

Traglast insgesamt ca. 400 kg  
Maße: ca. 800x500x900 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

---

**03.01.58**

**\*Carrello multiuso**

Carrelo da lavoro in metallo con ruote, per assortimento attrezzi di ca. 130 pezzi.

Struttura stabile in lamiera di acciaio, verniciata a polvere resistente a graffi e a urti, con ca. 4 supporti a mò di teliao, con piano di appoggio sopra, sotto e con 2 piano di appoggio intermedi.

Pensata anche per grandi pesi.

Piani di appoggio con alzatina, ca. 8 cm.

Con 1 maniglia di spinta. Equipaggiamento con quattro ruote stabili, due delle quali bloccabili.

Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro o nero.

Carico complessivo ca. 400 Kg  
Dimensioni: ca. 800x500x900 mm (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.59**

**\*Werkzeugrollwagen**

Werkzeugwagen aus Metall mit Rollen.

Stabile Konstruktion aus Stahlblech, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet.

Korpus geschlossen, Rückwand verstärkt, mit ca. 7 Schubladen auf kugegelagerten Metallschienen, mit Vollauszug bedienbar und mit Sicherung gegen dem kompletten Herausziehen.

Ca. 5 obere Schubladen ca. 75 mm hoch, ca. 2 untere Schubladen ca. 150 mm hoch. Tragkraft je Schublade ca. 45 Kg.

Oben ausgestatte mit Ablagefläche, mit Umrandung, ca. 30 mm und mit Antirutschmatte.

Mit mind. 1 zentralem und integriertem Zylinderschloss.

Mit 1 Schubgriff. Ausstattung mit vier stabilen Laufrollen, zwei davon feststellbar.

Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau oder schwarz.

Traglast insgesamt ca. 400 kg

Maße: ca. 800x500x900 mm (BxTxH)

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

**03.01.59**

**\*Carrello per attrezzi**

Carrelo per attrezzi in metallo con ruote.

Struttura stabile in lamiera di acciaio, verniciata a polvere resistente a graffi e a urti.

Corpo chiuso, lato posteriore rinforzato, con ca. 7 cassetti su guide metalliche con sfere, con apertura completa dei cassetti e con sicura contro la complete estrazione.

Ca. 5 cassetti superiori alti ca. 75 mm, ca. 2 cassetti inferiori alti ca. 150 mm. Portata per ogni cassetto ca. 45 Kg.

Sopra dotato di piano di appoggio, con bordino, ca. 30 mm e con tappetino antiscivolo.

Con min. 1 serratura a cilindro centrale e integrata.

Con 1 maniglia di spinta. Equipaggiamento con quattro ruote stabili, due delle quali bloccabili.

Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro o nero.

Carico complessivo ca. 400 Kg

Dimensioni: ca. 800x500x900 mm (BxTxH)

Compresi fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.60**

**\*Werkzeuglochplatte**

Werkzeuglochplatte Gerätelager zum Einhängen.

Stahlblechkonstruktion mit dauerhafter, schlag- und kratzfester Pulverbeschichtung, mit angeschweissten Versteifungen, allseitig abgekantet.

Für Standard-Haken.

Löcher ca. 10 mm, Abstand von Lochmitte zu Lochmitte je ca. 38 mm vertikal und horizontal.

Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau oder schwarz.

Maße: ca. 1500x800 mm (BxH)

**03.01.60**

**\*Pannello forato per attrezzi**

Pannello forato per attrezzi deposito attrezzi per l'affissione.

Struttura in lamiera di acciaio, con rivestimento durevole verniciato a polvere resistente a graffi e a urti, con rinforzi saldati, lamiera su tutti i lati ripiegata.

Per ganci standard.

Fori ca. 10 mm, distanza tra ciascun foro all'altro misurata dal centro ca. 38 mm verticale e orizzontale.

Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro o nero.

Dimesioni: ca. 1500x800 mm (BxH)

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**St**

**cad**

**03.01.61**

**\*Hängeschrank Gerätelager**

Werkstatt-Wandhängeschrank

Dreiteiliger Stahlblech-Hängeschrank mit Flügeltüren. Stabile, verwindungsfreie Stahlblechkonstruktion mit dauerhafter, schlag- und kratzfester Pulverbeschichtung. Schrank mit Lochrückwand zur Aufbewahrung von Werkzeugen mittels Standard-Haken. Jeder der drei Schrankteile mit jeweils zwei höhenverstellbaren Einlegeböden und Flügeltüre mit Zylinderschloss.

Oberfläche: Farbe aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau oder schwarz.

Tragkraft pro Fachboden: ca. 10 kg

Maße: ca. 1200x200x600 mm (BxTxH)

Höhe Aufhängung Unterkante = ca. 1400 mm über Fertigfußboden.

Inkl. Lieferung, Montage und Vertragen.

**St**

**03.01.64**

**\*Wandlabortisch**

Wie im Text „Vorbemerkungen Laboreinrichtung“ beschrieben.

Wandarbeitsstisch ohne Medienzellen:

Länge gesamt ca. 3000 mm

Breite gesamt ca. 900 mm

Arbeitshöhe gesamt ca. 750 mm

**Unterbauten:**

**03.01.61**

**\*Armadio appeso deposito attrezzi**

Armadio per attrezzi appeso a parete

Armadio appeso a parete in tre pezzi in lamiera di acciaio con porte ad anta. Struttura stabile, resistente a svergolamento, in lamiera di acciaio con verniciatura a polvere durevole, resistente a urti e graffi. Armadio con parete posteriore forata per deposito di attrezzi con ganci standard. Ognuno dei tre elementi di armadio provvisto di due ripiani regolabili in altezza e porta ad anta con serratura a cilindro.

Colore corpo e porte: Superficie: colore da una tavola di colori standard, ad es. grigio chiaro o nero.

Carico complessivo per ripiano: ca. 10 kg

Dimensioni: ca. 1200x200x600 mm (BxTxH)

Altezza di affissione bordo inferiore = ca. 1400 mm sopra il livello di piano finito.

Compresi montaggio, fornitura e trasporto.

**cad**

**03.01.64**

**\*Tavolo da laboratorio a parete**

Come nel testo "Premesse arredo tecnico da laboratorio" descritto.

Tavoli di lavoro a parete senza celle fluidi:

lunghezza complessiva ca. 3000 mm

larghezza complessiva ca. 900 mm

altezza piano complessiva ca. 750 mm

2 x C-Fuß Tischgestell ca. 1500mm x 750mm  
Arbeitshöhe: ca. 750mm  
Material: Stahlrohr, pulverbeschichtet  
Belastbarkeit: min. 200kg  
Rückwand aufschiebbar

**Tischplatten:**

Tischplatte Melamin ca. 3000mm x 900mm x 30mm  
Mit Polypropylen-Kante links+recht+vorne

Komplett herstellen, liefern und fachgerecht montieren, inkl. aller  
erforderlichen Befestigungsmittel und Nebenleistungen.

**St**

**03.01.65**

**\*Gefahrstoffschränk 60x60**

Feuerbeständiger Sicherheitsschränk für Werkstätten und  
Werkklassen.

wie in Pos. 03.01.42 beschrieben, jedoch

mit 1 Flügeltür.

Maße: ca. 600x600x2000 mm (BxTxH)

**St**

**Summe serielle Möblierung**

**Summe Werkklassen - Werkstätten**

**Elementi inferiori:**

2 x telaio tavolo con piedi a C ca. 1500mm x 750mm  
altezza di lavoro: ca. 750mm  
materiale: tubolare in acciaio verniciato a polvere  
possibilità di carico: min. 200kg  
parete posteriore mobile, infilabile dall'alto

**Piani di lavoro:**

1 x piano di lavoro in melamina, ca. 3000mm x 900mm x  
30mm,  
con bordo in polipropilene a sinistra+a destra+anteriore  
Unterbauten:

Compresi costruzione, fornitura e montaggio a regola d'arte,  
nonché tutti i materiali di fissaggio e le prestazioni accessorie  
occorrenti.

**cad**

**03.01.65**

**\*Armadio per sostanze pericolose 60x60**

Armadio di sicurezza resistente al fuoco per officine e classi  
officina.

come in pos. 03.01.42 descritto,ma

con 1 porta ad anta.

Dimensioni: ca. 600x600x2000 mm (BxTxH)

**cad**

**Totale Arredo seriale**

**Totale Classi officina-officine**



<b>04</b>	<b>Umkleiden</b>	<b>04</b>	<b>Spogliatoi</b>
<b>04.01</b>	<b>serielle Möblierung</b>	<b>04.01</b>	<b>Arredo seriale</b>
<b>04.01.01</b>	<b>*Garderobenschrank, 30x50</b>  Kleiderspind  Kleiderspind mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Tür mit Lüftungsschlitzen und Drehriegelverschluss zum Einhängen eines Vorhängeschlosses. Abteiboden ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen. Ausgestattet mit einer Hutablage und einer Kleiderstange mit mehreren beweglichen Haken.  Die Spindabteile können zu Spindschrankeinheiten von zwei, drei oder vier Abteilen zusammengefasst werden, die in die Einrichtungspläne eingezeichnete Möblierung ist dabei zu berücksichtigen.  Farbton von Korpus und Flügeltüren unabhängig voneinander aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.  Maße: ca. 300x500x1850 mm  Inkl. Lieferung und Vertragen.  <b>St</b>	<b>04.01.01</b>	<b>*Armadio spogliatoio, 30x50</b>  Armadio guardaroba  Armadio guardaroba con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi. Porta con feritoie di aerazione e serratura a catenaccio girevole chiudibile con lucchetto. Ripiano senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso. Armadio provvisto di scomparto-cappelliera e di stanga portaabiti con diversi ganci mobili.  Gli scomparti dellarmadio possono essere riuniti a formare unità-armadio con due, tre o quattro scomparti, tenendo conto degli arredi previsti nei disegni di progetto.  Colori del corpo e delle ante indipendenti, in un colore della paletta standard, ad es. grigio chiaro.  Dimensioni: ca. 300x500x1850 mm  Compresa fornitura e trasporto.  <b>cad</b>
<b>04.01.02</b>	<b>*Garderobenschrank, 30x50, mit Sitzbank</b>  wie in Pos. 04.01.01 beschrieben, jedoch  mit untergebaute Sitzbank aus einem robusten, langlebigen Stahlgestell aus Vierkantrrohr, ca. 30x30 mm Querschnitt, mit Pulverbeschichtung. Sitzfläche aus allseitig gehobelten, oben	<b>04.01.02</b>	<b>*Armadio spogliatoio, 30x50, con seduta</b>  como descritto in pos. 04.01.01, ma  con panca montata al di sotto in struttura robusta e a lunga durata di tubolari quadrati, sezione ca. 30x30 mm, con con verniciatura a polvere. Seduta in traverse di legno duro di

abgerundeten Buche-Hartholz-Latten, ca. 60x30 mm Querschnitt. Mit verstellbaren Bodengleitern für einen einfachen Niveaueausgleich bis ca. 10 mm. Insgesamt mit guten hygienischen Eigenschaften, hoher Stabilität und gutem Sitzkomfort.

Farbe Gestell: anthrazit oder lichtgrau

Sitztiefe: ca. 300 mm  
Sitzhöhe: ca. 400 mm

Maße: ca. 300x500/800x2100 mm

**St**

faggio, sul lato superiore arrotondate, sezione ca. 60x30 mm. Con piedini regolabili in altezza per un facile aggiustamento di livello fino a ca. 10 mm. In totale con buone caratteristiche igieniche, alta stabilità e buon confort di seduta.

Colore struttura: antracite o grigio chiaro.

Profondità seduta: ca. 300 mm  
Altezza seduta: ca. 400 mm

Dimensioni: ca. 300x500/800x2100 mm

**cad**

**04.01.03**

**\*Garderobenschrank, 30x50, horizontal geteilt**

Kleiderspind doppelstöckig, mit zwei Abteilen übereinander.

Kleiderspind mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Tür mit Lüftungsschlitzen und Drehriegelverschluss zum Einhängen eines Vorhängeschlosses. Abteilmöbel ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen. Ausgestattet mit einer Schuhablage und einer Kleiderstange mit mehreren beweglichen Haken.

Die Spindabteile können zu Spindschrankeinheiten von zwei, drei oder vier Abteilen zusammengefasst werden, die in die Einrichtungspläne eingezeichnetet Möblierung ist dabei zu berücksichtigen.

Farbton von Korpus und Flügeltüren unabhängig voneinander aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Maße: ca. 300x500x1850 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**04.01.03**

**\*Armadio spogliatoio, 30x50, diviso orizzontalmente**

Armadio guardaroba a due piani, con due scomparti sovrapposti.

Armadio guardaroba con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi. Porta con feritoie di aerazione e serratura a catenaccio girevole chiudibile con lucchetto. Ripiano senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso. Armadio provvisto di scomparto scarpiera e di stanga portaabiti con diversi ganci mobili.

Gli scomparti dellarmadio possono essere riuniti a formare unità-armadio con due, tre o quattro scomparti, tenendo conto degli arredi previsti nei disegni di progetto.

Colori del corpo e delle ante indipendenti, in un colore della palette standard, ad es. grigio chiaro.

Dimensioni: ca. 300x500x1850 mm

Compresa fornitura e trasporto.

<b>St</b>		<b>cad</b>	
<b>04.01.04</b>	<b>*Garderobenschrank, 30x50, horizontal geteilt, mit Sitzbank</b>  wie vor beschrieben, jedoch  Ohne Schuhablage.  mit untergebauter Sitzbank aus einem robusten, langlebigen Stahlgestell aus Vierkantrrohr, ca. 30x30 mm Querschnitt, mit Pulverbeschichtung. Sitzfläche aus allseitig gehobelten, oben abgerundeten Buche-Hartholz-Latten, ca. 60x30 mm Querschnitt. Mit verstellbaren Bodengleitern für einen einfachen Niveaueausgleich bis ca. 10 mm. Insgesamt mit guten hygienischen Eigenschaften, hoher Stabilität und gutem Sitzkomfort.  Farbe Gestell: anthrazit oder lichtgrau  Sitztiefe: ca. 300 mm Sitzhöhe: ca. 400 mm  Maße: ca. 300x500/800x2100 mm	<b>04.01.04</b>	<b>*Armadio spogliatoio, 30x50, diviso orizzontalmente, con seduta</b>  come sopra descritto, ma  Senza ripiano-scarpiera.  Con panca integrata sul bordo inferiore costituita da telaio robusto, resistente, in tubolare quadro di acciaio, sezione ca. 30x30 mm, con verniciatura a polvere. Sedile in assi in legno duro di faggio, piallate su tutti i lati e arrotondate superiormente, sezione ca. 60x30 mm. Con piedini regolabili per agevole livellamento fino a ca. 10 mm. Complessivamente con buone caratteristiche igieniche, elevata stabilità e buon comfort di seduta.  Colore telaio: antracite o grigio chiaro  Profondità seduta: ca. 300 mm Altezza seduta: ca. 400 mm  Dimensioni: ca. 300x500/800x2100 mm
<b>04.01.05</b>	<b>*Garderobenschrank, 30x50, horizontal geteilt, Lehrer</b>  Kleiderspind Lehrer doppelstöckig, mit zwei Abteilen übereinander.  Kleiderspind mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Tür mit Lüftungsschlitzen und Drehriegelverschluss zum Einhängen eines Vorhängeschlosses. Abteilboden ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen. Ausgestattet mit einer Kleiderstange mit mehreren beweglichen Haken.	<b>04.01.05</b>	<b>*Armadio spogliatoio, 30x50, diviso orizzontalmente, insegnante</b>  Armadio guardaroba insegnante a due piani, con due scomparti sovrapposti.  Armadio guardaroba con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi. Porta con feritoie di aerazione e serratura a catenaccio girevole chiudibile con lucchetto. Ripiano senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso. Armadio provvisto di stanga portaabiti con diversi ganci mobili.

Die Spindabteile können zu Spindschrankeinheiten von zwei, drei oder vier Abteilen zusammengefasst werden, die in die Einrichtungspläne eingezeichnetet Möblierung ist dabei zu berücksichtigen.

Farbton von Korpus und Flügeltüren unabhängig voneinander aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Maße: ca. 300x500x2000 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

Gli scomparti dellarmadio possono essere riuniti a formare unità-armadio con due, tre o quattro scomparti, tenendo conto degli arredi previsti nei disegni di progetto.

Colori del corpo e delle ante indipendenti, in un colore della paletta standard, ad es. grigio chiaro.

Dimensioni: ca. 300x500x2000 mm

Compresa fornitura e trasporto.

**cad**

---

**04.01.06**

**\*Garderobenschrank, 40x50, mit 2 Fächern, mit Sitzbank**

Kleiderspind mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Tür mit Lüftungsschlitzen und Drehriegelverschluss zum Einhängen eines Vorhängeschlosses. Abteiboden ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen. Ausgestattet mit einer Hutablage.

Kleiderspind mit vertikaler Trennwand im gesamten Bereich unterhalb der Hutablage, zur hygienisch sauberen Trennung von Straßen- und Berufskleidung. Je Abteil mit Kleiderstange und Haken ausgestattet.

Die Spindabteile können zu Spindschrankeinheiten von zwei, drei oder vier Abteilen zusammengefasst werden, die in die Einrichtungspläne eingezeichnetet Möblierung ist dabei zu berücksichtigen.

Farbton von Korpus und Flügeltüren unabhängig voneinander aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Mit untergebaute Sitzbank aus einem robusten, langlebigen Stahlgestell aus Vierkantrrohr, ca. 30x30 mm Querschnitt, mit

---

**04.01.06**

**\*Armadio spogliatoio, 40x50, con 2 scompartimenti, con seduta**

Armadio guardaroba con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi. Porta con feritoie di aerazione e serratura a catenaccio girevole chiudibile con lucchetto. Ripiano senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso. Armadio provvisto di scomparto-cappelliera.

Armadio guardaroba con paretina verticale di separazione in tutta la parte sottostante lo scomparto-cappelliera, per una chiara e igienica separazione tra abbigliamento casual e di lavoro. Ogni ambito è provvisto di stanga portaabiti con diversi ganci mobili.

Gli scomparti dellarmadio possono essere riuniti a formare unità-armadio con due, tre o quattro scomparti, tenendo conto degli arredi previsti nei disegni di progetto.

Colori del corpo e delle ante indipendenti, in un colore della paletta standard, ad es. grigio chiaro.

Con panca integrata sul bordo inferiore costituita da telaio robusto, resistente, in tubolare quadro di acciaio, sezione ca.

Pulverbeschichtung. Sitzfläche aus allseitig gehobelten, oben abgerundeten Buche-Hartholz-Latten, ca. 60x30 mm Querschnitt. Mit verstellbaren Bodengleitern für einen einfachen Niveaueausgleich bis ca. 10 mm. Insgesamt mit guten hygienischen Eigenschaften, hoher Stabilität und gutem Sitzkomfort.

Farbe Gestell: anthrazit oder lichtgrau

Sitztiefe: ca. 300 mm  
Sitzhöhe: ca. 400 mm

Maße: ca. 400x500/800x2100 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

30x30 mm, con verniciatura a polvere. Sedile in assi in legno duro di faggio, piallate su tutti i lati e arrotondate superiormente, sezione ca. 60x30 mm. Con piedini regolabili per agevole livellamento fino a ca. 10 mm. Complessivamente con buone caratteristiche igieniche, elevata stabilità e buon comfort di seduta.

Colore telaio: antracite o grigio chiaro

Profondità seduta: ca. 300 mm  
Altezza seduta: ca. 400 mm

Dimensioni: ca. 400x500/800x2100 mm

Compresa fornitura e trasporto.

**cad**

**04.01.07**

**\*Sitzbank, 150**

Sitzbank für Umkleideräume

Sitzbank aus einem robusten, langlebigen Stahlgestell aus Vierkantrrohr, ca. 30x30 mm Querschnitt, mit Pulverbeschichtung. Sitzfläche aus allseitig gehobelten, oben abgerundeten Buche-Hartholz-Latten, ca. 60x30 mm Querschnitt. Mit verstellbaren Bodengleitern für einen einfachen Niveaueausgleich bis ca. 10 mm. Insgesamt mit guten hygienischen Eigenschaften, hoher Stabilität und gutem Sitzkomfort.

Farbe Gestell: anthrazit oder lichtgrau

Maße: ca. 1500x350x400 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

**04.01.07**

**\*Seduta, 150**

Panca per spogliatoi.

Panca costituita da telaio robusto, resistente, in tubolare quadro di acciaio, sezione ca. 30x30 mm, con verniciatura a polvere. Sedile in assi in legno duro di faggio, piallate su tutti i lati e arrotondate superiormente, sezione ca. 60x30 mm. Con piedini regolabili per agevole livellamento fino a ca. 10 mm. Complessivamente con buone caratteristiche igieniche, elevata stabilità e buon comfort di seduta.

Colore telaio: antracite o grigio chiaro

Dinensioni: ca. 1500x350x400 mm

Compresa fornitura e trasporto.

**cad**

<b>04.01.08</b>	<b>*Sitzbank, 120</b>  wie in Pos. 04.01.07 beschrieben, jedoch  Maße: ca. 1200x350x400 cm  <b>St</b>	<b>04.01.08</b>	<b>*Seduta, 120</b>  come in Pos. 04.01.07 descritto, ma  dimensioni: ca. 1200x350x400 mm  <b>cad</b>
<b>04.01.09</b>	<b>*Putzmittelschrank, 60x50</b>  Putzmittelschrank  Geräteschrank für die Raumpflege mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion, hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet. Türen zueinander schlagend mit Lüftungsschlitzen und Drehriegelverschluss zum Einhängen eines Vorhängeschlosses. Abteilmittelschrank ohne Aufkantung, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen. Ausgestattet mit verkürzter Mitteltrennwand, linke Seite mit vier fest eingebauten Einlegeböden, rechte Seite mit Stange und mehreren Schiebehaken zum Lagern bzw. Aufhängen von Besen, Bodenwischern etc..  Farbton von Korpus und Flügeltüren unabhängig voneinander aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.  Maße: ca. 600x500x1850 mm  Inkl. Lieferung und Vertragen.  <b>St</b>	<b>04.01.09</b>	<b>*Armadio pulizie, 60x50</b>  Armadio pulizie  Armadio attrezzi per la cura e pulizia degli ambienti con struttura robusta, resistente, in lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi. Porte con chiusura a battente luna sull'altra con feritoie di aerazione e serratura a catenaccio girevole chiudibile con lucchetto. Ripiano senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso. Armadio provvisto di divisorio centrale corto, lato sinistro con quattro ripiani montati in modo fisso, lato destro con stanga con diversi ganci mobili per depositare e rispettivamente per appendere scope, lavapavimenti, ecc.  Colori del corpo e delle ante indipendenti, in un colore della palette standard, ad es. grigio chiaro.  Dimensioni: ca. 600x500x1850 mm  Compresa fornitura e trasporto.  <b>cad</b>
<b>04.01.10</b>	<b>*Garderobenschrank Behinderte, 35x50</b>  Kleiderspind für Behinderte  Kleiderspind mit robuster, langlebiger Stahlblechkonstruktion,	<b>04.01.10</b>	<b>*Armadio spogliatoio disabili, 35x50</b>  Armadio guardaroba per disabili.  Armadio guardaroba con struttura robusta, resistente, in

hochwertig, kratz- und stoßfest pulverbeschichtet.  
Tür mit Lüftungsschlitzen und Drehriegelverschluss zum Einhängen eines Vorhängeschlosses. Abteiboden ohne Aufkantung leicht erreichbar, generell unten gesetzt, zur leichten Innenreinigung glatt auskehrbar. Sockel geschlossen. Ausgestattet mit einer Schuhablage und mit einer Kleiderstange mit mehreren beweglichen Haken.

Die Spindabteile können zu Spindschrankeinheiten von zwei, drei oder vier Abteilen zusammengefasst werden, die in die Einrichtungspläne eingezeichnetet Möblierung ist dabei zu berücksichtigen.

Farbton von Korpus und Flügeltüren unabhängig voneinander aus einer Standardfarbpalette, z.B. lichtgrau.

Maße: ca. 350x500x1350 mm

Inkl. Lieferung und Vertragen.

**St**

lamiera di acciaio di alta qualità, con verniciatura a polvere resistente a urti e graffi.  
Porta con feritoie di aerazione e serratura a catenaccio girevole chiudibile con lucchetto. Ripiano senza bordo rialzato, liscio per una facile pulizia interna. Zoccolo chiuso. Armadio provvisto di scomparto-scarpiera e di stanga portaabiti con diversi ganci mobili.

Gli scomparti dellarmadio possono essere riuniti a formare unità-armadio con due, tre o quattro scomparti, tenendo conto degli arredi previsti nei disegni di progetto.

Colori del corpo e delle ante indipendenti, in un colore della paletta standard, ad es. grigio chiaro.

Dimensioni: ca. 350x500x1350 mm

Compresa fornitura e trasporto.

**cad**

---

**Summe serielle Möblierung**

**Summe Umkleiden**

---

**Totale Arredo seriale**

**Totale Spogliatoi**

01.01	serielle Möblierung	Arredo seriale
<b>01</b>	<b>Büros / Verwaltung</b>	<b>Uffici / amministrazione</b>
02.01	serielle Möblierung	Arredo seriale
02.02	Ausstattung	Equipaggiamento
<b>02</b>	<b>Klassen - allgemein</b>	<b>Classi-generale</b>
03.01	serielle Möblierung	Arredo seriale
<b>03</b>	<b>Werkklassen - Werkstätten</b>	<b>Classi officina-officine</b>
04.01	serielle Möblierung	Arredo seriale
<b>04</b>	<b>Umkleiden</b>	<b>Spogliatoi</b>
01	Büros / Verwaltung	Uffici / amministrazione
02	Klassen - allgemein	Classi-generale
03	Werkklassen - Werkstätten	Classi officina-officine
04	Umkleiden	Spogliatoi

---

**Summe, totale lavori**